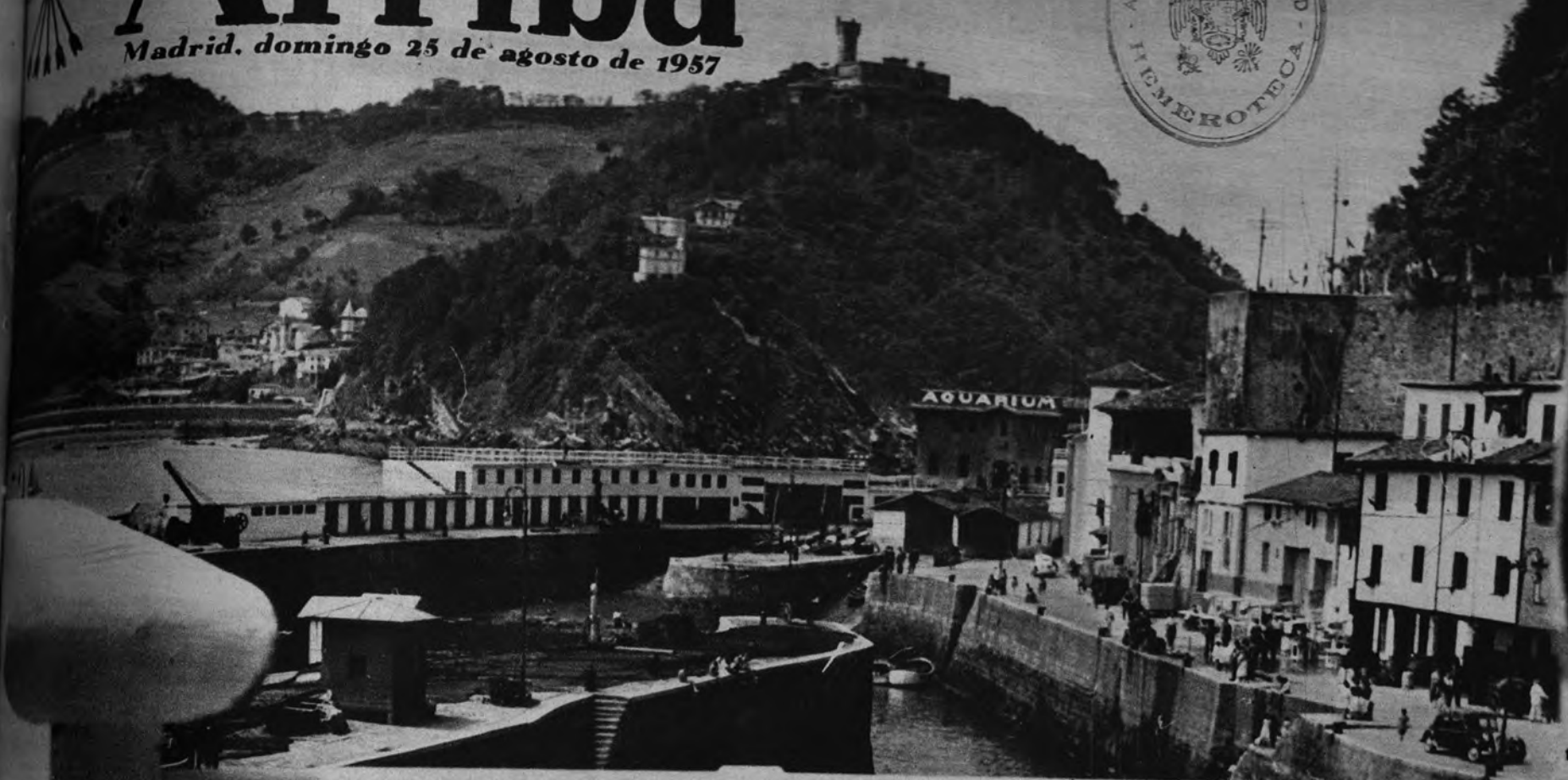




Arriba

Madrid, domingo 25 de agosto de 1957



SAN SEBASTIAN, FERIA DEL MAR Estamos en San Sebastián, donde ahora se celebra la Feria del Mar, a la que dedicamos este número extraordinario de ARRIBA. La fotografía ha sido obtenida desde el pabellón que el I. N. I. tiene instalado en la Feria, y que es como un barco varado. En las páginas siguientes puede encontrar el lector amplia información del importante certamen que este año se celebra por primera vez en España.—(Foto Cortina.)

Los niños también tienen su refresco



Ahora está de moda entre los chicos un refresco delicioso, ideado en Cuba, donde tuvo en seguida extraordinario éxito:

el Alaska

Cuando se tiene sed, se toma un refresco, naturalmente..., y leche condensada cuando apetece un alimento ligero y agradable. Pues alguien tuvo la idea de mezclar su refresco favorito con Leche Condensada LA LECHERA... ¡Delicioso! Cada día lo toma más gente...

Déselo

- A media mañana.
- En la merienda.
- Después de las comidas, como sobrealimentación.
- Antes de acostarse.

¡Pruébelo usted hoy mismo!



INQUILINOS DEL FUTURO: INTERBAU BERLIN 1957

¿Quién empleó por vez primera la palabra «raspar» en su nueva acepción bélica? Fui la última gran guerra. Con macabra ironía alguien habló de «raspada» para referirse al paso destructor de los aviones aliados sobre el país enemigo. Pero entre la inocente definición de nuestros académicos —«raer ligeramente alguna cosa superficial»— y la metódica, preconcebida y tremenda devastación alcanzada desde el aire sobre Alemania existe alguna terrible diferencia. Drede y Hamburgo saben algo de eso. Y Berlín también. Y Alemania entera.

Interbau Berlin 1957 —Exposición Internacional berlinese de Obras y Construcciones —trata de ofrecer lo que hasta ahora se ha hecho en el país para reparar tanto daño. Cuando concluyó

la guerra con el aplastamiento total de Alemania, muchos creyeron y otros desearon que llegaba en efecto el Finis Germaniae. Toda la superficie había sido concienzudamente raída. Dos millones y medio de viviendas habían desaparecido. Otras tantas quedaban prácticamente inutilizadas. Al problema de las destrucciones vino a unirse otra agravante circunstancia. Millares de inmigrantes aumentaron la escasez en términos desesperantes. Por ambas causas, Berlín fue la ciudad más afectada.

Berlín, ahora, muestra al mundo de qué modo increíble ha sabido surgir Alemania de sus propias cenizas. Interbau 1957 trata de poner de relieve el esfuerzo realizado en la reconstrucción material de los pueblos destruidos. El mismo Pre-

sidente Heuss ha presidido el acto inaugural de esta Exposición. Su escenario es el barrio Hansa, reconstruido con fórmulas nuevas, mientras en otras zonas de Berlín se albergan otros temas y otras secciones.

La Cruz del templo católico del barrio reconstruido es algo más que una novísima versión de la torre o la espadaña. Amorosamente, sus brazos parecen presidir la expresión arquitectónica de un mundo que pugna por ser el mejor, vencidos los odios y el destrozo. Un mundo al que ofrece también nuevas soluciones urbanísticas, diversas y modernas, la Exposición de Obra y Construcciones de la que seguiremos hablando en siguientes páginas de este mismo número.

España posee la mayor fábrica de conservas de pescado de Europa

La firma MASSO HERMANOS, S. A., de Cangas (Pontevedra)

EMPRESA EJEMPLAR Y ORGULLO DEL PAIS



¿CARNE O PESCADO?

LOS técnicos de la alimentación han realizado recientemente unos estudios comparativos de la mayor trascendencia para la nutrición de los seres humanos. Y sus datos son elocuentes. Un filete de vaca de 160 gramos aproximadamente proporciona al organismo de quien lo ingiere un total de 298,25 calorías. En la misma proporción, es decir, en 160 gramos de sardinas en conserva, siempre que su elaboración y envasado se hagan con los más modernos sistemas para evitar alteraciones de sus componentes, elevan la cifra de calorías a 711,10.

La diferencia es algo más del doble, como se ve. Dentro de una misma serie de elementos (agua, grasas, albuminoides y compuestos minerales), la ventaja es del pescado sobre la carne, aunque la rutina y la tradición alimenticia ignorasen este superior valor nutritivo de un producto del mar sobre una especie terrestre. Hoy ya no pueden desconocerse tales diferencias. En la época en la que la alimentación humana ha pasado a ser un problema objeto de laboriosos estudios por organismos internacionales, la apreciación del poder calórico y energético de los alimentos es imprescindible. De aquí los cuidados y atenciones que las primeras factorías mundiales de conserva pesquera ponen en estudiar estos problemas y su resolución. Y es precisamente en España donde se encuentra una de las empresas, la mayor de Europa por sus instalaciones, que han conseguido un grado de perfección difícil de lograr en la realización de las tareas de preparación y envasado. Naturalmente, hubo que recurrir al empleo de la maquinaria más moderna, con costos desembolsos para las tareas de eviscerado, lavado, cocción, dosificación de un aceite de refino superior, cierre automático y esterilización. Un ciclo completísimo que nos ofrece los frutos del mar, los alimentos que serán básicos en un futuro inmediato, rodeados de toda clase de garantías. Porque MASSO HERMANOS, S. A., no es una industria improvisada con la habitual intención

de obtener un próspero negocio. Fundada en 1816, ha cumplido ya el CXXI aniversario, suma de muchas décadas de experimentadas labores pesqueras y conserveras. Desde el calamar a la ballena, pasando por el bonito, la anchoa, los mejillones y la sardina, las especies más adecuadas para la alimentación humana, de acuerdo con los estudios de los especialistas, han sido objeto de numerosos ensayos y pruebas hasta obtener las más calificadas felicitaciones de organismos técnicos nacionales y extranjeros, llegando a alcanzar incluso como entidad cumplidora de todos los fines para los que fué fundada el título de Empresa Ejemplar que le otorgó el Gobierno de la nación.

Del mar a la mesa, los productos de MASSO HERMANOS, S. A., tienen clara procedencia y destino. Una numerosa flota se precisa para suministrar el más selecto producto del mar a las factorías de Cangas, considerada hoy como la mayor de Europa, y a las de Bueu, Avilés y Barbate de Franco, sumando dos mil personas que se afanan diariamente en procurar a España un puesto de supremacía en las labores conserveras mundiales. Baste decir, por ejemplo, que la firma MASSO HERMANOS, S. A., es la que marcha en cabeza de la exportación española en esta especialidad industrial, y que para estos dos mil empleados la Empresa ha construido barriadas obreras, escuelas, refectorios, cine, hotel-albergue y otras instalaciones, amén de las puramente fabriles, disponiendo además de fábricas reductoras para harinas y grasas de pescado, hielo y cámaras frigoríficas. Es decir, todo un complejo industrial, demostrativo de las posibilidades españolas cuando a la iniciativa se suman continuidad, tesón y afán de realizar un verdadero servicio al propio país.

J. de A.

(Exclusivas Publicitarias "Rayo". Fotos y fotocopias, Cortina.)

- 1 Además de las factorías de Cangas, MASSO HERMANOS, S. A., cuenta en Avilés con una modernísima instalación que completa el ciclo de la más amplia conservera de pescado de Europa.
- 2 La fábrica de Bueu, que con la de Cangas, Avilés y Barbate de Franco, completan un núcleo fabril conservero de excepcional y primerísima importancia para este sector de la economía española.
- 3 Una vista del «stand» de MASSO HERMANOS, S. A., que en la Feria del Mar, de San Sebastián, pregonaba la calidad de los productos elaborados por la gran firma viguesa.
- 4 La gran instalación conservera de Cangas (Pontevedra), que marca con sus espléndidas realizaciones un jalón sensacional en la industria conservera española, gracias a la actividad singularísima de la firma MASSO HERMANOS, S. A.

¿QUEREIS ALIMENTAROS BIEN?
PREFERID EL PESCADO A LA CARNE

FILETE DE VACA de 160g

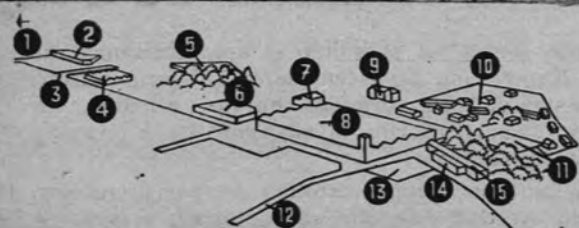
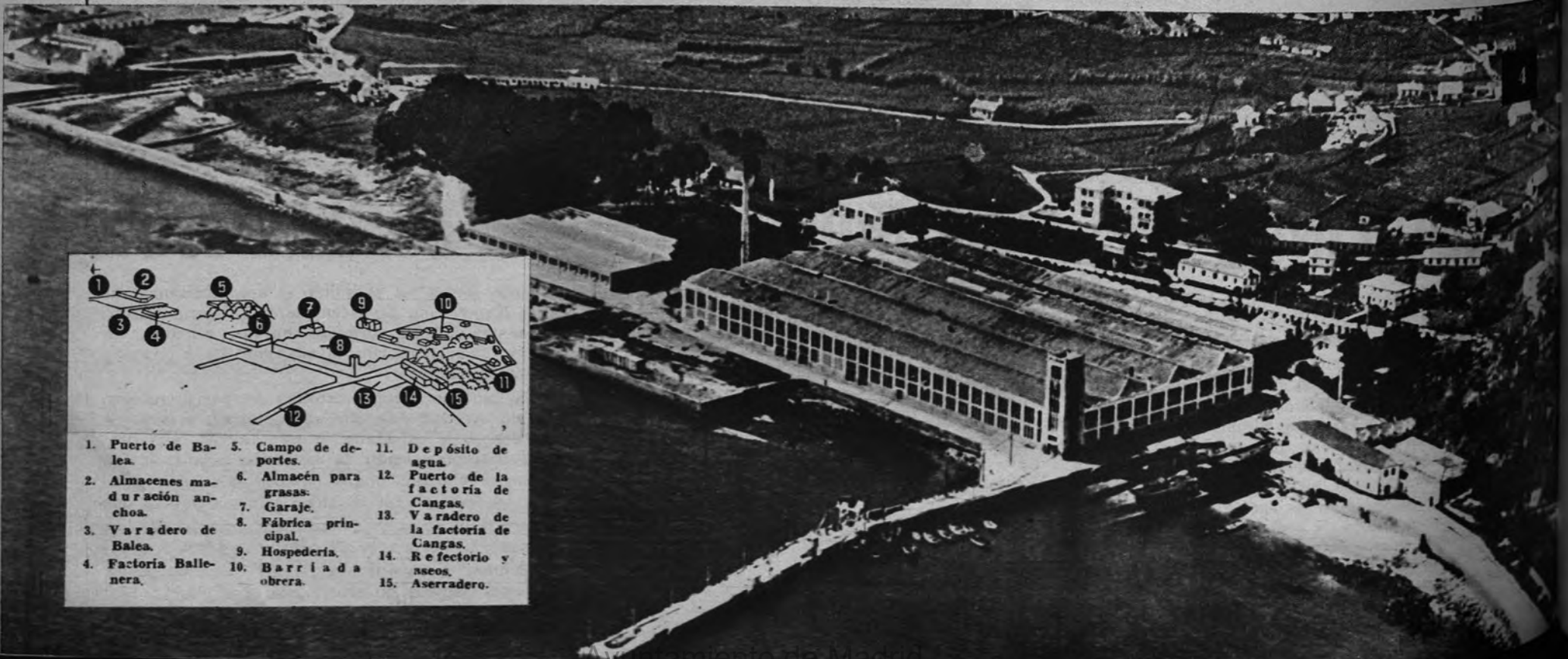
Calorías: 298,25

Agua: 11,27% Grasa: 11,89% Albuminoides: 20,22% Compuestos minerales: 1,36%

CONTENIDO DE UNA LATA DE SARDINAS (160g)

Agua: 4,87% Grasa: 8,44% Albuminoides: 21,52% Compuestos minerales: 7,23%

INSTITUTO NACIONAL DE HIGIENE ALFONSO XIII - Madrid 5 de Noviembre de 1928
El Director, DR. TELLO



1. Puerto de Balea.
2. Almacenes maduración anchoa.
3. Varadero de Balea.
4. Factoría Ballenera.
5. Campo de deportes.
6. Almacén para grasas.
7. Garaje.
8. Fábrica principal.
9. Hospedería.
10. Barriada obrera.
11. Depósito de agua.
12. Puerto de la factoría de Cangas.
13. Varadero de la factoría de Cangas.
14. Refectorio y aseos.
15. Aserradero.



INNOVACION AUDAZ Y EJEMPLAR

El barrio Hansa tiene su historia. Plácida, elegante, catastrófica. Verde pradera tranquila de Schöneberg en el pasado siglo. Incorporado a Berlín y urbanizado por una inmobiliaria hamburguesa que le dió nombre. Barrio distinguido de la capital alemana. Y desaparición violenta por los bombardeos. Fué barrido del mapa en la noche del 22 al 23 de noviembre de 1943. Entre el Tiergarten y el arco del Urbano y el Spree, un alto monte de ruinas esperó diez años la nueva vida.

En casi todas las ciudades germanas la reconstrucción ha seguido moldes y trazados antiguos. Se ha preferido en Hansa hacer una ejemplar y audaz innovación. Estudio previo del conjunto. Nueva ordenación urbana. Cambios de propiedades y parcelas. Subvenciones del Senado. Concurso y plan definitivo sobre el proyecto premiado. Otto Baring y un equipo de arquitectos y urbanistas lo concluyeron en 1956. Cincuenta y siete arquitectos de trece países han operado sobre el atormentado cráter del Hansa con sus experiencias y novedades. El Tiergarten y su zona verde se adentran y alargan entre los edificios hasta el borde mismo de la línea férrea. Han surgido nuevas vías. Los edificios se escalonan en altura, desde las torres de 17 metros y las de ocho, como los edificios del norteamericano Gropius, el parisiense Pierre Vago o el finlandés Alvar Aalto, de la fotografía superior, hasta las casas unifamiliares o la nueva estación del Urbano en Hansaplatz, que también reproducimos. Un nuevo concepto de vida, de arquitectura y urbanismo ha surgido en Hansa.



LAS CONSTANTES MEJORAS DE LOS PUERTOS GUIPUZCOANOS PROPORCIONAN UNA GRAN AYUDA A LA ECONOMIA NACIONAL

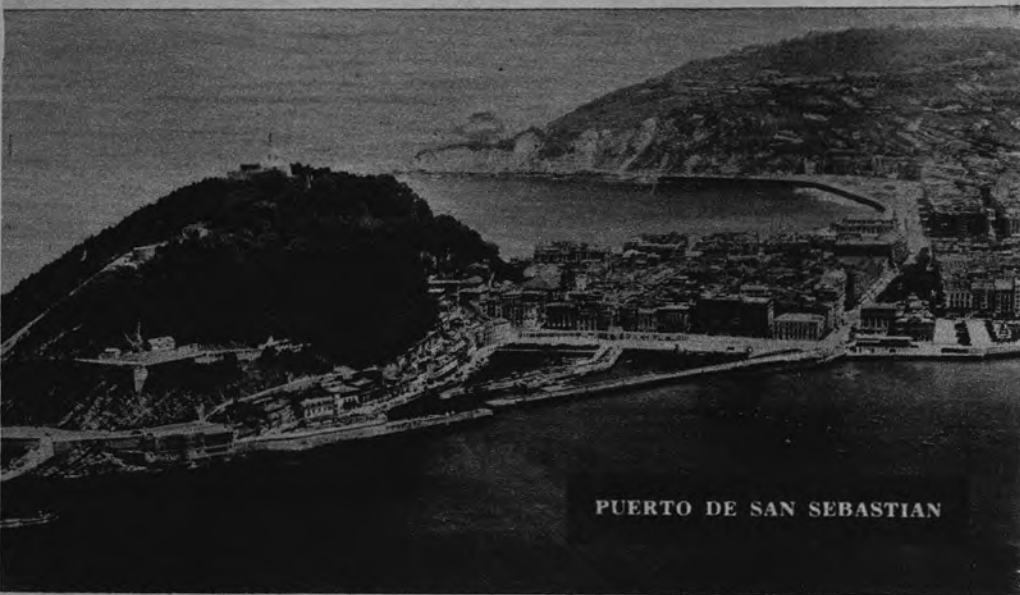
El Grupo de Puertos de Guipúzcoa consta de siete puertos, que se integran en la Comisión Administrativa correspondiente, a cargo directo del Estado. De Este a Oeste, siguiendo el comienzo de nuestro litoral Cantábrico, a partir de la frontera francesa estos puertos son los de Fuenterrabía, San Sebastián, Orio, Guetaria, Zumaya, Deva y Motrico. Los dos de mayor tráfico mercante, los de San Sebastián y Zumaya, cifran anualmente su movimiento en 75.000 toneladas el primero y 100.000 el segundo. En cuanto a los pesqueros de Fuenterrabía, San Sebastián, Orio, Guetaria y Motrico han logrado en conjunto pasar de los 10 millones de kilos de pescado a 16 millones, sólo en el quinquenio que va del año 50 al 56; y si tenemos en cuenta que el valor de estas cifras, traducidas a pesetas en primera venta es de 75 millones, podemos calcular la riqueza que estos puertos aportan a la economía nacional. Pero este aumento de la pesca no hubiera sido posible sin las mejoras y realizaciones ejecutadas por el Ministerio de Obras Públicas, que han permitido tanto el aumento del número de embarcaciones como del porte de éstas, probándose así la rentabilidad de unas inversiones que abren paso y beneficio al abastecimiento nacional obtenido del mar. Naturalmente, de acuerdo con sus necesidades y condiciones, estas mejoras irán ampliándose en el transcurso del ejercicio vigente y en los próximos años hasta obtener para el Grupo de Puertos de Guipúzcoa el máximo aprovechamiento de acuerdo con sus características, aumentando al límite posible sus actuales rendimientos.

S. J.

(Exclusivas Publicitarias «Rayo».)



PUERTO DE FUENTERRABIA



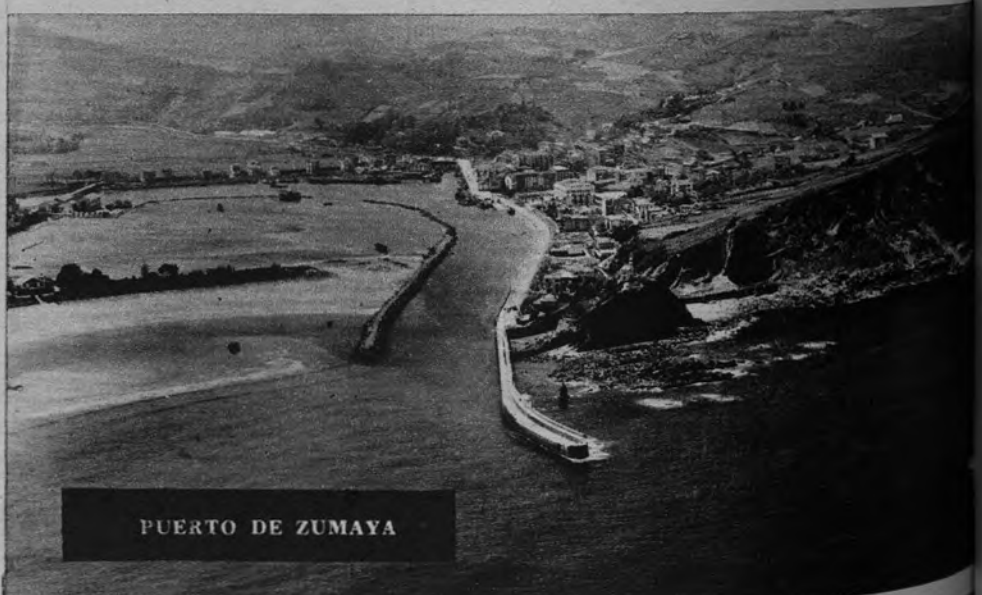
PUERTO DE SAN SEBASTIAN



PUERTO DE ORIO



PUERTO DE GUETARIA



PUERTO DE ZUMAYA

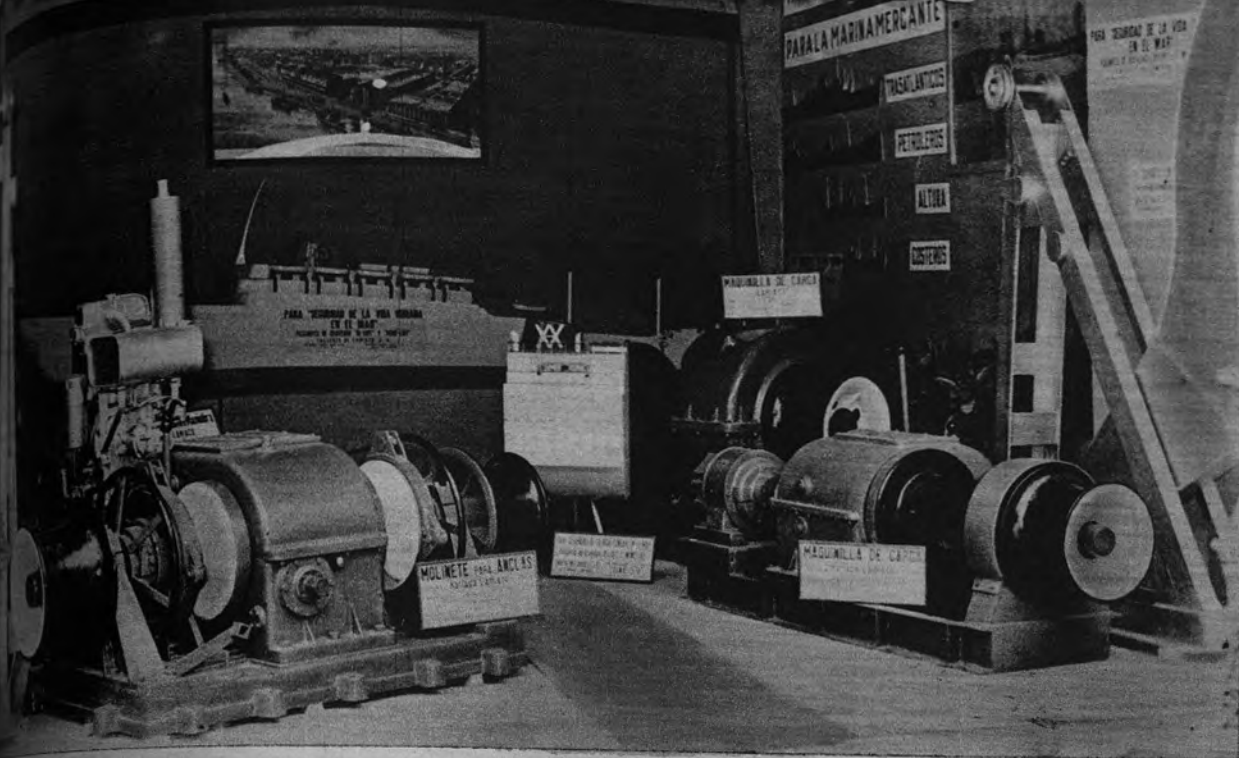


PUERTO DE DEVA



PUERTO DE MOTRICO

TALLERES DE LAMIACO S.A.



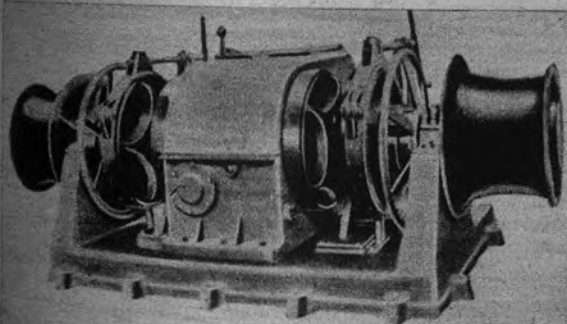
El «stand» de TALLERES DE LAMIACO, S. A., en la Feria del Mar, de San Sebastián, que ha llamado poderosamente la atención por la modernísima factura de su maquinaria auxiliar para buques

UNA INDUSTRIA EN CABEZA DE LA PRODUCCION ESPAÑOLA EN MAQUINARIA AUXILIAR PARA BUQUES

MOLINETES DE ANCLAS

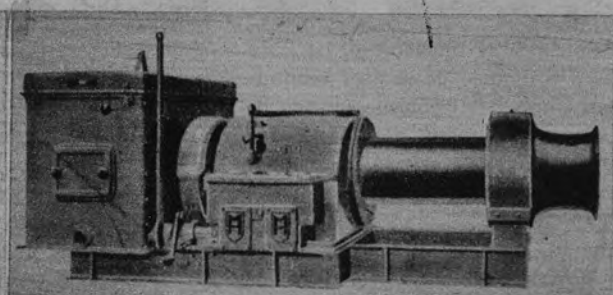
HATLAPA-LAMIACO

TIPO «ANKONA», DIESEL O ELECTRICOS



MAQUINILLAS DE CARGA PARA BUQUES

HATLAPA-LAMIACO

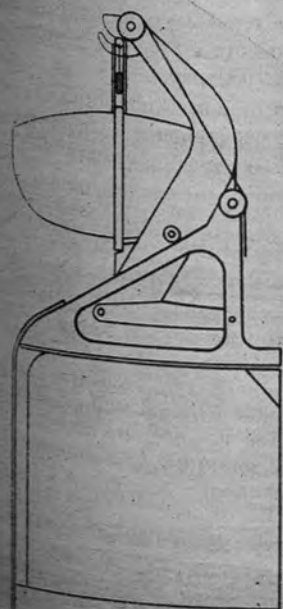


TIPO «LADOGA», MECANICAMENTE REVERSIBLE, ACCIONADAS POR MOTOR DIESEL O ELECTRICO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
PROMA, S. A., Y SIMA, S. A.
DE COMERCIO Y NAVEGACION
Diego de León, 49 - MADRID

PARA «SEGURIDAD DE LA VIDA HUMANA EN EL MAR»

PESCANES DE GRAVEDAD «BI-LUFF» Y «MONO-LUFF»



Tipo D.H.A.

TIPO CASAMATA DE CUBIERTA. PROPIO PARA LOS GRANDES CORREOS CON UNA DESPEJADA CUBIERTA DE PASEO DEBAJO DE LOS BOTES SALVAVIDAS.

Unicos fabricantes y poseedores de licencia para España
«TALLERES DE LAMIACO, S. A.» (Las Arenas)

Apartado núm. 1. Teléfono 94792

Distribuidores exclusivos: SIMA, S. A. Diego de León, 49, Madrid

TIPO D. H. A.

EN 1920 NACIO ESTA GRAN EMPRESA, QUE AHORRA NUMEROSAS DIVISAS AL COMERCIO ESPAÑOL

MAS DE TREINTA AÑOS DE EXPERIENCIA
GARANTIZAN LA CALIDAD Y EFICACIA
DE LOS SUMINISTROS

Desde hace muchos años venía siendo objeto de honda preocupación, en los organismos internacionales que velaban por la seguridad de las vidas humanas en el mar, la hasta hace poco difícil y aventurada maniobra del lanzamiento de los botes salvavidas. Los ingenios utilizados solían ser complicadísimos, requerían un exceso de tiempo con relación al que suele disponerse durante los accidentes (incendios, naufragios, etc.), y en muchos casos, el buque, escorado por una u otra banda, se encontraba en la imposibilidad de valerse de los correspondientes a la opuesta. Como mal menor, aunque muy de tener en cuenta por las Empresas navieras, los pescantes de botes solían ocupar superficies enormes a costa de la comodidad de los pasajeros o de otras necesidades de los barcos, nunca sobrados de espacio.

El primero de estos problemas, las naturales prevenciones contra los riesgos de la vida humana en el mar, cristalizó en una serie de requerimientos del M. O. P., del propio Lloyd's, así como de la «Convention of safety of life at sea», a fin de que los aparejos utilizados fueran de mejor maniobrabilidad y rapidez en casos de siniestro.

Este es el problema que vino a solucionar la Marine & Allied Industries (C. & L.) Ltd., de Liverpool (Inglaterra), con los ingeniosos dispositivos «BI-LUFF» y «MONO-LUFF», a base de pescantes de gravedad que pueden operar aun contra inclinaciones adversas de 15°, y cuyo manejo puede realizar un solo tripulante, que, con escaso esfuerzo, lanza los botes desde el pescante en brevísimos minutos, con absoluta regularidad en el descenso y freno centrífugo automático, garantizando así las posibilidades de salvación de los pasajeros del buque que utiliza tan perfecto sistema.

Pero si en el ámbito internacional la cuestión estaba resuelta, faltaba, por lo que a España se refiere, la Empresa que se hiciera cargo de la fabricación de estos aparejos y que mereciera de la Empresa británica las máximas garantías de realización técnica por su experiencia e historial industrial marítimo.

TALLERES DE LAMIACO, S. A. (Las Arenas, Bilbao), una Empresa española fundada en 1920, se encargó, por decisión expresa de la Marine & Allied, de la fabricación en nuestro país de los pescantes de gravedad «BI-LUFF» y «MONO-LUFF», en calidad de únicos poseedores de la licencia. Y es justo consignar hoy que las perfecciones de su trabajo han satisfecho tan vivamente a las Compañías españolas, que los nuevos trasatlánticos «Cabo San Roque» y «Cabo San Vicente» están dotados de pescantes de gravedad construidos en los TALLERES DE LAMIACO, S. A., en sus instalaciones de Las Arenas. El valor de estas realizaciones es además doble para España. La seguridad de las vidas en barcos españoles se ha acrecido, pero además, TALLERES DE LAMIACO, S. A., que trabajan tanto para la flota de guerra como para la mercante, cumplen una gran labor patriótica al economizar fuertes cantidades de divisas al comercio español, evitando importaciones que antes era preciso hacer. Porque no cabe duda ya de las preferencias que en este orden sienten las Empresas navieras españolas. Amén de las condiciones de seguridad, TALLERES DE LAMIACO, S. A., han hecho posible el ambicioso sueño de los constructores de buques: evitar que los botes de salvamento ocupen gran parte de las cubiertas, tan imprescindibles en naves de pasaje y de carga. Pero TALLERES DE LAMIACO, S. A., tienen por añadidura otros procesos fabriles de suma trascendencia. Sus molinetes de anclas y maquinillas de carga cuentan con la autoridad y calidad otorgada por la UETERSENE MASCHINENFABRIK HATLAPA, de Alemania, que concedió la licencia. Estas máquinas auxiliares, que las Empresas navieras nacionales juzgan como las mejores producidas en España, son de completa garantía, gozan de la propiedad de su fácil manejo y absoluta seguridad gracias a la cuidadosa manufactura de que son objeto todas sus piezas, teniendo resuelto el problema de lubricación por un sistema automático y ntodo su conjunto, sin necesidad de engrases diarios, como sucede en otra clase de máquina de orden similar.

Los adjuntos modelos gráficos expresan la firmeza de los treinta largos años de estudios y experiencias en las amplias instalaciones de TALLERES DE LAMIACO, S. A., factoría que desde su iniciación fabril logró para el mercado nacional los mejores productos en engranajes, reductores y cajas de velocidades. Como se ve, un proceso completísimo todo que sitúa a TALLERES DE LAMIACO, S. A., en cabeza de las factorías nacionales en la construcción de maquinaria auxiliar para buques, dado además el hecho de que la continua solicitud de sus producciones ha obligado a TALLERES DE LAMIACO, S. A., a mejorar y modernizar hasta el límite de las fechas de hoy sus máquinas herramientas, y secciones especiales de engranaje a fin de atender como es debido a su numerosísima clientela.

AFER

(Exclusivas publicitarias «Rayos». Foto Cortina.)



SINCERIDAD SINDICAL EN LOS PROBLEMAS DE GUIPUZCOA

(Los afanes empresariales, la inmigración y sus consecuencias de índole social y económica)



En Placencia de las Armas el grupo «Serafín Achotegui» es una muestra de la tarea sindicalista en el campo de lo social



Hernani tiene también su asistencia en el problema de la vivienda con el grupo «José Antonio», edificado por la Obra Sindical

DENTRO de los servicios de la Provincial de Sindicatos de Guipúzcoa, acaso sea el más interesante el que, por su generalización y necesidades coordinadoras, cumple la Vicesecretaría de Ordenación Económica. Su Consejo Económico, constituido con carácter permanente, tiene a su cargo problemas de índole técnica tan diversa y, sin embargo, tan coincidente como pueden ser los de la arrolladora industrialización surgida en la provincia después del 36, los estudios sobre la inmigración y la vivienda, las necesidades de obras públicas para el servicio de aguas y alcantarillados y, en realidad, cuantos forman en torno del hombre y su actividad. Problemas, por tanto, políticos, económicos, sociales, que requieren una jugosa experiencia y un sentido armónico y ordenador en el equipo que los acomete, por diversos que sean sus campos de acción.

Claro es que en estos Consejos Económicos se cuenta con excelentes ayudas. El de Guipúzcoa lo forman, por derecho propio, las autoridades provinciales y municipales, las Delegaciones de la Administración Central del Estado y las representaciones sindicales de empresarios y obreros, es decir, una agrupación de expertos en cada esfera de servicio que han redactado una ponencia de amplísimas perspectivas y en la que el espíritu de colaboración se hermana con el conocimiento para aliviar la abrumadora tarea de las actividades ministeriales del Gobierno, presentando una visión de conjunto de los problemas de la provincia.

Es así como se logra una común identificación de experiencias y saberes para mejor encauzar de una manera material las corrientes económicosociales en beneficio de todos. Pero sería tarea muy larga enumerar siquiera los problemas tocados por el Consejo Económico Sindical guipuzcoano en las líneas de un solo comentario. Por ello y porque las realidades urgentes tienen nombres definidos nos interesa tocar de momento aquellos que se relacionan con el crecimiento constante de la inmigración y los que de ésta se derivan.

Sería ocioso descubrir ahora el vertiginoso desarrollo

industrial, casi revolucionario, de nuestra gran provincia vasca. Un suelo de escasos rendimientos agrícolas y un afán empresarial enorme surgido del espíritu de iniciativa que caracteriza al guipuzcoano hicieron surgir después de nuestra guerra reducidas pero numerosas concurrencias industriales. El ramo siderúrgico, sobre todo, bajo el calor y la experiencia de puntos como Elbar, Mondragón, Elgóibar, etc., se puso pronto en carrera de laboriosidad y mejora técnica, hasta conseguir los admirables resultados que hoy tocamos. Mas, naturalmente, a la multiplicación industrial tenían que seguir paralelamente otras corrientes económicas y sociales. Las fábricas requieren obreros y obreros especializados; éstos, a su vez, necesitan de viviendas para ellos y sus familias, y sus hijos, de escuelas, y, en fin, saltan entonces a la vida de las nuevas comunidades multitud de necesidades y servicios.

El primer punto, la mano de obra, no resultó problema excesivo. No sería mano de obra especializada, pero de las provincias nacionales pudieron ir llegando hombres que de Extremadura, de Galicia, de Castilla acudieron al atractivo de una mejora en su nivel de vida merced al superior salario y ambiente. De aquí lo perentorio de un Servicio de Inmigración Interior y el establecimiento de sus anejos locales con Juntas constituidas para la estadística, control y estudio de necesidades. Sobre el trabajo realizado por este Servicio provincial también se deducen interesantes consecuencias. Sus últimos datos estadísticos nos dan clasificaciones importantes para reafirmarnos sobre problemas típicamente generales y nacionales. El absentismo de las gentes del campo y la transformación de sus actividades se traduce en estas cifras: Trabajadores del campo, 82; industriales, 12; albañiles, 10; otros varios, 24. Y la conversión en sus nuevos hogares de Guipúzcoa es así: industriales, 111; albañiles, 9; mecánicos, 8. En cuanto a la clasificación de origen, también es ilustrativa: Extremadura, 35; León (con sus provincias), 24; Galicia, 21; Castilla la Vieja, 21; Andalucía, 17, y así sucesivamente en re-

laciones mucho más inferiores para el resto de España.

Como se ve, la estadística del Servicio creado por el actual Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento de Guipúzcoa nos ofrece claros puntos para ulteriores estudios. Es un servicio recién instaurado, en el que la cooperación entre Sindicatos y Municipios rinde una excelente tarea con sus hojas de filiación, en el que ningún extremo se olvida, desde las naturales de la ley a las preguntas de índole cultural, familiar, etc. Y es detalle curioso que esta inmigración arroje un 6,87 por 100 de analfabetos a la llegada, cuando en un solo año de permanencia en la nueva residencia descienden esos porcentajes, prácticamente, a cero, demostrándonos la influencia del nuevo ambiente.

Consecuencia natural de esta inmigración son las urgencias que plantea en orden a vivienda, aguas, alcantarillados, escuelas y atenciones de carácter espiritual, religioso y moral. Un informe de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura señala un total de 2.038 viviendas construidas y otras 811 en construcción actualmente. Cinco proyectos más remitidos a la Jefatura Nacional componen la cifra de otras 846, con grupos residenciales en San Sebastián, Arechavaleta, Vergara, Zarauz, Cestona y Pasajes, pero aun así la organización sindical no oculta lo agudo del problema en su informe y especifica la suma de 30.000 viviendas sobre la base demográfica actual con algunas previsiones para el futuro.

Otros informes de carácter técnico en cuanto a la insuficiencia de escuelas y asistencia cultural, religiosa o facultativa, reflejadas en las ponencias del informe que el Consejo Económico Sindical ha elevado, marcando así el paso firme de una Provincial de Sindicatos llena de autenticidad en ideas y obras. No hay problemas soslayados, sino escuetas realidades y proposiciones razonables para la solución. Esta es la andadura lógica, sencilla y humana que el buen nervio del sindicalismo guipuzcoano se ha obligado a atender con honesta sinceridad.

Juan Pablo SALINAS



ENSAYO GENERAL PARA LA CIUDAD DEL MAÑANA

Agrupar experiencias. Valorar sus efectos. Inculcar en la población entera la preocupación interesada por los problemas de la arquitectura y el urbanismo. Aplicar los resultados al planteamiento y realización de la vivienda acogedora, capaz de aislamiento, abierta a la luz, la alegría y el paisaje. Estas son algunas de las finalidades de Interbau. El barrio Hansa y las instalaciones afines en otros barrios berlineses, es un centro de investigación utilísima. Todas las secciones especializadas en la construcción, de la Universidad Técnica de Berlín y numerosos organismos y entidades de

Alemania y el extranjero se interesan por el experimento. Una amplísima serie de exposiciones, congresos, reuniones, dará lugar a un extenso intercambio de conocimientos y relaciones aprovechables. El arte plástico no ha sido descuidado, y la modernidad de las formas se acusa decididamente, como en el pabellón venezolano de la foto superior derecha. Y la exposición «Ciudad del mañana»—primer término de la fotografía inferior—parte de la realidad novísima para anticipar lo que será el mañana próximo o lejano. El ensayo general se halla a la vista. Va a comenzar el futuro.



LA "GRAN FLOTA" DE LA EMPRESA NACIONAL ELCANO BASE DE SOLUCION PARA NUESTRA MARINA

EN EL AMPLIO PROGRAMA DE CONSTRUCCIONES NAVALES DE LA EMPRESA DESTACAN LOS PETROLEROS Y FRUTEROS

La ejecutoria de la Empresa Nacional Elcano, corresponsable del I. N. I. para la construcción naval mercante, es de las que no admiten discusión. Creada, como se sabe, por ley de 7 de mayo de 1942 para lograr el más rápido incremento de nuestra Marina comercial hoy, al cabo de dificultades que todos conocemos sobre suministros de hierros, aceros y laminados, cuenta con un haber en el que figuran nada menos que 41 buques en servicio y 66 en construcción o armamento. Pero ni siquiera las cifras en sí dan la versión exacta de lo que su programa de construcciones ha significado para España.

Uno de los valores fundamentales de la Elcano ha sido sustituir a la iniciativa privada donde ésta no podía y a veces no se atrevía a llegar. Lo reducido y atrasado de nuestra Flota mercante, después de la Liberación, exigía algo más que buena voluntad. Requería un cuidadoso estudio de nuestras inmediatas necesidades y escoger acertadamente cuáles eran las más apremiantes. Deficitarios, como en otras cosas, en fletes navales había que recuperar para el Tesoro una parte de ellos, construyendo, además, los tipos más imprescindibles para nuestro comercio. La realidad resaltaba el continuo incremento de nuestras importaciones de lubricantes y el problema que en gastos de divisas implicaba la exportación de nuestra fruta, una de nuestras mejores fuentes en el comercio exterior. No se trataba, por tanto, de construir grandes trasatlánticos que prestigian sin duda los pañolones que enarbolan, sino de atender a urgentísimos transportes y alimentación de plantas industriales de

primer orden. Había también que ahorrar divisas. Y la Empresa Nacional Elcano se atuvo a lo fundamental al exponer su programa de construcciones navales. Así surgió dentro de ese programa, un capítulo amplio de petroleros y buques fruteros que tendían a resolver lo más apremiante. Los astilleros nacionales recibieron pronto los encargos de construcción y gracias a la calidad indudable de nuestros ingenieros navales, constructores y obreros los programas fueron avanzando, aunque no con el deseado ritmo por carencias que nadie ignora debidas a nuestras insuficiencias en materia siderúrgica que ahora, precisamente, va a resolver también el I. N. I. con la gigantesca factoría de Aviles.

Las cifras actuales no dejan lugar a dudas y adjuntamos las más útiles para el lector, a fin de que conozca exactamente el proceso seguido por el programa en el que destacan claramente las series de petroleros y fruteros, sin descuidar por ello otras pertenecientes a buques de carga, mixtos de pasaje y carga, trasbordadores que forman un eficazísimo puente entre España y África de alta rentabilidad, así como los barcos madereros para el transporte de la gran riqueza forestal de nuestros territorios de Guinea.

Y es curioso consignar que toda esta magna tarea, realizada con formidable empeño a lo largo de años difíciles, carezca en absoluto de fines puramente mercantilistas. Los barcos que construye la Elcano son casi inmediatamente de ser botados o incluso en grada vendidos o cedidos a empresas españolas para su explotación comercial. La ausencia de afanes de lucro, conforman, por tanto, el carácter de la Empresa que sirve a las compañías navieras nacionales un producto de tan larga elaboración y amplio coste como son los buques de hoy, dotados de los mecanismos y aparejos más modernos sin que la entidad explotadora haya tenido que efectuar los habituales desembolsos en espera de una futura rentabilidad. Pero no son sólo los grupos navieros españoles. También las empresas europeas y americanas recurren a Elcano con sus encargos, como la Flota Mercante Grancolombiana, que ha solicitado la construcción de cuatro mercantes para carga de 7.500 toneladas de p. m., así como otros países cuyas operaciones están en trámite, justificando la confianza que hoy se deposita en nuestra Empresa Nacional Elcano.

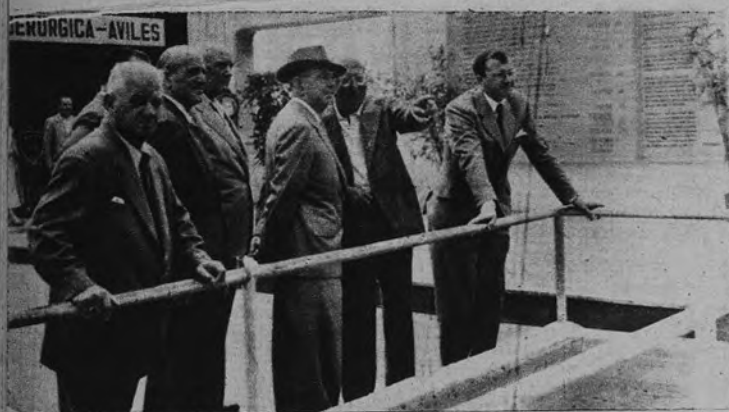
Un aspecto también interesantísimo de ésta lo constituyen sus motoveleros «Cruz del Sur» y «Estrella Polar», buques-escuelas donde realizan prácticas anuales los futuros oficiales de marina de la Empresa. Con el objeto de modernizar estas enseñanzas actualmente se están construyendo dos barcos de 7.000 toneladas, uno de ellos dotado de turbinas y otro de dos pares de motores acoplados a los ejes, en los que realizarán sus prácticas los futuros alumnos de náutica y máquinas.

El porvenir, suele decirse, nos dará la razón. En realidad, el porvenir ya se la ha dado a la Empresa Nacional Elcano. Un propósito, una tarea, una obra realizada. Sin ella, la Flota mercante española estaría probablemente un tanto más lejos de sus objetivos. No olvidemos tampoco lo que de persistencia, de tenacidad, nos suele ser negado. Proyectar y ejecutar no viene a ser lo mismo si los hombres y las ideas cambian. Por fortuna, ni aquéllos ni éstas han sufrido de falta de continuidad. Entonces es cuando se hace lo necesario y se logra un servicio. Seamos honestos y limpios de corazón para reconocerlo.

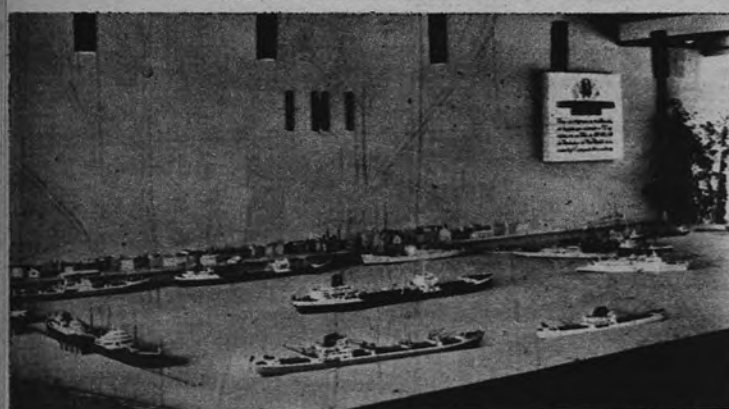
J. P. SALINAS.

(Exclusivas publicitarias «Rayco».)

(Fotos I. CORTINA.)



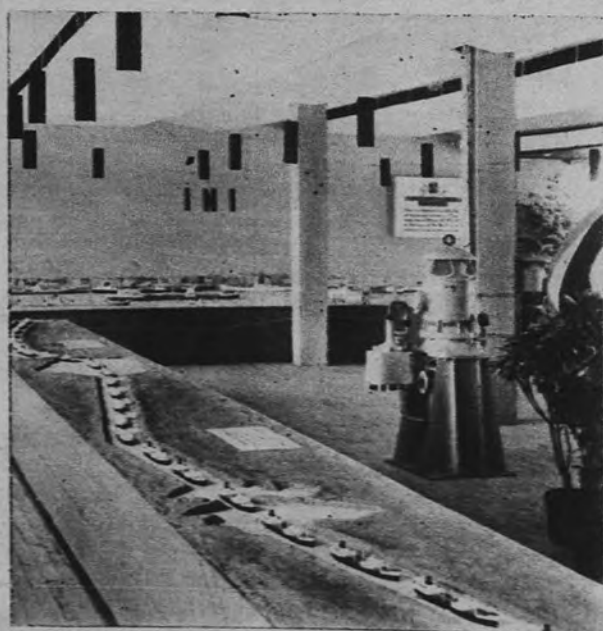
El director general de la Empresa Nacional Elcano, excelentísimo señor don Jesús Alfaro Fournier, acompañado de altos cargos de la misma, durante la visita que el pasado día 9 realizó al magnífico «stand» del Instituto Nacional de Industria instalado en el recinto de la Feria del Mar, de San Sebastián.



La singular y fidelísima maqueta con la que la Empresa Nacional Elcano dió a conocer en la Feria del Mar, de San Sebastián, sus magníficas realizaciones en la construcción naviera. En la foto se distinguen algunos prototipos de buques ya en servicio.



Maqueta que reproduce las completas instalaciones de los Astilleros de Sevilla, propiedad de la Empresa Nacional Elcano, dotadas del más completo utillaje para la construcción de buques.



En el «stand» que en la Feria del Mar ha presentado la Empresa Nacional Elcano destaca por su originalidad esta larguísima fila de petroleros, en escala reducida, navegando por un canal de Suez en miniatura. En total, 23 unidades, que significan la solución para nuestro difícil y oneroso capítulo de fletes, cruzando el programa de construcciones llegue a su término.

DESARROLLO DEL PROGRAMA DE NUEVAS CONSTRUCCIONES DE LA EMPRESA NACIONAL ELCANO

Número y clase	NOMBRE	Ton. de P. M. por unidad.
Frutero	«Villafranca»	2.917 S
Frutero	«Villanueva»	2.917 S
Frutero	«Esda» (ex «Villamanrique»)	2.917 S
Frutero	«Genil» (ex «Villacastín»)	2.917 S
Frutero	«Villablanca»	2.917 S
Frutero	«Villamartín»	2.917 S
Frutero	«Siete Ciudades» (ex «Villagarcía»)	2.917 S
Frutero	«Lago» (ex «Villaviciosa»)	2.917 S
Carga	«Ancud» (ex «Torremolinos»)	5.750 S
Carga	«Almirante Lobos» (ex «Torrelaguna»)	5.750 S
Mixto	«Monte Ulías» (ex «Monasterio de Silos»)	8.700 S
Mixto	«Guadalupes» (ex «Monasterio de Yuste»)	8.700 S
Mixto	«Covadonga» (ex «Monasterio de la Rábida»)	8.700 S
Mixto	«Ciudad de Toledo» (ex «Monasterio del Paular»)	8.700 S
Mixto	«Monte Urbasa» (ex «Monasterio del Escorial»)	8.700 S
Mixto	«Monte Urquiolas» (ex «Monasterio de Guadalupe»)	8.700 S
Mixto	«Sastréguis» (ex «Explorador Itardier»)	4.500 S
Mixto	«Virginia de Churruarín» (ex «Conde de Argelejos»)	4.500 S
2 transatlántico		1.300 P
Petrolero	«Almirante P. Moreno»	15.000 S
Petrolero	«Almirante M. Vierna»	15.000 S
Trasbordador	«Victoria»	1.150 S
Trasbordador	«Virgen de África»	1.150 S
Petrolero	«P. Miguel Alemán» (ex «Aruba»)	10.925 S
Mixto	«Ciudad de Barcelona» (ex «Playa de Formentor»)	1.200 S
Mixto	«Ciudad de Burgos» (ex «Playa de Palmanova»)	1.200 S
Mixto	«Ciudad de Huesca» (ex «Huesca»)	800 S
Mixto	«Ciudad de Teruel» (ex «Teruel»)	800 S
Carga	«Pedro de Alvarado»	7.000 C
Carga	«Alonso de Ojeda»	7.000 A
4 veleros a motor		600 P
escuela		1.000 P
2 petroleros		1.200 S
Frutero	«Astene Primeros»	1.200 S
Frutero	«Astene Segundos»	1.200 S
20 fruteros		24.000 C
Frutero	«La Rioja»	4.050 S
Frutero	«La Mancha»	4.050 S
Maderero	«Okume»	5.000 S
Maderero	«Ukula»	5.000 S
Petrolero	«Escatron»	19.900 S
Petrolero	«Escombreras»	19.900 S
Petrolero	«Puertollano»	19.900 S
Petrolero	«Puentes de G. Rodríguez»	19.900 S
Petrolero	«Valmaseda»	19.900 A
Petrolero	«Durango»	19.900 C
Petrolero		19.900 C
Petrolero		19.900 C
Petrolero		19.900 C
Petrolero		19.900 C
Petrolero		19.900 C
2 transportes de emigrantes		8.233 P
Frutero	«Torres de Cuarter» (ex «El Panadés»)	3.300 S
Frutero	«Torres de Serranos» (ex «El Roncal»)	3.300 S
Frutero	«Miguel M. de Pinillos» (ex «El Maestrazgo»)	3.300 A
Frutero	«El Salazar»	3.300 A
Frutero	«El Priorato»	3.300 C
Frutero	«El Baztán»	3.300 C
6 trampas		12.500 C
10 carga mineral		5.500 C
Carga	«Mar Tirreno» (ex «Rodrigo de Triana»)	7.000 S
Carga	«Andrés de Urdaneta»	7.000 A
Carga	«Díaz de Solís»	7.000 S
Carga	«Pedro de Valdivia»	7.000 A
Carga	«Ciudad de Pastos»	7.500 C
Carga	«Ciudad de Guayaquil»	7.500 C
Carga	«Hernando de Soto»	7.500 C
Carga	«Ponce de León»	7.500 C
Carga		7.500 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C
Petrolero		22.000 C

La suma total de unidades del programa es de 117 buques de los que se encuentran actualmente en servicio activo 41 otros 66 en proceso de construcción o armamento y, finalmente, solo 10 pendientes de contrato.

La equivalencia de estos números nos da, en toneladas de peso muerto, un total de 251.061 en servicio; 668.300 en construcción o armamento y 37.466 pendientes de contrato.

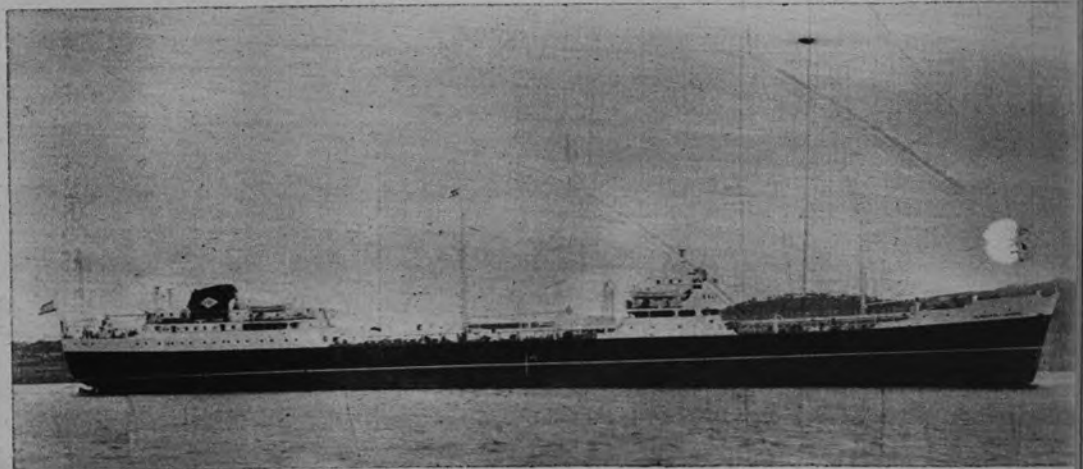
ELCANO MERCANTE



En el puerto de San Sebastián, fantásticamente iluminado durante la Feria del Mar, la airosa silueta del «Estrella Polar», buque-escuela de la Empresa Nacional Elcano, impone la blancura de su casco con finas líneas de goleta como una estampa marinera de primer orden



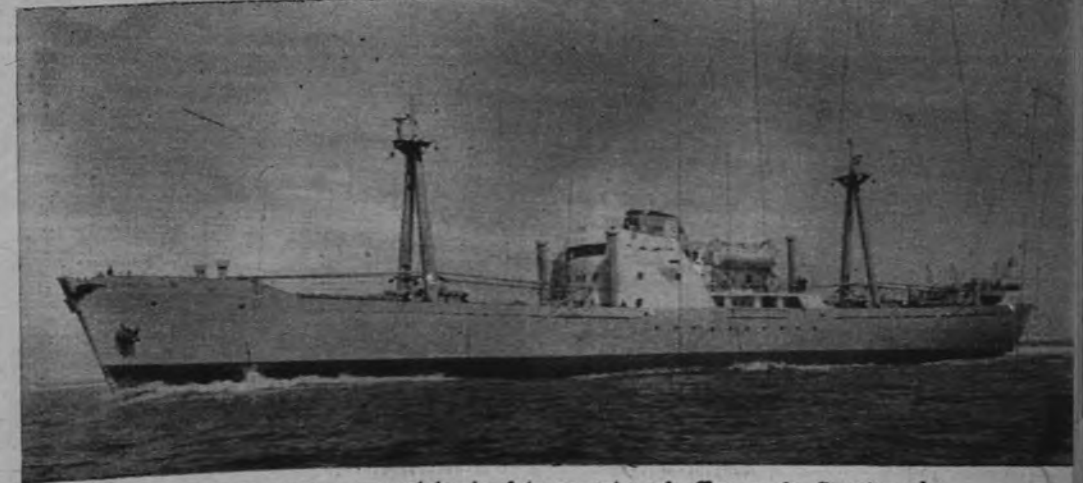
Ya en servicio el petrolero «Puentes de García Rodríguez», de 19.900 toneladas de peso muerto, acredita prácticamente la capacidad de la Empresa Nacional Elcano en su gran programa naval y es también una demostración de aptitud de los astilleros españoles



Otra gran unidad para el transporte de lubricantes constituye el petrolero «Almirante F. Moreno», de 15.000 toneladas de peso muerto, construido igualmente para el programa de la Empresa Nacional Elcano



En buques de carga, el programa de Elcano comprende un total de cuatro unidades de 7.000 toneladas de peso muerto por buque. Tres de ellos se encuentran ya en servicio. y en la foto ofrecemos un aspecto del «Pedro de Valdivia», que corresponde a esta serie



De la larga lista de frutereros en servicio, la foto muestra el «Torres de Cuarte», de 3.300 toneladas de peso muerto, dotado de modernísimas líneas, que, al igual que sus compañeros de las series «A», «Q» y «V», significan para España un gran ahorro de divisas en fletes



DE LA HORA CERO AL AÑO DOS MIL

Si Alemania no existiera habría que inventarla. Es feliz la frase. Pero ya no tan exacta. Alemania existe aunque se intente lo contrario. El «milagro alemán», la prodigiosa recuperación después del desastre, son pruebas concluyentes. El Hansa viene a ser la síntesis de la infinita capacidad de recuperación de este país atormentado. Prueba también, el barrio del Hansa y sus manifestaciones anejas o simultáneas, el gran poder de atracción de este pueblo. Arquitectos y urbanistas de todo el mundo han acudido a su llamada. Le Corbusier trasplanta su experiencia de Marsella y levanta su teoría de unidad de habitación en la fórmula «tipo Berlín». Estados Unidos deja constancia de su aportación al Interbau

donando la nueva Sala de Congresos, la más moderna de Europa, del arquitecto norteamericano Stubbins (foto primera, ángulo superior de la izquierda). El también norteamericano Gropius, con el berlinés Ebert ha proyectado el edificio con graciosa curvatura de la fotografía inferior de la izquierda. Y los arquitectos suecos Jaeneken y Samuelson presentan el gran inmueble a quien da guardia la moderna Nike, en el que se aplican sorprendentes y utilísimas innovaciones.

El arte nuevo ha entrado también en el Hansa. Ludwig Lemmer ha diseñado la novísima iglesia conmemorativa del Káiser Guillermo. A ella corresponde el amplísimo ventanal que aquí reproducimos, donde la

acertada combinación de pequeños elementos recuerda las arcadas románicas de un interior religioso. Y Gunter Gotwald, también berlinés, aplicando un procedimiento sueco, elimina paredes de carga utilizando madera no sólo en los tabiques, sino en el exterior.

El Hansa es un centro de investigación. Es la síntesis de lo que Alemania ha hecho en su prodigiosa recuperación. Es una nueva prueba de lo que puede un pueblo que, habiendo partido de la hora cero, ofrece al mundo novedades, experiencias y procedimientos a los que los técnicos aseguran vigencia para muchísimos lustros después del año dos mil.)— (Textos de M. VAZQUEZ-PRADA.)





LOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES DEL SINDICATO DE LA PESCA

Desde la Declaración Pesquera de Madrid se ha recorrido un importante camino



UNA última ocasión expositiva de los objetivos fundamentales que persigue el Sindicato Nacional de la Pesca, como entidad superior que encierra todas las aspiraciones de la gente española que vive del mar, de su inagotable despensa, lo ha sido la Feria del Mar de San Sebastián. En los «stands» del Sindicato hasta el simple curioso ha tenido franco acceso a todo un amplio y documentado temario, y si de la simple curiosidad hubiera accedido, a ravés de la hermosa Declaración Pesquera de Madrid, a los entresijos de la cuestión, es probable que este primer acercamiento desembocara en algo más trascendente.

En la panorámica general de nuestros problemas pesqueros se puso un hito singularísimo hace tres años; concretamente, en abril de 1954, cuando la Conferencia Pesquera reunió en Asamblea completa todos los intereses nacionales. Por entonces en un discurso magníficamente sincero y exhaustivo sobre el tema, el Jefe Nacional del Sindicato, nuestro camarada Antonio Pedrosa Latas, hizo una admirable síntesis de objetivos fundamentales para el estudio de las diversas ponencias. Señaló puntos de arranque, destacando la importancia de la ordenación de la flota pesquera; la co si-

deración del desguace primado como fórmula de eliminación de las unidades anticuadas; la fijación del tonelaje mínimo de las distintas raves, según las pescas; los problemas en torno a las dimensiones del mallaje; la conveniencia de un régimen especial para la administración de los puertos pesqueros con una mayor o más proporcional representación de armadores y pescadores en calidad de usuarios de los mismos; el establecimiento de adecuadas vedas; el análisis crítico del vigente régimen tributario; la unificación de las dispersas y múltiples jurisdicciones, fueros y competencias en el orden administrativo; la necesidad de una adecuada racionalización productora y conservera. En fin, lo que pretendía ser una somera relación de materias para el estudio de los ponentes fué, en realidad, una exactísima y documentada partida de posiciones a atacar sobre la base de la experiencia y conocimiento de los reunidos. Porque ninguna duda podía caber en cuanto al valor total e individual de los asambleístas, hombres de la industria pesquera en todos sus estamentos y órdenes. Desde el armador de altura hasta el veterano luchador que patronea tripulaciones, ningún técnico o practicion inteligente escapó a las preocupaciones de la Conferencia. Era un toque de llamada que no podía desatenderse porque en la unidad sindical y representativa de la Asamblea se ventilaban intereses comunes a todos. Y fruto de esta sapiencia del oficio, de la dedicación y entrega general fué, sin duda, la magnífica Declaración Pesquera de Madrid, nombre con el que ya se conoce en el ámbito nacional y mundial el extraordinario documento en el que se hace toda una declaración de principios, que en los mismos comicios de la F. A. O. no se ha desdenado leer con inusitada atención.

Desde entonces a hoy algunos objetivos han empezado a cubrirse con el apoyo de los departamentos ministeriales. El propio Jefe del Estado, nuestro Caudillo Franco, dió entonces las seguridades de una aportación tanto más valiosa cuanto que partía de quien conoce a fondo, como todos saben, los serios problemas que estudió la Asamblea. «Os digo que seguiré vigilante y os ayudaré a levantar esta riqueza nacional», fueron exactamente sus palabras dirigidas a los asambleístas, y éstos sabían que a promesa encerraba un expreso y decisivo auxilio a sus solicitudes. Desde el armador que arriesga sus buques hasta el último pescador que en los caladeros del Atlántico noroeste, del gran banco sahariano o del mar céltico acosa al océano, supieron entonces que su constante servicio encontraría firmes pilares para la solución de sus inquietudes y problemas.

La acción sindical, ininterrumpida y fecunda, cristalizó a partir de entonces en una serie de concienzudos trabajos que en informes y Memorias han buscado la determinación oficial de la Ley para resolver dificultades. Ciertamente, quedan aún huécos en la vaguedad o en la falta de ordenaciones que todavía no tuvieron expresión concreta. Pero el camino recorrido no puede negarse. La vigilante atención y el indomable propósito del Sindicato Nacional de Pesca sigue reclamando, no precisamente en varo, un cuidado preferente y urgente para los intereses de sus representados. Que lo son todos, no se olvide.

LA DECLARACION PESQUERA DE MADRID

La importancia de su contenido, que ha sido objeto de lecturas en trascendentales reuniones de carácter internacional, así como por la misma belleza y pureza de la exposición, nos mueven a insertar el texto completo de la ya famosa «Declaración Pesquera de Madrid», documento que en los comicios especializados de la O. N. U. tuvo excepcional resonancia prestigiando una vez más el doctrinarismo español, merced a la labor de los sindicalistas nacionales.

Declaración Pesquera de Madrid

En consideración a que la riqueza tiene como primer destino mejorar las condiciones de vida de cuantos integran el pueblo; a que España debe ocupar la jerarquía mundial que le corresponde; a que nuestros hombres saben bincar sus rodillas en las cubiertas de sus barcos y rezar al Dios que a todos ampara; a que la estirpe hispana sólo reconoce y admite ser mandada por quien sea el primero en el peligro y en el servicio de la Patria, el Sindicato Nacional de la Pesca, en nombre de esta Conferencia, de conformidad con su espíritu y propuestas, formula la que, desde hoy, llamaremos la Declaración Pesquera de Madrid.

Ante el mundo,
Declaramos:

Primero. Que en nuestras deliberaciones hemos tenido siempre en cuenta el supremo interés de España y que a él sacrificaremos cualquier ventaja material que fuera incompatible con el mismo.

Segundo. Que de conformidad con lo que España enseñó al mundo desde el siglo XV, a través de las mentes preclaras de sus juristas y teólogos, en cuanto a la libertad de los mares los pescadores españoles repudian la soberanía de cualquier Estado sobre parte de la plataforma continental o de los bancos que hayan sido hasta ahora caladero común de todos los pescadores y se encuentren más allá de los límites de las aguas jurisdiccionales internacionalmente reconocidas.

Tercero. Que hacemos nuestros los principios de la Organización de las Naciones Unidas para la

Alimentación y la Agricultura «a la que nuestro país se encuentra incorporada», reafirmando el propósito de contribuir con todo el esfuerzo preciso para que desaparezca la miseria y la desnutrición del mundo.

Quarto. Que los pescadores españoles desean que cada día se hagan más fuertes los lazos de hermandad que deben unir a todos los hombres de mar, especialmente los que pescan, y que se suprima todo lucro o beneficio en los servicios de socorro o auxilio que se presten en el mar.

Quinto. Que todas las medidas legislativas o de otro orden, adoptadas unilateralmente y conducentes a la preservación de la pesca (vedas, mallajes, etc.) sean cumplidas no solo por los nacionales del país que dicte tal legislación, sino también por los extranjeros, basándose en razones de reciprocidad, equidad y cortesía internacionales.

Sexto. Que incommovibles en la católica fe de nuestros mayores, elevamos oraciones al Todopoderoso, suplicando que ampare y proteja a cuantos pescan en las aguas del mar, cualquiera que sea su raza, religión, credo o concepción del mundo.

Séptimo. Que en apretado baz, como las flechas de nuestro escudo, estamos a las órdenes de nuestro Alcalde Mayor del Mar, el Caudillo Franco, y que a su voz de mando izaremos en nuestros barcos la enseña de la Patria para defender en cualquier mar la unidad, la libertad y la grandeza de España.

Por siempre, ¡Arriba España!

CALADEROS DEL ATLANTICO NW.

Flota:
 Número de barcos, 85.
 Tonelaje total, 47.914 toneladas.
 Tripulantes, 2.817.

Bases:
 Pasajes, Vigo, Coruña y Ferrol.

Producción:
 Pesca, 162.008 toneladas.
 Valor en primera venta, pesetas 688.533.000.
 Principales especies: Bacalao y especies afines.

PESCA EN EL ATLANTICO
 Año 1955. Resumen

Flota:
 Barcos mayores de 100 toneladas, 783. Tonelaje, 154.743 toneladas.
 Barcos de 20 a 100 toneladas, 2.082. Tonelaje, 93.560 toneladas.
 Barcos menores de 20 toneladas, 3.798. Tonelaje, 18.152 toneladas.
 Totales: 6.663 barcos con un total de 266.455 toneladas.
 Embarcaciones a vela y remo: 26.404. Tonelaje: 41.045 toneladas.
 Tripulantes: 153.704.
 Empleados en tierra y dedicados al marisqueo: 70.056.

Producción:
 Pesca capturada, 690.147 toneladas.
 Valor en primera venta, pesetas 3.706.903.000.
 La producción en el Atlántico representa el 88,84 por 100 del total de la pesca marítima española.

CALADEROS DEL MAR CELTICO Y PLATAFORMA CONTINENTAL PENINSULAR

Flota:
 Número de barcos, 5.482.
 Tonelaje, 180.045.
 Embarcaciones a vela y remo, 20.675.
 Tonelaje, 28.633.
 Tripulantes, 115.417.
 Empleados en tierra y dedicados al marisqueo, 57.758.

Bases:
 Regiones Cantábrica y Noroeste.

Producción:
 Pesca, 291.400 toneladas.
 Valor en primera venta, pesetas 1.682.339.000.

CALADEROS DE LAS REGIONES SURATLANTICA, CANARIAS Y PLATAFORMA CONTINENTAL AFRICANA

Flota:
 Número de barcos, 1.096.
 Tonelaje: 38.496 toneladas.
 Embarcaciones a vela y remo, 5.729.
 Tonelaje, 12.412 toneladas.
 Tripulantes, 35.470.
 Empleados en tierra y dedicados al marisqueo, 12.298.

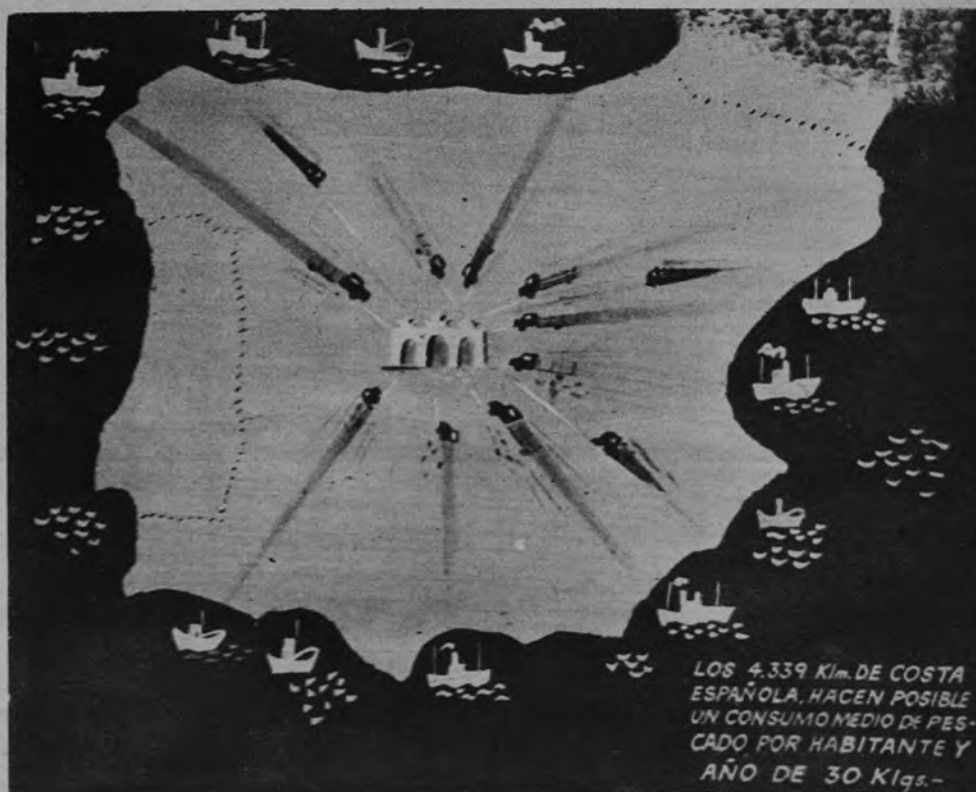
Bases:
 Regiones Suratlántica, Surmediterránea, Levante y Canarias.

Producción:
 Pesca, 236.739 toneladas.
 Valor en primera venta, 1.336.031.000 pesetas.

LA GRAN DESPENSA DEL ATLANTICO

La situación actual de nuestras posibilidades pesqueras queda reflejada en el gráfico que los Servicios del Sindicato Nacional de Pesca han confeccionado con datos rigurosamente comprobados. En este sumario estadístico, los tres grandes caladeros que sirven mayoritariamente al consumo español de productos del mar tienen la rotunda expresión de unas cifras que exponen la importancia de nuestra industria pesquera, todavía insuficiente para una adecuada regulación del mercado nacional y para lograr en el concierto de las naciones exportadoras el puesto que puede correspondernos sin vacuas pretensiones, de acuerdo con nuestra experiencia y tradición pesqueras.

La renovación de una parte de estas tres flotas que abastecen el 88,84 por 100 de nuestro consumo viene siendo absolutamente necesaria. Ciertamente, en barcos de gran altura la iniciativa modernizadora del propio Estado y de los particulares ha dado, sin duda, un paso considerable. Pero el mejoramiento de muchas de las embarcaciones de altura y bajura es también perentorio, así como el de los aparejos esenciales y los métodos y sistemas de captura, que hoy siguen normas y prácticas de la última hora científica, con rendimientos muy superiores.



Otro destacado gráfico que el "stand" del Sindicato de la Pesca en la Feria del Mar ha servido a la curiosidad pública, nos señala el dato estadístico de que con arreglo a la longitud de nuestras costas y a las posibilidades de la flota el consumo medio por habitante y año se cifra en 30 kilos de pescado

(Fotografías de CORTINA)



EL MAR EN UNA BOTELLA

En España, tierra de ferias, tiene también su feria el mar. Antes, en los tiempos en que todo era más mínimo y dulce, más franciscano, fueron las ferias de los pueblos. Había pueblos que tenían el privilegio de estar enclavados en la encrucijada de los caminos, como ahora los hay que tienen el privilegio de estar a la orilla de los riles del tren. Y en ellos se celebraban ferias. A las ferias acudían los arrieros, que mataban el camino con cantares de andar y con el vino espeso de las posadas, el sueño escaso de las ventas y los favores de alguna molinera jaquetona y lozana, de carnes prietas como la masa heñida. Y los buhoneros, que traían de todo, porque entonces el todo se acababa pronto; y los lisiados, que pedían limosnas en el nombre de Dios y levantaban su muñón a la tranquilidad de conciencia de las bolsas compasivas y saludables. Y los que traían mostos, abarcas, legones, cereal, percales, la lentejuela para el devantal, la herramiento y la baratija. Los buhoneros de entonces llevaban a las ferias la Biblia en pasta.

Hoy las ferias son más grandes, porque todo es más grande, y porque las cosas nuestras de cada día las tenemos aquí, a la vuelta de la esquina. Y se hacen ferias como ciudades, en las que se puede uno quedar unos días a mirar, comer y a pasarse. Hoy las ferias son nacionales, por lo menos, e internacionales, por lo más. Barcelona, Sevilla, Valencia, Bilbao ahora, levantan ferias a las que llegan estos arrieros de hogaño que conducen camiones de aceite pesado y buhoneros que traen las siete maravillas de la técnica y la industria. España sigue siendo la tierra de las ferias. España tenía ya un Feria del Campo y, desde este año, tiene también una Feria del Mar.

La Feria del Mar de España está ahí, en la ciudad que acaba en el mar que ustedes tienen delante de los ojos. Esa ciudad, ya lo sabéis, es San Sebastián. En ese puente grande termina España y comienza el Atlántico, el mar que un día moría casi siempre en orillas españolas. El Urumea llega ancho porque no quiere morir, y llora sus aguas en el Océano. A su lado corre el paseo, que es lecho de oleaje humano, disciplinado entre tamarindos. Y más allá del puente, y de los tamarindos, y del Urumea, la mar, la mar abierta y tremenda, habitación del pez y la aventura. Ahí, en ese concilio de árboles, piedras, remanso fluvial y horizonte marino, tienen ustedes la espuma de las ferias: la Feria del Mar.

Vayan allí, si pueden. La Feria tiene un faro, que es como una convocatoria de luz. San Sebastián tiene una playa dulce como un regazo de concha, y tiene enfrente el abrigo de una isla con nombre de romance: Santa Clara. Si van a San Sebastián, vean la Feria, que será como si vieran el mar y sus historias, la mar y sus pescados, metidos entre cuatro paredes. Por allí, además, hay buenas gentes; gentes que hacen todos los días el milagro de multiplicar el pan, los peces y el trabajo. Gentes como Enrique Juaristi, que levantó el enorme milagro de la Feria con la palanca del entusiasmo. Gentes como José María del Moral, a cuya salud beben todavía los manchegos el vino de Valdeueñas en el porrón de la cordialidad, y que se iba detrás de los cómicos hasta el Corral de Almagro para escuchar a Cervantes, y que ahora rezará por la vuelta de los pescadores perdidos y beberá con ellos el vino del regreso. Id a San Sebastián, amigos, que hoy tiene dentro el mar, como una de esas botellas que encierran, inexplicablemente, una fragata entera.—Jaime CAMPANY. (F. Cortina.)

UN PROPOSITO, UNA TAREA, UN BALANCE

(La labor creadora del INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA)

Viviendas, escuelas, subsidios, seguros, prestaciones, formación profesional, resumen de una gran obra

PARA velar por los trabajadores del mar, favoreciendo su mejoramiento moral, profesional y económico-social y atender también a la aplicación de los seguros sociales de los pescadores nació, como se sabe, el Instituto Social de la Marina, con dependencia directa del Ministerio de Trabajo. Los resultados están hoy a

la vista. En la misma Feria del Mar de San Sebastián, los dos stands que en el recinto ocupa el Instituto tienen fachada abierta a todas las investigaciones y aun a esos clásicos susceptibles que temen el engaño. El estado mayor de la organización, el presidente-delegado, excelentísimo señor don Juan Pastor Tomasotti, a mi-

rante de la Armada; el director general técnico, camarada Antonio Pedrosa Latas, y la propia Secretaría general que desempeña don Manuel Arizmendi, han sido precisamente los que han salido con su tarea a la crítica pública sumando datos concretísimos que reflejan exactamente la sostenida laboriosidad del Instituto y sus esfuerzos por cumplir cuanto de su creación se exigía.

LA CAJA CENTRAL DEL CREDITO MARITIMO

Destinada a facilitar préstamos a los pescadores para construir nuevas embarcaciones o modernizar las actuales, con un módico interés, la concesión de créditos hasta el momento presente se eleva a la enorme suma de 453.568.952,43 pesetas, dando así firmeza al propósito inicial de su creación.

LAS MUTUAS

Dos son los tipos de mutualidad que se han cubierto en las etapas que van desde la fundación del Instituto: la Mutualidad de Accidentes de Mar y de Trabajo, por un lado, con una función previsora, encaminada singularmente a las tripulaciones de naves pequeñas, y la Mutua de Previsión de Riesgo Marítimo, que asegura cascos y motor de las embarcaciones con tarifas muy reducidas y bonificadas por el propio Instituto.

Las cifras exactas de este capítulo son las que siguen:

Tripulantes asegurados	148.874
Prestaciones por incapacidad permanente y muerte	89.745.342, — pesetas
Prestaciones por incapacidad temporal	71.938.681,36 »
Embarcaciones aseguradas	4.748
Siniestros	4.069
Indemnizaciones	43.202.588,22

EL MONTEPIO MARITIMO NACIONAL

Las funciones de la previsión no están, naturalmente, agotadas con los capítulos anteriores. El Instituto creó el Montepío Marítimo Nacional con la preocupación específica para las ramas de vejez, viudedad y orfandad de todo el personal de nuestra Marina Mercante y unos años de funcionamiento arrajan las cantidades que a continuación exponemos:

Afiliados	45.800
Prestaciones	129.887.832,35 pesetas

LA CAJA NACIONAL DE SEGUROS SOCIALES

Es conocido de todos que la aplicación de los Seguros Sociales a la gente de mar, que en función delegada por el Instituto Nacional de Previsión, constituye una rama especialísima de la seguridad social española. Por su exigente amplitud, las cifras son aquí elvadisimas y resultantes propias de una tarea que abarca ingente número de asegurados. Para resumir diremos que la cifra exacta por prestaciones concedidas en concepto de Seguro de enfermedad, Subsidio familiar y de vejez se eleva a 762.130.854,33 pesetas.

OTRAS ATENCIONES

Con ser muy claros los números citados anteriormente, quedan, sin embargo, aspectos poco conocidos de la labor del Instituto que a todos conviene saber. Por razones lógicas disfruta también la organización de la cualidad de ser entidad constructora, habiendo alzado de nueva fábrica numerosísimos poblados y viviendas con presupuestos estas últimas que superaron los 60 millones de pesetas. Pero la ambición del Instituto es llegar a más: a cubrir los terrenos inmediatos a todas las poblaciones pesqueras con viviendas modernas e higiénicas de perfecta urbanización e incluso a fundar ciudades pesqueras con sus hospederías, que llevarán el título de Casa del Pescador para alojamiento de forasteros.

Subvenciona, además, el Instituto económicamente, con carácter enteramente graciable, a las Cofradías de Pescadores para su instalación y mobiliarios y a las Cooperativas de producción y consumo. En el aspecto familiar, el cuidado por perfeccionar la formación profesional de los pescadores españoles le lleva a sostener a sus expensas escuelas elementales de pesca, de orientación marítima, nocturnas de adultos y a erigir, por añadidura, los 565 Centros escolares en los que actualmente reciben asistencia 26.323 hijos de pescadores.

Por último, uno de los fines más simpáticos y emotivos es el de cuidar de los recién nacidos, hijos de pescadores, regalando a cada madre un ajuar de ropa infantil, que constituye un verdadero regalo y ayuda al mismo tiempo.

Tal es la obra de esta entidad, cuyos stands en la Feria del Mar fueron detenidamente visitados por el Caudillo de España. Entidad de infatigable laboriosidad en beneficio del trabajador del mar, que parece haber hecho suya con absoluta fidelidad el lema de los pescadores: «El trabajo en la pesca no tiene orto ni ocaso»

NAVIGATOR



La exacta precisión estadística, armonizada con modernas líneas de trazo y de color, refieren a los numerosísimos visitantes que los contemplan durante la actual Feria del Mar de San Sebastián, la obra realizadora del Instituto

"JUARISTI, S. A."

POR SU CALIDAD ESTA EN LA PRIMERA LINEA DE LAS PRODUCCIONES DE TALADROS, MANDRINADORAS Y MOTORES MARINOS

UNA GRAN FABRICA DE MAQUINARIA DE PRECISION Y MOTORES "DIESEL"



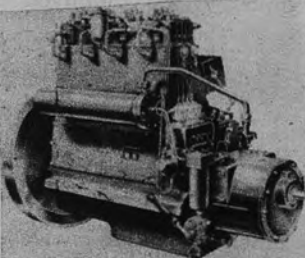
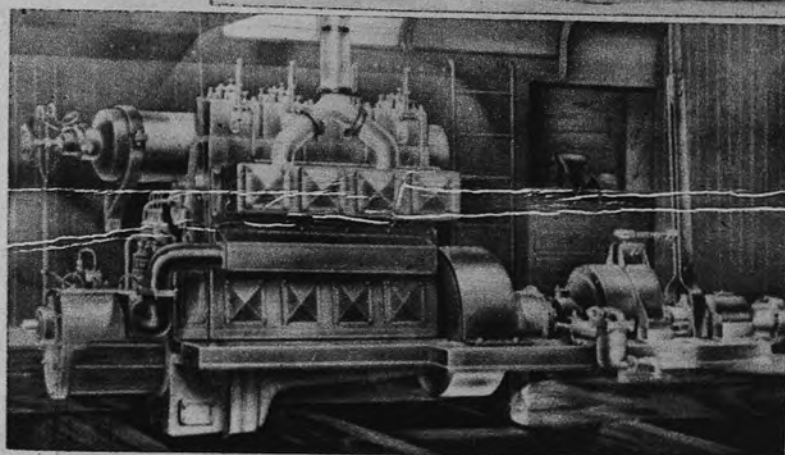
UNA de las industrias guipuzcoanas que más han llamado la atención los últimos años es la empresa constructora «JUARISTI, S. A.». Su director-gerente, don Francisco Juaristi Aranguren, impulso y nervio de la magnífica industria, que tiene una amplia producción de maquinaria de precisión y motores «Diesel», cuenta en la actualidad, en la modernísima fábrica de Azcoitia, con 220 empleados y obreros especializados perfectamente en cada una de las secciones del establecimiento fabril, orgullo de Guipúzcoa y de España por la inmejorable calidad de los ingenios mecánicos lanzados al mercado. Esta empresa, que cuenta con fundición propia y modernísimos sistemas de comprobación, ha ofrecido en la Feria del Mar de San Sebastián una gama de producción realmente excepcional y de considerable importancia, como lo refleja la suma de 10.800 HP de construcción en motores «Diesel», sin excluir por ello la gama de taladros sensitivos y mandrinadoras cuyas calidades se han impuesto en el mercado nacional.

«JUARISTI, S. A.» tiene además en su abono comercial la sencillez, economía y fácil manejo de sus producciones y amplias garantías que ofrece a su clientela como prueba de su absoluta seguridad constructora. En la actualidad la firma guipuzcoana está realizando equipos de motores marinos de 300 HP y se encuentran en período de inmediata ejecución las tareas para fabricar otros tipos de hasta 500 HP.

En el «stand» de la Feria del Mar, que se celebra en San Sebastián, «JUARISTI, S. A.» ha logrado un sensacional éxito al exhibir en pleno funcionamiento un motor marino de 250 HP que constituye un verdadero atractivo tanto para el profano como para el experto.

P. de Altamirano

EXCLUSIVAS PUBLICITARIAS «RAYO» (Foto CORTINA)



Motores del modelo "J-400" de 2 tiempos 400 R. P. M.

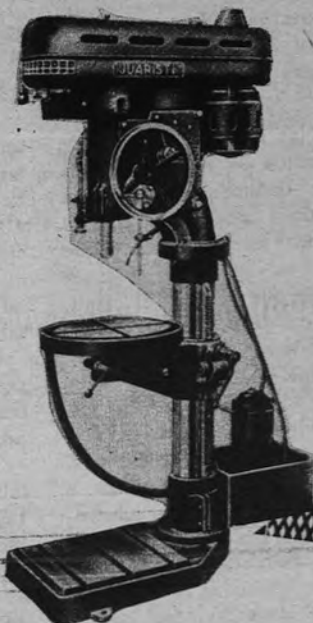
190 Ø DEL CILINDRO
340 mm CARRERA

EN POTENCIAS AL FRENO DE

150-160 HP. en ... 4 cilindros
190-200 HP. en ... 5 cilindros

Se suministra en tres formas, a saber:

- 1.º Con su polea motriz acoplada y todos los accesorios para su puesta en marcha.
- 2.º Formando grupo electrógeno, es decir, acoplado por medio de correas trapezoidales a un generador eléctrico.
- 3.º Como motor marino con su correspondiente embrague inversor de marcha, estando todo el conjunto colocado sobre un bastidor de hierro fundido.



CARACTERISTICAS DEL TALADRO "T. S. 5" DE COLUMNA

Capacidad de la broca hasta 35 mm.

Motor de 1 1/2 HP.
ACCESORIOS. Instalación completa de refrigeración con moto-bomba de 1/4 HP.

GRUPOS MARINOS

La serie de motores marinos que fabrica «JUARISTI, S. A.» abarca desde los 50 HP. para llegar hasta los 250 y los 500 contra encargo. La serie consta de 50 HP, 75, 100, 125, 200 y los citados de 250 HP y 500 HP.

En estos grupos marinos el motor va acoplado directamente a un embrague inversor, como puede observarse en la fotografía. Lleva dos bombas de agua, sistema de émbolo, una para la refrigeración del motor y otra para el achique. En el extremo del eje del barrido lleva dos poleas de aluminio: una fija, para mover la dinamo, y la otra con un dispositivo de embrague para poner en funcionamiento cuando se quiera la bomba centrífuga del vivero. Intercalado entre el eje, motor y embrague va una polea para correa plana destinada a mover el eje de la maquinilla.

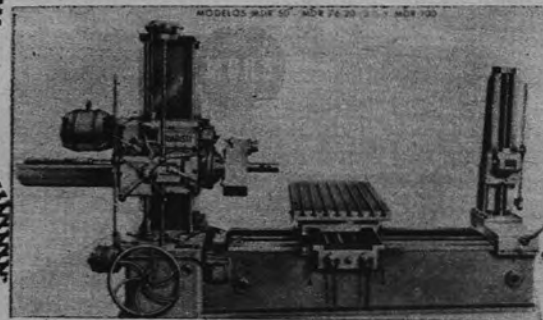
Con estos grupos marinos se suministran dos botellas para el arranque.

Bajo demanda, estos grupos marinos se suministran con todo el equipo propulsor.

Para el montaje, revisión periódica y reparaciones tenemos en el puerto de Ondárroa una sucursal de obreros especializados y almacén de todas las piezas de repuesto.

MANDRINADORAS

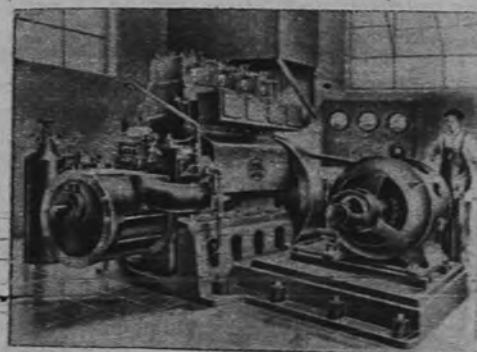
MODELOS MDR 50-MDR 76,20 (3")
Y MDR 100



GRUPOS ELECTROGENOS

CARACTERISTICAS

Los grupos electrógenos van colocados sobre sólidas bases de hierro fundido, y llevan un cuadro de control compuesto de amperímetro, voltímetro, frecuencímetro y el reostato de excitación



CONTINUANDO EL DIALOGO SOBRE ARQUITECTURA Y URBANISMO

¡Mucho cuidado!, querido colega Carlos Flores (*), que no caigamos en peligro de sembrar más confusión todavía en esa gran "asamblea de ojos abiertos y mirar tranquilo" que necesitamos para abrir también la sensibilidad española de nuestros días a la nueva arquitectura. ¡Muchos cuidados todavía!, porque los poetas, aún en sus balbuceos, suelen tener razón. Y, además, ¡mucha atención!, porque el quid acostumbra a esconderse en la exacta medida y en el afinado matiz. Y la "brocha gorda" suele asfixiar a la inteligencia. (Por otra parte, tal venturosa lección sobre medidas y matices fuera, sin duda alguna, la primera lección necesaria para todos los españoles.)

Ahora ya salga a tu encuentro la felicitación por haber traído a la Prensa el diálogo, tan necesario, sobre temas de arquitectura y urbanismo. Y por ofrecerlo vivaz, con adecuación y con garbo. Va detrás mi deseo de colaborar, tomando parte, siempre que pueda, en este diálogo, que promete ser fecundo.

* * *

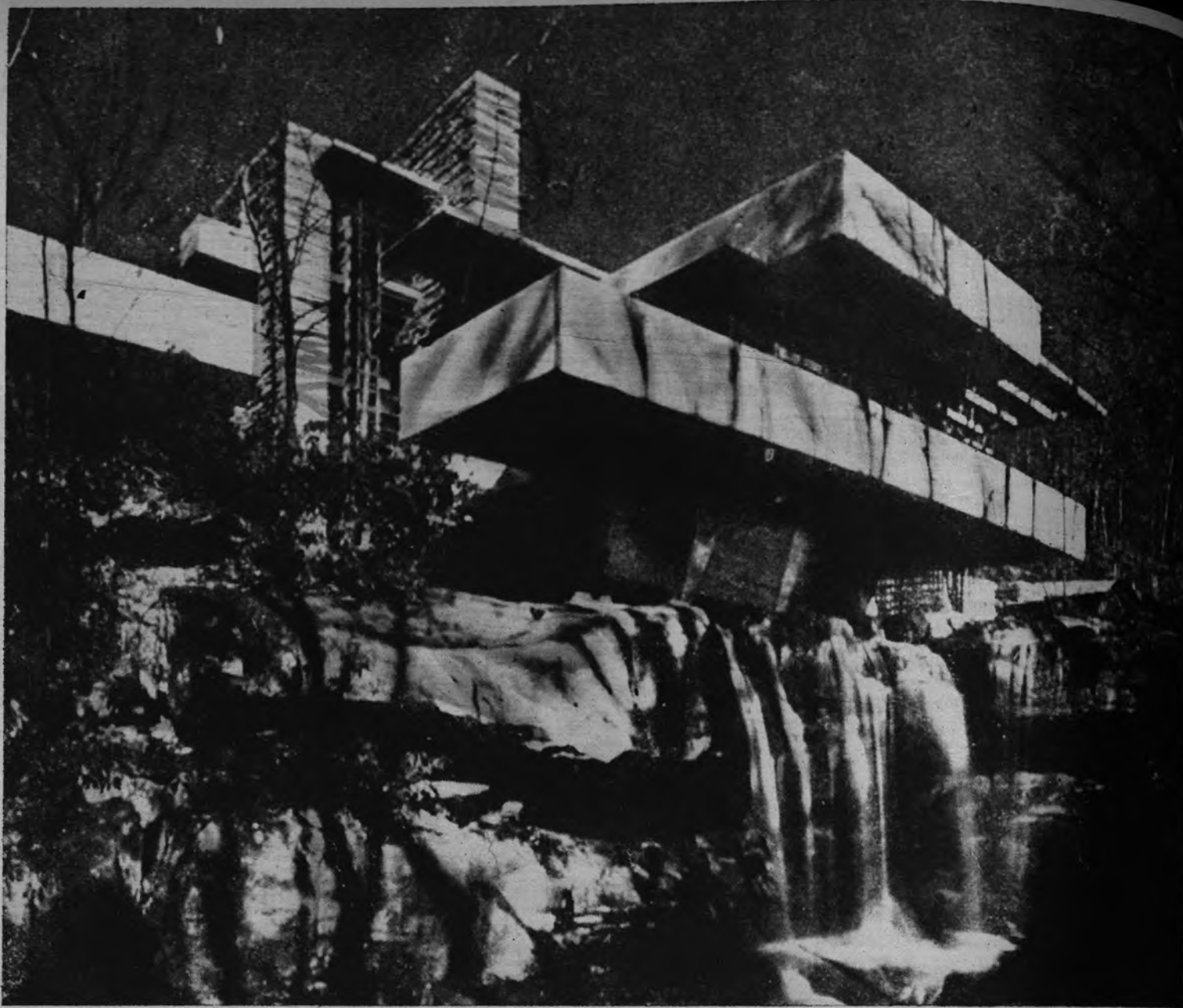
Y comienzo asintiendo en lo que dices de que la edificación tuvo, siempre y en todo lugar, una dosis mayor o menor de empeño funcionalista; pero no es menos cierto que la bandera funcionalista o, más exactamente, la bandera de un *funcionalismo materialista*, perteneció y sigue perteneciendo al estilo político y vivencial del socialismo. Del "materialismo", en general. Como no podía menos de ocurrir.

Señalaba, con clarividencia y generosidad, Giménez Placer en su libro "Historia del Arte Español" cómo todo nuestro modesto esfuerzo en la corriente creadora de la arquitectura actual consistía en tratar de doblar tal funcionalismo con el mismo nivel de exigencia y de rigores, pero ahora en favor de un *funcionalismo espiritual*.

La mayoría de los más o menos grandes iniciadores de la "Nueva Arquitectura" y del "Nuevo Urbanismo", si no todos, empezaron siendo exclusivamente unos "marxistas" de la arquitectura y del urbanismo, y hoy descubren que tal credo, como decía Rafael de la enseñanza de Vitruvio, "non basta". Por lo que clama Guideon desde 1949 es por lo que nosotros llamamos desde 1936. Y los textos cantan.

Conviene, pues, que quede bien sentado que, en gran parte, el movimiento arquitectónico actual—como casi todos los aspectos culturales de nuestro tiempo—aparece, en una primera capa por lo menos, teñido de rojo. Pero es curioso comprobar cómo, a su vez, en algunos casos el *materialismo* más aséptico puede llegar a convertirse, paradójicamente, en un valor espiritual. El caso más típico, a mi entender, lo protagonizan algunos ejemplos de la arquitectura escandinava, con su respeto—ya casi diríamos religioso—a la intimidad de los *materiales* constructivos, con el fervoroso servicio a su "genio", con cuidados y emocionados mimos para los mismos. Tal realidad, esa realidad, es la que me movió un día a pronunciar, ante una pequeña y admirable escuela elemental, cierta frase, que produjo asombro—y entusiasmos también—entre algunos arquitectos suecos y que el periódico "Göteborgs Tidning" reproducía en sus titula-

(*) «Explicación de la Arquitectura Cuadrada», por Carlos Flores. ARRI-BA, 7 de julio de 1957.



Esta casa la habrá usted visto fotografiada en las más diversas revistas. También se publicó no hace mucho en ARRI-BA. Se trata de la "Casa de la Cascada" que creó el arquitecto Wright en Penna y es quizá la vivienda hoy más famosa del mundo. Su alta tensión expresionista y la rebusca de valores escenográficos contribuyen a restarle tranquilas eternidades



Como nuestros graciosos, humanizados, cortijos andaluces, también esta modesta casa—de formas tan permanentes como las montañas y los árboles, en cuya amistosa compañía tan bien se acomoda—vale como ejemplo de lo que puede ser una buena vivienda para toda la vida, frente a otros géneros de la habitabilidad más transitorios o circunstanciales

res: "Esta escuela de Sillerud representa la poesía del materialismo sueco."

* * *

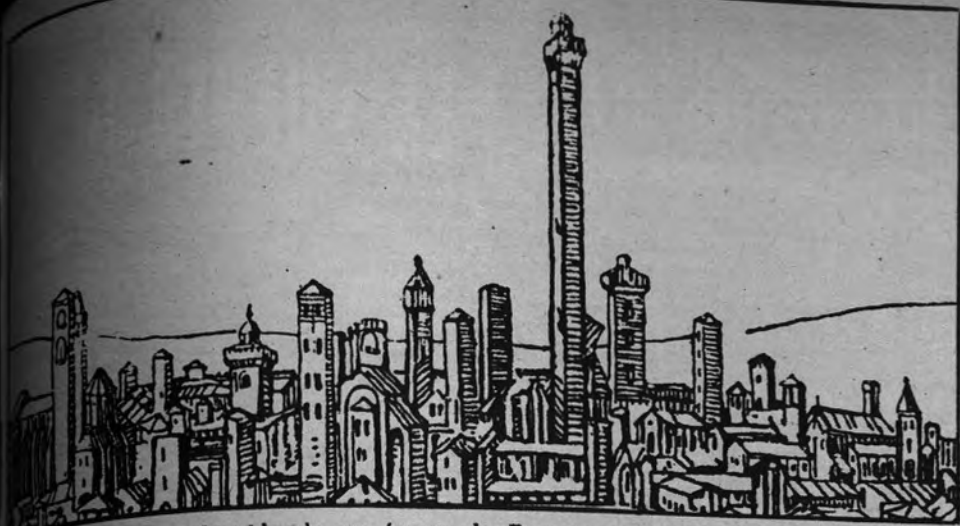
Y traigo todo ello a cuento para que no nos encerremos en un punto de vista único. Por otro lado, hay que reconocer que si también puedes afirmar con certeza que la arquitectura actual va encontrando su camino—no marcharemos sobre autopista hasta que la vida, y las costumbres, y la sociedad, y el Estado, cambien verdaderamente—, no es menos cierto que la mayoría de las producciones a las que etiquetamos el rótulo de "arquitectura moderna" son "escenografía" barata y vienen originadas, generalmente en nuestro país, por lo que en el "argot" profesional se

denomina "tiros a las revistas". Tal escenografía y tales fallos en la autenticidad pueden descubrirse fácilmente, incluso en algún ejemplo traído a muestra en tu mismo artículo, querido Flores. (Ejemplo que tiene, sin duda, otras dignidades y excelencias.) Nada tiene que ver con el cálculo según el método de Cross ni con la construcción de pórticos de hormigón armado el recubrir sus dinteles—amplios en nuestro caso—con "fábricas de ladrillo visto" en delgadas hiladas horizontales.

Tampoco las retículas estructurales, proporcionando células iguales unas a otras, y, en general, la niveladora subdivisión espacial, tan útil para edificios burocráticos—entre otros—y de fácil adaptación a los tipos de viviendas destinados a lo que llamamos "tiempo vivencial corto",

son apropiadas estructuras y compartimentación espacial para aquellos otros hogares de carácter vivencial largo. No. Inelásticas y uniformadoras, a la manera marxista—en este caso, sí, a la manera marxista—, conducen simplistamente a la asignación de tal o cual cubo de aire por habitante. (Ya sabemos lo alejada que se encuentra la "vivienda para toda la vida" de cualquier posibilidad de estricta y rutinaria estandarización: es un producto lento, macerado por cada familia.)

Todo lo cual tampoco quiere decir que tal tipo de edificación, para estos últimos fines insatisfactorio, no haya traído también, en general, mejora vivencial a miles y miles de familias y solución económica a varios problemas constructivos. Como asimismo el funcionalismo que hemos lla-



El dibujo, obtenido de un fresco de Francesco Francia, representa una vista de la ciudad de Bolonia. Pronto se advierte el parecido con la vista de Nueva York desde la entrada del puerto. El feudalismo aristocrático medieval y el feudalismo plutocrático novecentista coincidieron en expresiones plásticas semejantes



Skola i Sillerud poesin i svenska materialismen

En liten nybyggd skola i Sillerud blev största upplevelsen för Victor D'Ors från Madrid, ordförande för Spaniens arkitektförbund och vicepresident i den internationella kongressen, som just kongressat i Sverige.

— Från rent materialistiska synpunkter hade man i Sillerud skapat ett hus med poesin i världen. Det var högst inläggsamt att se. Annars brukar man inte bygga sådana hus. De saknar nämligen känsla, ett värde som aldrig kan förloras.

— Vi frågar om Victor D'Ors inte har sett mycket materialistisk arkitektur utan känsla i sin egen stad?

— Den saken ska vi inte tala om. Gör ni det, så säger jag inte ja.

— Efter att av ren artighet ha berört denna tankeväckande fråga talar spanjoren i stället om den aspekt som i Sve-

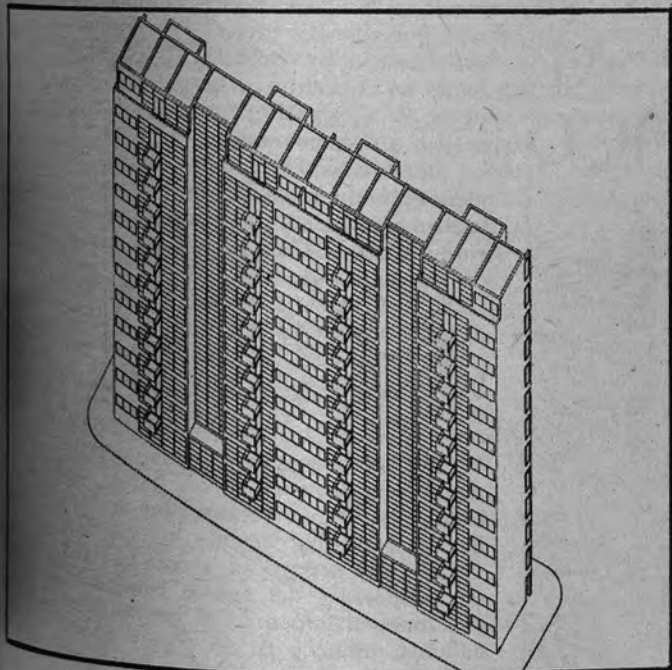
rige är oundviklig, nämligen den sociala. Han är imponerad av de många goda lösningarna i den vägen och han tycker att den nordiska utformningen av socialismen är ett föredöme för västerlandet och en god motvikt mot den ryska versionen.

Men till och med i Spanien börjar de sociala synpunkterna på arkitektur bli viktiga, inte bara de individualistiska och estetiska.

— Den moderna storstaden Madrid på 1½ miljon har fördubblats på 25 år, berättar Victor D'Ors. Det har skapat stora problem, som vi försöker lösa efterhand. De senaste åren har Madrid alltmer omvandlats till en grönskande trädgårdsstad och den utvecklingen är vi stolta över. Samtidigt strävar man efter att bevara de stora äldre delar, som är typiskt spanska. Madrids karaktär får inte gå



La Prensa sueca recogió, sorprendida, en sus titulares esta frase del arquitecto d'Ors: "La escuela de Sillerud representa la poesía del materialismo sueco"



Bloque de vivienda de la "Ciudad Cremallera", proyectada por el arquitecto Alberto Sartoris. La seca uniformidad exterior—e interior—da pocas facilidades para adaptarse al vario destino de cada familia durante cada una de sus vidas

mado "materialista"—de cuyas exigencias ya no nos podemos apartar—nos trajo limpieza de tanta rutina formalista sin sentido y vino con buenas distribuciones y construcción racional y otras muchas cosas, por largas de enumerar, no citamos.

* * *

Otro punto apenas rozado en tu artículo es el de la relación entre formas arquitectónicas e ideas políticas. Aquí también—v como siempre—desearíamos vivamente evitar, en nuestros posibles, la confusión. Las formas arquitectónicas—causa y efecto de prospectos arquitectónicos—expresan únicamente ideas arquitectónicas, que son, aristotélicamente hablando "universalia ante rem", autóctonas. Las ideas políticas puras también lo son. No pueden por

tanto, traducirse o expresarse unas por otras.

Pero ocurre que ideas arquitectónicas y políticas correspondientes a análogas tendencias o estilos de vivir o de pensar tienen evidentemente eso en común: las preferencias sentimentales, los criterios racionales y los ambientes espirituales que las originaron y, por tanto, se encuentran indirecta y—puede decirse—indisolublemente correlacionadas.

Pongo, para abreviar, un solo ejemplo. El mundo feudal encuentra en la destacada individualización múltiple de señores y de edificios expresión social—política y plástico—arquitectónica, respectivamente. Y, a su vez, el feudalismo plutocrático neoyorquino del novecientos y el feudalismo aristocrático boloñés del tres-



Último ejemplo: Rincón de una estancia en una vivienda proyectada por el arquitecto italiano Carlo Pagani. La "limpieza" formal, la sencillez, la autenticidad, crean aquí un modesto rincón muy de hoy, pero también muy para siempre

cientos y del cuatrocientos se expresaron con relativa semejanza. (Pueden verse los grabados que ilustran estas líneas.)

* * *

Y vamos con el tema final que promueves en tu escrito: el de los rascacielos. ¡Cuántos problemas suscita, delicados y difíciles! Pero ninguno debe ser rozado aquí ahora, excepto aquel que plantea tu aserto de que los rascacielos ofrecen ventajas para edificar viviendas. Nuevamente, otra vez el distingo: según qué clase de viviendas. No, indudablemente, para aquellas de largo período vivencial y menos todavía para las destinadas a varias generaciones familiares. Las viviendas han de ser entonces ampliables, transformables y—como toda cosa votada, relativamente.

a eternidades—deben asentarse directa y firmemente sobre la tierra, tomando de veras posesión de la misma.

Hay una frase orsiana que siempre puede salir al paso en discusiones sobre rascacielos, colmenas, rebaños y orden exigente sobre la base de forzosa igualdad. Aquella que dice: "Mucho se ha hablado de los rebaños de carneros. ¡Pero qué decir de las desbandadas de carneros!" Estos rascacielos, y estas colmenas, y estos rebaños pueden ser, sin duda, de gran utilidad. Se puede pasar un cierto período de tiempo y se pueden hacer muchas cosas en un rascacielos; pero una familia no puede "vivir" plenamente en él. Porque lo que importa saber es que el hombre no es un carnero.

Víctor D'ORS

Un aspecto del puerto durante una jornada cualquiera. El tráfico intensísimo deja adivinar la fuente de riqueza que este movimiento significa para España

EL PUERTO DE PASAJES



LA LONGITUD DE SUS MUELLES VA A SER DUPLICADA PARA ATENDER AL CONTINUO CRECIMIENTO DEL TRAFICO

En sus muelles comerciales se ha conseguido la cifra record de 1.100 toneladas de movimiento por metro y año

RENTABILIDAD PARA EL ESTADO DEL PUERTO DE PASAJES

EL ESTADO HA DADO
AL PUERTO EL AÑO 1956
8.530.750.00 PTAS

EL PUERTO HA DADO
AL ESTADO EL AÑO 1956
170.377.907.40 PTAS

INTERESES Y AMORTIZACION DE
ENPRESTITOS 8.530.750.00 PTAS.



ABONADO POR LA JUNTA DE OBRAS EN CONCEPTO DE
UTILIDADES, TIMBRES VARIOS, PAGOS AL ESTADO,
USOS T.C. Y DERECHOS R. 3.223.670.00 PTAS.

ABONADO POR CONTRATISTAS DE LAS OBRAS Y USUARIOS
DEL PUERTO POR CONTRIBUCIONES, UTILIDADES, TIMBRES,
USOS T.C. Y DERECHOS R. 10.650.000.00 PTAS.

RECAUDADO EN LA ADUANA POR ARANCEL, USOS T.C.
ETC. 70.504.230.44 PTAS.

RECAUDACION INDIRECTA ATRIBUIBLE AL PUERTO SE-
GUN ECONOMISTAS: 22 SOBRE 4.000 MILLONES DEL
VALOR DE LAS MERCANCIAS 80.000.000.00 PTAS.



POR CADA 1 MILLON QUE DA EL ESTADO AL PUERTO, ESTE DA A AQUEL 20

CASI en el fondo del Golfo de Vizcaya, al oeste de la desembocadura del Bidasoa, sobre la línea férrea que une las capitales de España y Francia a través de la frontera de Irún, se encuentra el puerto de Pasajes. El accidente geográfico que dió origen al estuario adoptó la forma de un fiordo bien defendido contra los vientos dominantes por un circo montañoso perennemente verde. El estuario se comunica con el mar por medio de un canal de suaves curvas con 1.200 metros de longitud y unos 150 de anchura media, sin que en ningún punto baje de 100, garantizando así la tranquilidad de las aguas en el puerto. En bajamar viva el calado de este canal no es nunca inferior a los 11 metros, siendo la mínima de ocho metros en la zona de la bahía con fondos de fango arenoso que no dañan a las embarcaciones que puedan varar. Muy seguro su acceso en caso de temporales del cuarto cuadrante, sus muelles miden 1.178 metros, con calados mínimos de 15 pies y máximos de 24. Grúas de gran potencia, que van de las tres a las treinta toneladas; una cabria flotante de 60 toneladas, dos remolcadores de 400 HP. con instalación de bombas de achique y contra incendios, tomas de agua de excelente calidad y un amplio sistema de vías en comunicación con la red ferroviaria nacional completan las instalaciones de este gran puerto de Pasajes, de reducida longitud de muelles, pese a lo cual dió estas asombrosas cifras durante el año 1956:

Número de buques entrados ...	2.404
Tonelaje de registro bruto de éstos ...	1.847.087
Tonelaje de mercancías cargadas ...	226.737
Tonelaje de mercancías descargadas ...	1.070.806
Tonelaje de pesca desembarcada ...	47.365

AS PROPORCIONA 20 MILLONES DE RENTA POR CADA UNO DE GASTO

Fácil es deducir de estas cantidades que el 1.300.000 toneladas de mercancías en tráfico a lo largo de 1.178 metros lineales de muelle nos dan, por metro lineal de muelle y año, la cantidad de 1.100 toneladas, cifra record en los muelles comerciales, y que sólo pueden superar estas mismas instalaciones para un tráfico determinado (petróleo o minerales).

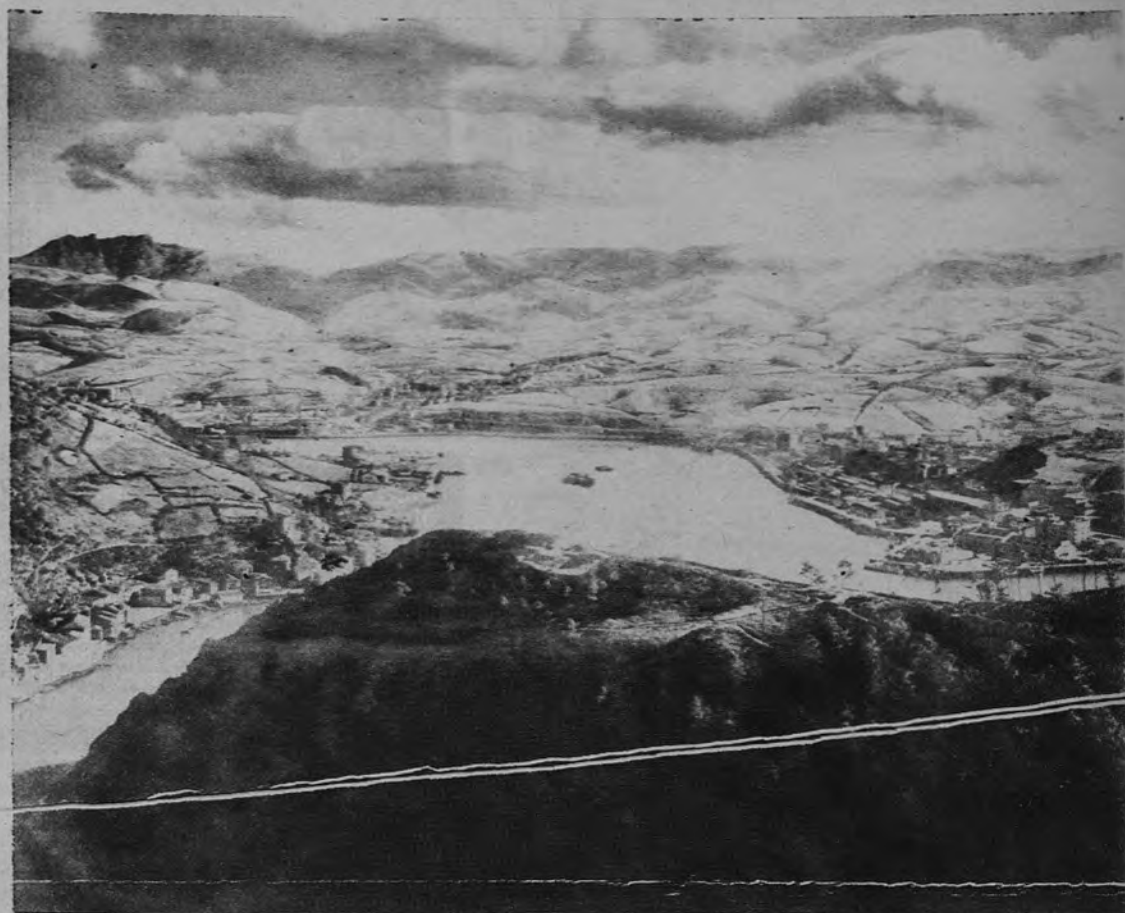
Son escasas las veces que se han hecho cálculos, siquiera aproximados, del valor de los puertos como entidad rentable. En general existen ideas erróneas sobre este punto, y todavía hay quienes estiman que el dinero invertido en los puertos es poco menos que un disparate desde el punto de vista estrictamente financiero. Los que tal creen no se dan cuenta de cómo alrededor de cada puerto se forman concentraciones industriales que a través de impuestos y contribuciones nutren las arcas del Tesoro. Un meditado estudio nos llevaría, sin embargo, a conocer la cuantía de las cifras que en el caso del puerto de Pasajes se determinan globalmente en la forma que sigue: durante el año 1956 dicho puerto recibió del Estado algo más de ocho millones y medio de pesetas. Pues bien: un concepto de utilidades, timbres, pagos al Estado, aranceles, usos y otras recaudaciones indirectas, que se cifran en un 2 por 100 sobre el valor de 4.000 millones de mercancías, el puerto ha dado al Estado unos 170 millones, aproximadamente. Los datos son incuestionables y justifican sobradamente que el Estado, a través del Departamento de Obras Públicas y sus órganos técnicos de la Dirección General de Puertos, realice tan estimables inversiones. El puerto es un instrumento de riqueza, y no sólo por los fondos circulantes que acarrea, sino incluso por los trabajos realizados en el área portuaria. Nada menos que 67 millones de pesetas fueron abonados en jornales durante el mismo ejercicio económico al que hacen referencia nuestras anteriores cifras, con todo lo que es-

tos números significan en materia contributiva para la Hacienda nacional en impuestos sobre artículos de consumo y, en general, cuanto constituye utilidad para el Fisco por adquisiciones de toda índole.

Queda, por tanto, fuera de toda duda el desenvolvimiento de estas inversiones, que hemos procurado exponer de una manera sintética para la comprensión de todos. El puerto de Pasajes, en este caso, constituye un ejemplo definido y decisivo. De aquí que la Junta de Obras del Puerto, partiendo de cálculos concretísimos y casi exactos, haya optado por mejorar sus instalaciones hasta el límite posible, de acuerdo con sus naturales condiciones. El intensísimo tráfico en la parte comercial era un problema y una constante preocupación que la Junta sentía en grado creciente, y que afectaba además a cuantos intervinen de modo más o menos directo en las operaciones portuarias de Pasajes, sin excluir los intereses de las industrias guipuzcoanas y navarras, en ritmo acelerado de producción, con nuevas y constantes creaciones industriales. Naturalmente, por virtud de este nuevo y magnífico impulso, que arranca desde los años de la Liberación, ambas provincias han dado un gigantesco salto hacia adelante en el campo económico y de la producción. A esta progresión incontenible no ha acompañado, sin embargo, en puntos tan esenciales para el tráfico como el puerto de Pasajes, una progresión semejante. La línea de muelles comerciales es la misma que la del año 1902, y semejante desproporción fué la que animó a la Junta de Obras del Puerto a realizar un plan de nuevas construcciones que duplicarán los muelles actualmente en servicio. Hoy podemos decir que la gran tarea está ya en marcha, afortunadamente, y no pasará mucho tiempo hasta lograr que la actual congestión ceda campo, otorgando mayores facilidades a un comercio marítimo que se desborda en beneficio de todos.

Pablo DE MELILLA

(Exclusivas Publicitarias - Rayo -)



El puerto de Pasajes con su aire de fiordo escandinavo, aparece en este documento gráfico de Schnitdhofen perfectamente defendido por un circo montañoso

LA SUPERPURIFICADORA CENTRIFUGA IBERMOTOR

de suspensión flotante, y amortiguación hidráulica: tipos marino y terrestre

- reuniendo
- * la máxima velocidad de rotación y rendimiento
 - * el máximo efecto de separación por laminación capilar
 - * el mínimo consumo por ser de suspensión flotante.
 - * la mayor comodidad, fácil manejo y reglaje con sus bombas y sencillez de su sistema.

es el equipo auxiliar más importante de los motores DIESEL MARINOS grandes y pequeños

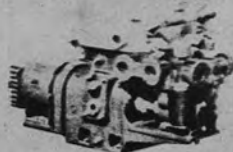
TERRESTRES de propulsión, auxiliares, grupos electrógenos, moto-bombas, autovías, camiones, tractores, autobuses, etc., y

el aparato de mayor eficacia:

- * para la CENTRIFUGACION FILTRANTE del gas-oil y fuel-oil, su deshidratación y sedimentación
- * para la CENTRIFUGACION SEPARADORA del aceite de engrase en marcha continua del motor evitando emulsificaciones y obturaciones
- * para el COMBUSTIBLE y LUBRICANTE mediante un circuito de derivación, sus llaves de reglaje sin peligro de contaminación.
- * para la REGENERACION de aceites quemados mediante un sencillo tratamiento anticolidal en caliente
- * AMORTIZANDOSE muy en breve por la reducción del consumo del combustible, lubricante, gastos de mantenimiento y paradas por reparaciones prematuras del motor DIESEL.

Presupuestos: Construcciones
I B E R M O T O R
Fernánfor, 6 - Teléf. 22 67 01
MADRID

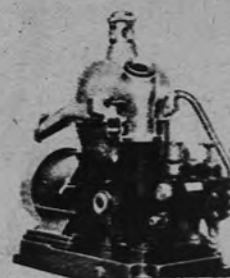
EXCLUSIVAS PUBLICITARIAS - RAYO -



AM-1800 marino con doble bomba, prefiltro, cebador, motor



AM-1200 BBD, marino especial de doble bomba by-pass, prefiltro, cebador, disp. universal caperuzas levantada



A-6 BB con bomba prefiltro by-pass



A-1 MG acopl. moto gasolina bombas etc.



UNA SENSACIONAL REVELACION EN LAS ARTES DE PESCA: LA RED DE NYLON DISCONTINUO

Sus nudos no se corren, no necesita tintajes, no se pudre y puede emplearse constantemente

LA NOTICIA SENSACIONAL

Fué un suceso que interesó inmediatamente a todos los pescadores. Se decía que en las Pesquerías Foulon de Abidjan (en la Costa de Marfil) habían sido empleadas unas redes que después de utilizarse más de dos años se encontraban en perfecto estado, pese al rudo esfuerzo de tan larga campaña y a las aguas tropicales. La noticia corrió por todas las factorías pesqueras, trepando las costas africanas y el gran banco sahariano, hasta ascender por el litoral portugués y español y seguir la ruta costera de Europa, llegando al Skagerrak. Era tan increíble que se reputó como un vulgar cuento de marinero. Los expertos aseguraban que era imposible que una red, aunque fuera de nylon puro 100 por 100, hubiera resistido trabajos ininterrumpidos sin pudrirse y lo que era más difícil todavía sin corrimientos de nudos en las mallas, con los consiguientes quebrantos e inutilizaciones que harían imprescindible la reparación. La duración ilimitada en estos aspectos no podía darse por muy perfecta que fuera la red.

Sin embargo, la noticia era cierta, como luego pudieron comprobar los armadores que, puestos en el secreto, usaron las nuevas artes durante dos años consecutivos de la temporada en Dakar. Era verdad inconcusa que el ingenio y la invención de un equipo de hombres había resuelto un problema tras varios años de estudios sobre la calidad de los hilos a emplear en la fabricación de redes de nylon. Se había conseguido lo que se llama el hilo o los hilos discontinuos con efectos extremadamente favorables.

RESULTADOS CONCRETOS

Hoy, en Francia, son ya numerosísimas las redes de este tipo que después de dos años de explotación intensiva conservan un aspecto semejante al que tenían a la salida de la fábrica para ser entregadas a sus clientes.

Naturalmente, el secreto de estos procedimientos no ha sido revelado: son los hechos los que hablan por sí mismos, y cualesquiera que sean aquéllos, lo que importa es conocer cuáles son las ventajas que presenta esta nueva invención revolucionaria sin duda en las artes de pesca.

Parece estar comprobado, sin restricción alguna, que la red de nylon discontinuo cuenta con estas características definitorias:

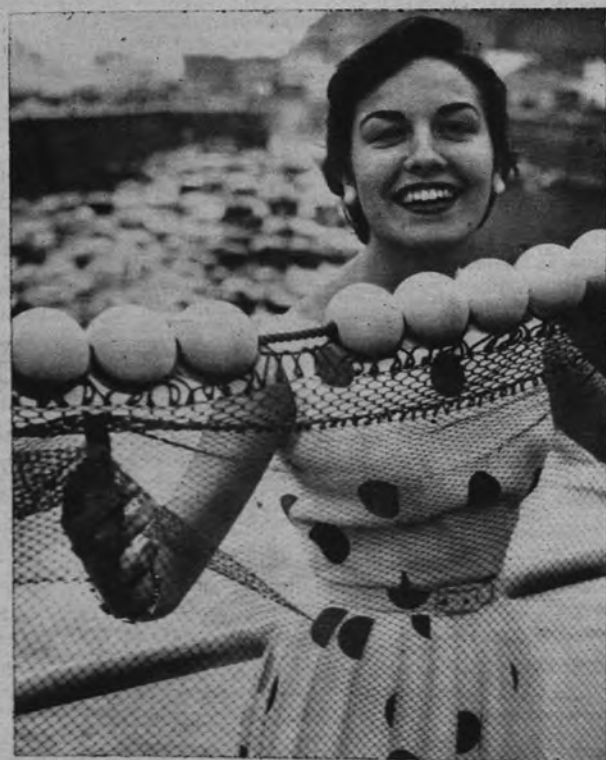
1.ª Tiene la suavidad y el aspecto del algodón.

2.ª Se presta igual que aquél a cualquier problema de reparación.

3.ª No se pudre; por tanto no necesita de ningún entretenimiento.

4.ª Sus hilos no se corren y en consecuencia es indeformable, condición primordial para que una red dure mucho tiempo.

Como se ve, la superioridad del nylon discontinuo es decisiva. Esa impropia tarea que es el tinte, los secados y otros entretenimientos con los que el armador y los pescadores pierden tiempo y dinero han sido resueltos. La red imputrescible es un hallazgo que por sí solo justificaría todos los gozos, pero atendida la condición de su indeformabilidad al no correrse los nudos (esa gran preocupación de los fabricantes) las ventajas son ya abrumadoras.



A través de la malla de nylon discontinuo la gentil figura de una encantadora donostiarra sonríe al objetivo de Cortina

GARANTIAS Y SEGUROS

Pero la Manufacture Generale des Filets, productora del singular aparejo, no se conformó con señalar a la atención del mercado la excelencia de sus nuevas artes. Toda una serie de garantías y seguridades vinieron a sumarse a cada entrega, dando constancia de la absoluta seriedad y seguridad de la firma. Con la red y en la misma factura, la Manufacture Generale des Filets garantiza puro, hebras largas, calidad 1 dernier 5; 2.ª, conpuro, hebras largas, calidad á dernier 5; 2.ª, contra cualquier fallo o defecto de fabricación, desluzamiento de nudos, armadura, etc., por una duración ilimitada; 3.ª, la imputrescibilidad de la red. Por si no fuera suficiente lo anterior, la propia casa garantiza las redes sin pagar ninguna prima extra por una duración de tres años y esta garantía además permite reembolsar los gastos ocasionados para cualquiera reparación (sustitución) de la red y asimismo los daños sufridos en los casos de abordaje, hundimiento, incendio, colisión con otro barco o la colisión directa de la red con cuerpos fijos o móviles aunque sean flotantes. Por último están en firme las reparaciones en veinticuatro horas en los talleres de San Juan de Luz de todo tipo de averías que puedan producirse, y desde el pasado año de 1956, a expensas de la misma firma, se ha montado en Dakar un taller de reparaciones para uso de los pescadores de atún que acuden a aquellas aguas.

Y LA NOTICIA DE ULTIMA HORA

Los problemas que pudieran suscitar los afanes informativos de los interesados en la gran noticia han sido afortunadamente resueltos. En España hay ya una representación de estas artes incomparables que para el experto, armadores y pescadores, significa una más completa documentación de la expuesta en este reportaje. Aquellos que estén interesados pueden dirigirse a DON MARIANO LARRANDIA, Mayor, 9, San Sebastián, que representa a la gran industria francesa en redes de nylon discontinuo. Una gran representación además, por la veteranía y experiencia de esta firma española, que viene a ser como un reaseguro para nosotros sobre las seguridades dada por la gran industria del país vecino.

J. P. MAROC.

(Exclusivas publicitarias «Rayos».)

(Fotos CORTINA.)



PELICULA CORTA DE UNA MANCHEGA FAMOSA EN HOLLYWOOD

Si decimos que estas nueve expresiones son de una señora de veintisiete años de edad, año más, año menos, llamada María Antonia Abad Fernández y nacida en Campo de Criptana, provincia de Ciudad Real, ustedes dirán inmediatamente que se parece bastante a Sara Montiel y que qué suerte tiene. Si ustedes están en el secreto sabrán ya, sin necesidad de recordárselo, que esta serie de nueve gestos corresponden en la realidad a la auténtica Sara

Montiel, que ni se llama Sara ni se apellida Montiel, sino como antes se dijo. Desde los molinos de su tierra de pan y vino, Sara Montiel se fué a las Américas. Trabajó en el "cine" al lado de Gary Cooper, de Burt Lancaster, de Pedro Infante, de Mario Lanza, de Arturo de Córdova. Sabe hacer buen "cine" y no sabe freír un huevo, según ella confiesa, cosa que nosotros repetimos para que se la puedan recordar las señoras y perdonar los caballeros. — (Fotos Henecé.)



LOS HOMBRES Y SUS OBRAS

EN MOTORES "DIESEL", UNA FIRMA Y UNA GARANTIA: "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE"



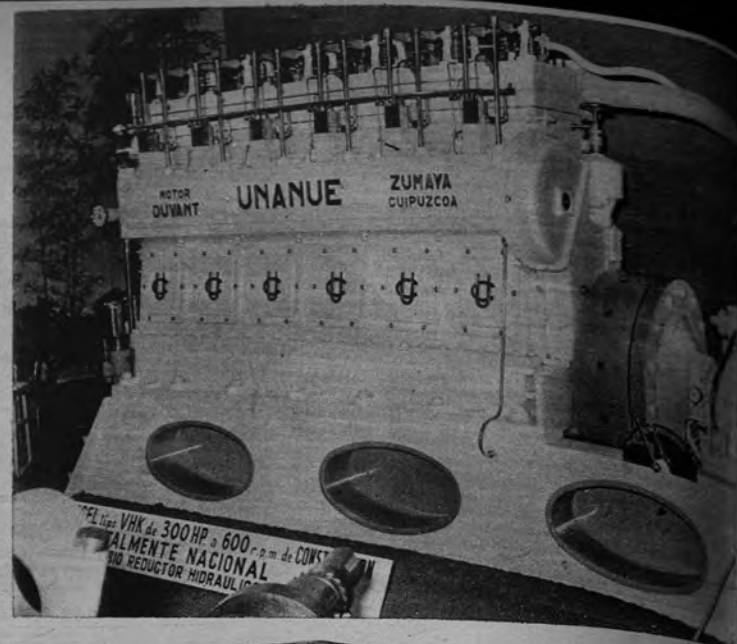
La gran instalación fabril de Zumaya (Guipúzcoa) produce anualmente más de 7.000 HP. en unidades de todos los tipos

UNO de los más difíciles pasos de la industria nacional en los últimos tiempos ha sido la transformación de sus procesos constructivos para poner al día sus producciones. Los sistemas de propulsión a base de máquinas de vapor se habían agotado hace años para dar entrada a los motores "Diesel", tan económicos en espacio como en consumo de combustible y, al mismo tiempo, mucho menos complejos en su manipulado. Se trataba en todo caso de un nuevo proceso que había de liquidar toda una tradición y una experiencia para comenzar otro en el que debía ser inventado todo, con renovación absoluta de criterios técnicos, acondicionamiento de instalaciones a la nueva modalidad constructiva y sustitución poco menos que completa del utillaje. Claro es que para ello se requería, fundamentalmente, una voluntad de iniciativa y un esfuerzo empresarial de altos vuelos. Y éste fué el caso de "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE", de Zumaya, fundada por un clásico hombre de empresa que, sucesor de los Astilleros Eraso, S. A., industria montada para la fabricación de maquinarias y calderas de vapor, supo derivar a tiempo (1933) para atender las nuevas exigencias del mercado, que se decidía por la propulsión "Diesel" como más rentable y económica. Las necesidades de nuestra flota pesquera y mercante fueron entonces un objetivo y una meta para la gran firma guipuzcoana. Había que fabricar motores "Diesel" de dos y cuatro tiempos, consiguiendo la mano de obra especializada, y el equipo de Carmelo Unanue se puso inmediatamente al trabajo. Fruto de éste puede exhibir hoy un millar de unidades de varios tipos lanzadas a la demanda urgente del mercado, que desde Vigo a Huelva al extremo norte del Mediterráneo e incluso en las provincias canarias y posesiones de Guinea se disputan hoy la producción Unanue.

Curioso es seguir las manufacturas de "CONSTRUCCIONES CAR-

MELO UNANUE". Efectivamente, desde los 25 a los 150 HP., los motores de dos y cuatro tiempos, que oscilan entre los 100 y 500 caballos, constituyen un círculo de experiencias realmente notables que hubieran sido imposibles sin la dotación de un utillaje modernísimo y un sistema de control infalible. Secciones de fundición de hierro y bronce para uso exclusivo y propio, central térmica con hornos eléctricos y de gas-oil para el tratamiento de aceros, aparatos de precisión que son la última palabra en la materia para comprobación y análisis, secciones de calderería para la elaboración de elementos complementarios de los motores, sala de pruebas y ajuste; es decir, una gama completísima de recursos y suficiencias que están al servicio de un ideal: la producción perfecta. Nada falta a "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE" para exigir con sobrados méritos la calificación más sobresaliente entre la industria nacional de su especialidad. Por añadidura, un total anual, que suma 7.000 HP. como resumen productivo, nos dice bien claramente el valor de sus posibilidades, hoy un tanto restringidas por la carencia de lingote, problema que, por noticias fidedignas, sabemos va a encontrar pronta solución con la puesta en marcha de la Siderúrgica de Avilés.

Pero "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE" no es sólo una entidad de las mejores en la



Una de las más sorprendentes muestras de la industria marinera nacional en la Feria del Mar de San Sebastián fué el motor construido por la gran firma guipuzcoana «CARMELO UNANUE», de Zumaya, que en plena acción se exhibía en el magnífico «stand» de esta excepcional Empresa. Se trata de un motor «Diesel» tipo VHK de 30 HP., a 600 r. p. m., dotado de cambio reductor hidráulico a 420 r. p. m. y cuya fabricación y materiales es enteramente nacional.

El magnífico «stand» que la firma «CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE», de Zumaya, ha exhibido en la Feria del Mar de San Sebastián

fabricación de sus productos. Su afán de perfección llega a cubrir un aspecto muchas veces descuidado por grandes empresas, y es la instalación, con sus propios especialistas, de los motores que fabrica en los mismos puntos donde han de funcionar, dando así pruebas de un inusitado interés por satisfacer plenamente a su clientela. Desde embarcaciones pesqueras a centrales térmicas, eléctricas o hidroeléctricas, los motores de "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE" son ya hoy una garantía de rentabilidad por la regularidad de su funcionamiento.

En la actual fase de fabricación la gran firma guipuzcoana está llegando a la producción de motores de 600 HP. a 375 r. p. m., sobre la base de seis cilindros, y dotados de la característica de ser reversibles. Las solicitudes del mercado en esta fase son de tal género que la fábrica de Zumaya tiene comprometida la entrega de tres motores de esta potencia para fines del año en curso y otros siete para el próximo. Y es necesario advertir que en la actualidad, pese a las series de 400, 500 y 600 HP., el proceso de fabricación en nada se ha reducido por cuanto se refiere a las series de inferior potencia.

Un hecho también merecedor de ser destacado es la preocupación de tipo social que distingue a "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE". Son una realidad hoy sus esfuerzos en pro de sus productores, que se cifran en las 35 viviendas construidas y en otras 20 más en construcción, para alojar confortablemente a sus 160 empleados y obreros.

En resumen: una gran tarea que cumple excelentes servicios a las actuales necesidades nacionales en motores de propulsión y todo ello con un carácter exigente, valiéndose de los propios recursos nacionales para asegurar suministros, accesorios y recambios, garantizando así contra futuras contingencias la continuidad y eficacia de una producción iniciada en 1925; ofrece condiciones que otorgan a "CONSTRUCCIONES CARMELO UNANUE", de Zumaya, un lugar privilegiado entre los fabricantes de motores "Diesel" en España.

Juan DE MELILLA
(Exclusivas Publicitarias
«Rayon»)

(Fotos Cortina.)



El puerto de Fuenterrabía, antes peligroso y difícil, es ya un abrigo seguro y de cómoda entrada para nuestra flotilla pesquera. «El problema era...», dice el señor Iribarren

LA "INVENCION" DE LAS PLAYAS DEL INGENIERO IRIBARREN

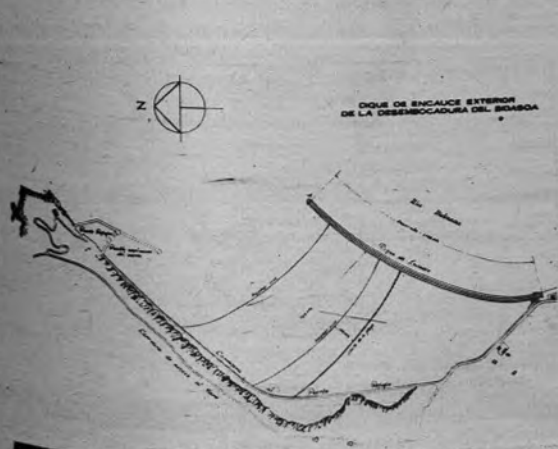
Un método científico y de cálculo sobre los planos de oleaje que convierte al mar en constructor

ES más que probable que muchos de nosotros no hayamos oído hablar nunca del método de los planos de oleaje. Dicho así, el tema pertenece a un mundo tan abstracto, aparentemente, como el binomio de Newton. Pero sólo en apariencia. Los ingenieros de Caminos, Ca-

nales y Puertos de España y del mundo estudian este método, que es teoría y práctica imaginada y realizada precisamente por un ingeniero español que el año 1926 abandonó la Escuela de Madrid, camino de Gerona y de un futuro que él tendría que conformar con la ayuda de



No se trata de un truco o de un engaño con fotos de marea alta y marea baja. Son la resultante de un estudio perfecto de ingeniería aplicado en la playa de Zumaya: en la que no había y en la que ahora existe



Aquí tenemos el proyecto teórico y la fotografía aérea práctica que no se deja equivocar por nadie. La an es ridícula playa de Fuenterrabía es hoy, y lo se, a más dentro de un par de años, un espacio enorme, ganado al mar, sobre el que próximas obras de pequeñas villas y jardines harán presa, bajo el poético y genia. calculista español, señor Iribarren

Dios. Autor hoy del libro "Obras marítimas", los lectores me perdonarán que lo descubra—ignoro si otro se anticipó—con justísima causa. Descubrimiento que se hace hacia nosotros, hacia todos los que desconocemos la ingeniería de altos vuelos, pero que conservamos la suficiente curiosidad para saber que nos importa lo que don Ramón Iribarren Cavanilles imaginó y ejecutó.

Profesor de la asignatura de Puertos en la prestigiosa Escuela española, el señor Iribarren es hoy personalidad cuyos trabajos se han traducido a las mejores revistas técnicas del mundo, y en el último Congreso Internacional de Navegación del pasado mes de julio, hasta el delegado del Japón se manifestó interesadísimo en conocerle. Ahora, siguiendo la eterna paradoja que nos distingue, es probable que lo conozcamos nosotros un poco.

Viajen ustedes un poco con la imaginación y lleguen hasta Fuenterrabía: allí vive el señor Iribarren, el hombre que, como dicen los profanos en su saber, "inventó las playas". Y allí, junto a uno de sus inventos, el inventor sonrió cortésmente a mi afanosa e ingenua pregunta:

—Yo no invento playas, amigo. Las hace el mar, un constructor mucho más fuerte que todos nosotros... Lo que después de varios años de estudios hice fué un método sobre los planos de oleaje, con el objetivo general de que sirviera, una vez conocidos los planos a que me refiero, para realizar con bastante exactitud el cálculo de las obras de abrigo que necesitan los puertos.

—¿En síntesis...?

—Que sólo he ideado un método con el que poder determinar la propagación del oleaje, teniendo en cuenta las formas de las costas, de los fondos marinos y de las obras que se proyectan. Una vez que por este método se conocen las máximas olas posibles se puede calcular con aceptable aproximación las condiciones que deben llenar las obras de abrigo. Hasta el año 36 no existían cálculos metodizados en la construcción de puertos. Mi estudio data de entonces y ahora pueden hacerse las estructuras como si se tratara de cualquier obra terrestre, un puente, un túnel, en el que los cálculos parten de experiencias ciertas.

—¿Por qué se orientó su carrera en esta especialización?

—Son cosas vocacionales que se sienten en los primeros años... Pero usted ha venido a hablarme de las playas, ¿no es eso?

Afirmo, y sonrío.

—Hablaremos sobre el terreno.

Salimos por la carretera que sigue la cornisa de un gran espolón en el que se agota la tierra española. A la derecha está el Bidasoa y, pasada la cinta de agua, Francia. Junto a Hendaya, en un estrecho brazo de tierra amarillea la playa nueva. En nuestro Fuenterrabía, una larga escollera marca otra de mayor amplitud y profundidad. Y ambas escolleras adoptan la forma de ganchos.

—Desde aquí puede usted ver quién hace las playas —nos señala el señor Iribarren—. El problema es sólo convertir al mar en constructor; en palero que arroja y extiende la arena en los puntos que a nosotros nos interesan. Eso hay que estudiarlo y calcularlo de acuerdo con el oleaje y algunas otras cosas más. Y eso es lo único que me pertenece.

Yo me pregunto qué medidas de modestia, de laboriosidad y hasta de poesía se han sumado para componer tan magnífica obra sin que su autor tenga otras pretensiones que la de su amor a ella. Porque este ingeniero pertenece sin duda al corto grupo de los que eligieron bien y viven en permanente éxtasis de enamorados. El ingeniero y el mar; he aquí otro título para Hemingway.

—Yo he conocido hace años las playas de Fuenterrabía y Zumaya. Han crecido como niños prodigios—le digo—. ¿Son productos...?

—Pues, sí. Aquí tengo un laboratorio natural, en tamaño un poco reducido, con mis puertos de Guipúzcoa. (El señor Iribarren es director del Grupo de Puertos.) En ellos estudié y trabajé con mis planos de oleaje, y ahora tenemos más seguridades, mejores fondos, y la antes durísima y peligrosa barra del Bidasoa ya no es un problema.

Dicho así esto parece poco. Pero, amigos, había que verlo. Había que ver al poeta-ingeniero y a su obra.

—Me gustaría saber lo que dicen de esto en el extranjero—le apunto—. Ya conoce usted nuestra tonta manía de lo que digan los de fuera.

Los anales de "Ponts et Chaussées", el "The Dock and Harbour Authority" y tres o cuatro publicaciones americanas y europeas están a mi disposición. Copio de la francesa: "Los resultados obtenidos hasta hoy concuerdan con las teorías del señor Iribarren: ésta es, a nuestro entender, la mejor confirmación otorgada por la propia Naturaleza a las teorías expuestas."

Las fotos dirán lo que falta.

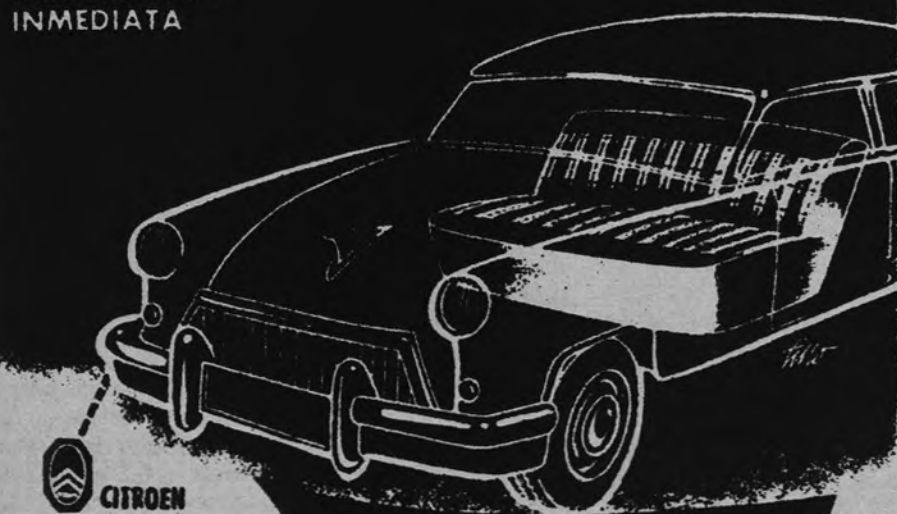
J. P. S.



CONSEJO DE MINISTROS EN SAN SEBASTIAN.—En esta serie fotográfica se recoge la llegada de los Ministros al Palacio de Ayete para asistir al Consejo reunido bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado. Aquí llegan los Ministros Subsecretario de la Presidencia, del Ejército, de Asuntos Exteriores y de Agricultura

Fundas confeccionadas

COLOCACION
INMEDIATA



CRISIS POLITICA EN SIRIA.—El ministro sirio de Asuntos Exteriores, Salah Bitar, ha criticado la "Doctrina Eisenhower" para Oriente Medio, calificándola como de amenaza a la independencia de los países árabes.—(Fotografía Cifra.)



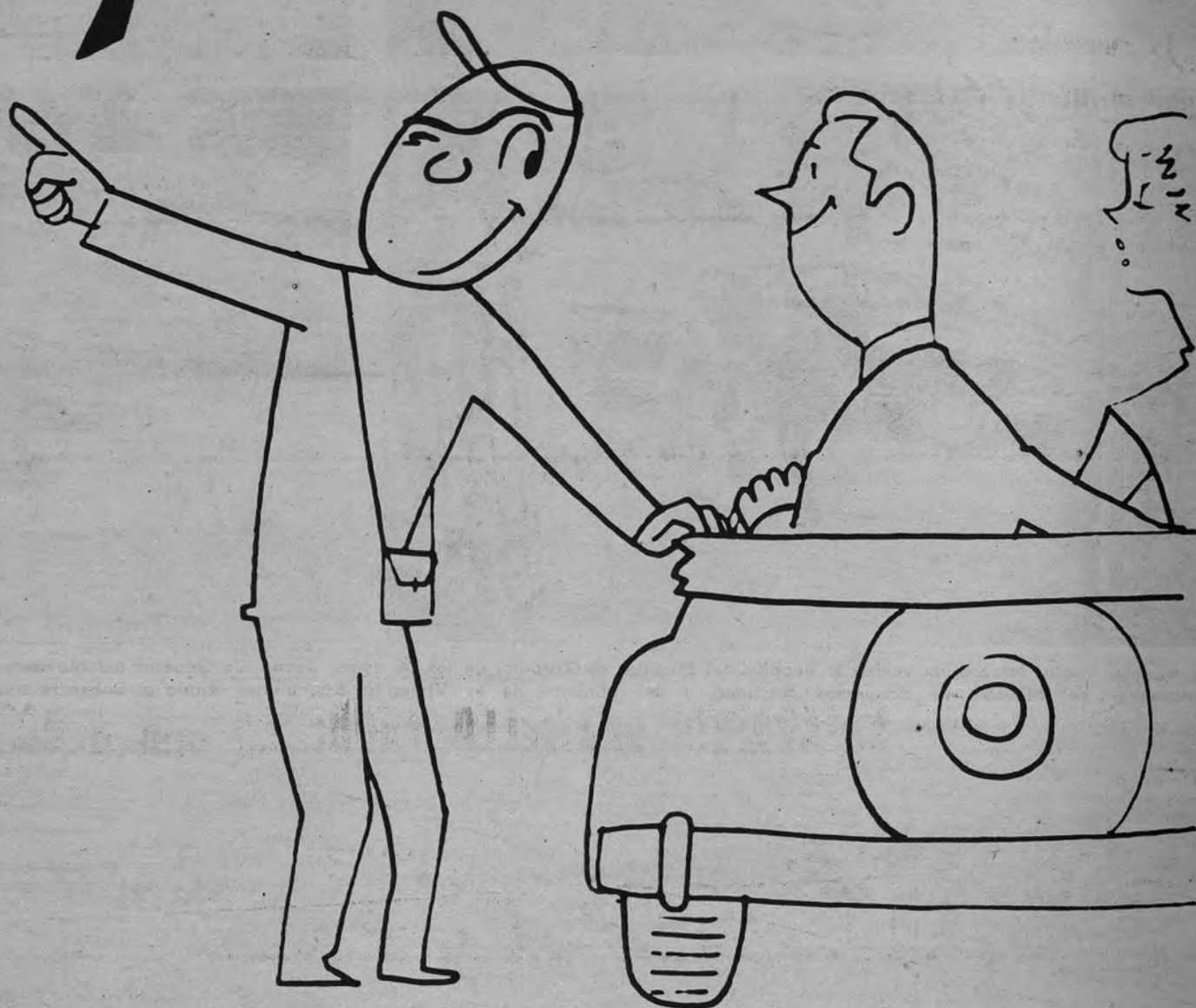
Y en estas cuatro fotografías vemos la llegada del Ministro de Trabajo, de los Ministros Secretario General del Movimiento y de Información, que llegaron simultáneamente; del Ministro de Educación Nacional y del Ministro de la Vivienda. Este último saluda al Subsecretario del Departamento.—(Fotografías de Cifra.)



LAGO SALADO EN MONTILLA.—Los campesinos de la finca "Dos Hermanas" contemplan el pequeño "mar" de agua salada que de manera repentina ha surgido en medio de las tierras de labor de la mencionada finca, en Montilla (Córdoba). La aparición de esta lagunilla se cree sea debida a un extraño fenómeno geológico. En la cavidad producida en la tierra, llena del agua salada que aflora, se ha advertido una boca con forma de cráter. — (Fotografía de Cifra.)



¡ese!



flava

Los lubricantes C. S.,
debido a su proceso
de refinado por hi-
drogenación, garan-
tizan su calidad
proporcionando una
perfecta conserva-
ción y mejorando el
rendimiento de toda
clase de motores



MOTOR OIL

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

GREGUERIAS

El sol no conoce lo que es la noche.

No escribais cartas de amor los domingos por la tarde.

Las palabras con hache son palabras con parag-lpes.

Cuidado con las mujeres dedicadas a lanzar la jabalina.

Se oyó una voz que salía del álbum de retratos: «¡Quitadme de al lado a esta mujer!»

Lo malo de tener perro es que el dueño se va pareciendo al perro en vez del perro a él.

Tres movimientos permanentes tiene el terráqueo: el de rotación, el de traslación y... la Vuelta Ciclista a Francia.

El yacimiento petrolífero se sorbe con paja.

Cuando hay una buena tormenta nocturna los vecnos dejan hablar en la cama.

Aprovechad la juventud, porque después ya no os servirá para nada.

Hay unas mujeres que no saben más que para comprar perlas... falsas, naturalmente.

Cuando vemos al león en la jaula sentimos humillado al rey de la selva, y como Leoconte de Pistle cuando iba al Zoo y se paraba ante su jaula exclamamos: «¡Hola, jefe!»

Los niños siempre creen que tienen una bolita de cristal diferente a todas las demás.

Veleta: cochero del viento.

Hay quienes tiran con despectivo dedo las cenizas de su cigarro como diciendo: «¡No merecéis que os eche este poco de ceniza!»

Queria vestirse de ultravioleta para que no la viese nadie.

Del sobre desgarrado escapa el humillo del recuerdo.

La aceituna quiere vivir largamente «su vida», y por eso tarda tanto en madurar y en caer.

El más terrible ruido de la noche es envolver algo en ese papel que suena a comer barquillos.

Saturno tiene aureola de santo.

El avión pone termómetro al cielo.

El whisky anima nuestro interior tocando la gaita escocesa.

De los nuevos recién nacidos viene un olor a muñeca, recién barnizadas.

China: la jofaina en la cabeza.

Mujeres: girasoles que vuelven la cabeza al oro.

La K gasta muletas.

A la chismosa la corresponde un 10 por 100 de los pecados que propala.

La muerte se adelanta a robar muchas bodas de plata, pero más de oro.

Cuando una mujer se quita los clips de las orejas es como si se quitase los zapatos que la aprietan.

Ha llegado el fin del verano cuando las corbatas comienzan a volar mucho.

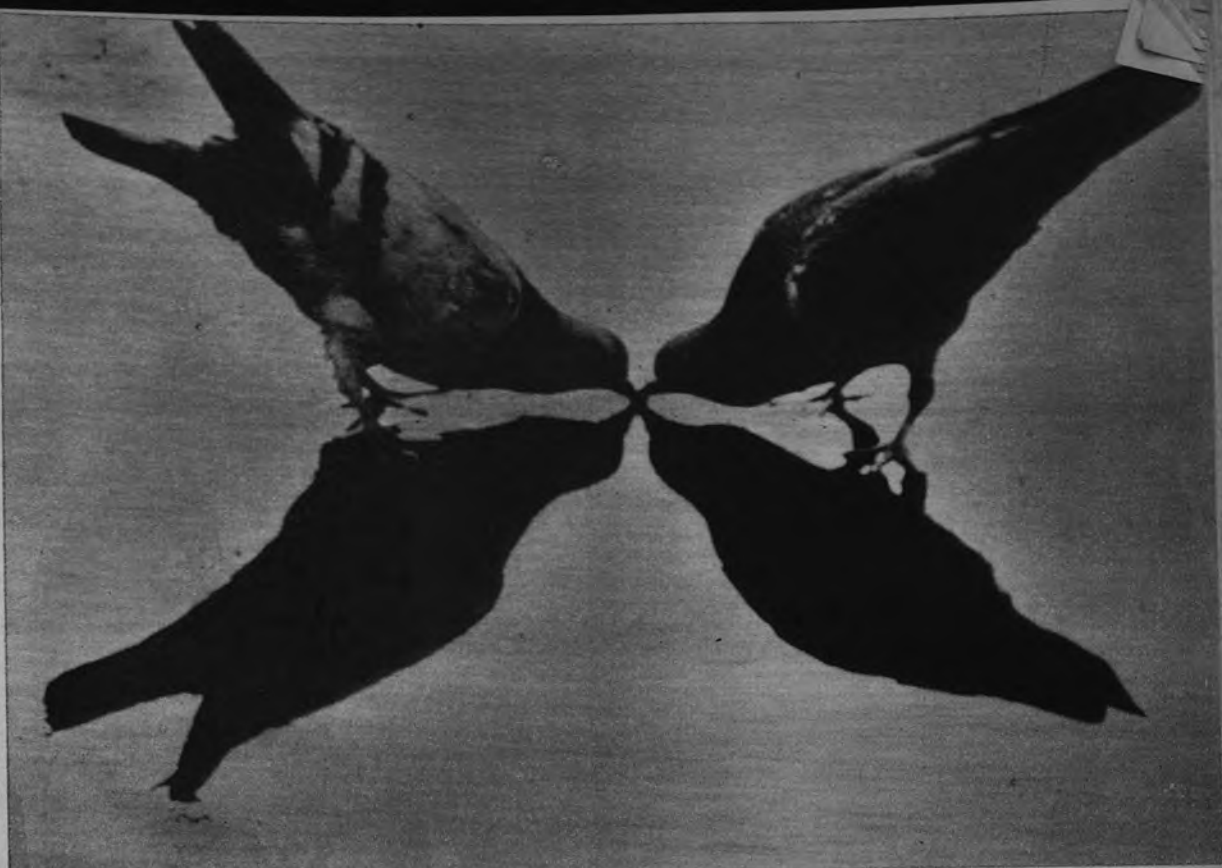
Los ópticos están desesperados buscando gafas para que les sienten mejor a las mujeres y... les sientan peor.

Si se cae el peine y se rompe se ha roto la espina dorsal de los pelos.

El buen camarero es capaz de poner el gabán a un pulpo.

Las películas del amor se rompen a veces, pero si se pegan pronto se evita la defecación.

El puntapié del átomo puede hacer gol con el esférico de la tierra.



La cuna del niño pescador es la barca que comienza a bogar hacia el futuro.

La hormiga parece que lleva auestas un balandro o un avión.

Las frutas altas se caen como si se hubiesen derrumbado por la escalera.

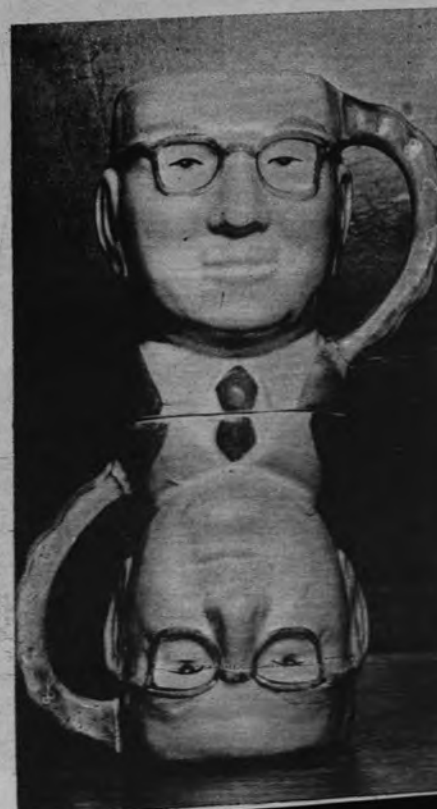
La tormenta después de haber descargado entra en silencio, pero de pronto lanza un trueno que se había olvidado.

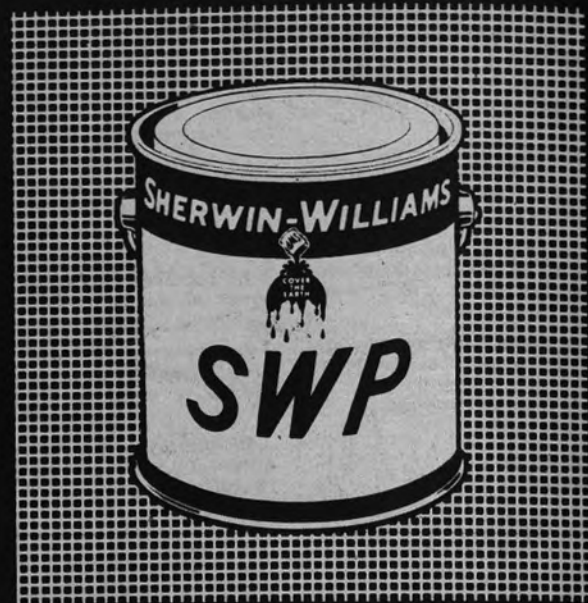
Esas gafas que quedan con las antenas hacia arriba parecen estar dando una coz.

Los ginereos son las plumas para que escriba su poema otoñal la naturaleza.

Herencia: lo único que supervive del muerto.

Ramón GOMEZ DE LA SERNA





PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

PRODUCTOS

SWP Pintura preparada al aceite nunca superada en calidad. Para uso exterior.

SUPER KEM-TONE Famosa pintura lavable de látex sintético. Para decoración moderna de interiores.

KEM-GLO Nuevo esmalte sintético extraduro, nunca igualado, en armonía con SUPER KEM-TONE. Para uso interior y exterior.

POLY-TEX Moderna pintura de látex sintético. Para uso exterior.

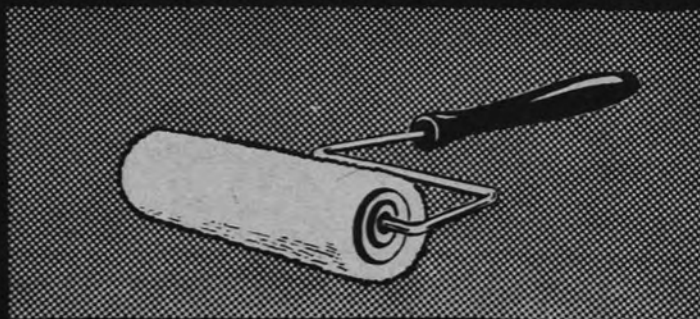
KEM LUSTRAL "42" Esmalte sintético de los "mil usos", de máxima calidad. Para uso exterior e interior.

REX-PAR Barniz marino transparente, de cualidades y resistencia inigualables.

MAR-NOT Barniz transparente de insuperable calidad. Ideal para pisos y muebles de madera. Para uso interior.

IMPRIMACION KROMIK Nº 74 Imprimación anticorrosiva por excelencia, para protección de todas las superficies metálicas exteriores e interiores.

Y MAS PRODUCTOS QUE OMITIMOS...



UNA PINTURA APROPIADA PARA CADA SUPERFICIE

¡ LISTA PARA USAR !

VENTA EN

MADRID

URALITA, S. A., Plaza de las Salesas, 11, y, toda su red de Agentes en Toledo, Cuenca, Ciudad Real, Guadalajara, Segovia y Avila.
ROCHA Y LOPEZ, S. A., Lista, 17

BARCELONA

URALITA, S. A., Plaza de Antonio López, 15, y toda su red de Agentes en Cataluña.
ROCHA Y LOPEZ, S. A., Balmes, 172

PALMA DE MALLORCA

URALITA, S. A., Av. Alejandro Roselló, 78 y toda su red de Agentes en Baleares.



Arriba

Núm. 7.730.—II época.—Madrid, domingo 25 de agosto de 1957

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRI MO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1,50 PTAS.

EL CAUDILLO VISITO LOS DESTRUCTORES "LEPANTO" Y "ALMIRANTE FERRANDIZ"

En la Sociedad Hípica los mandos de la región militar le ofrecieron un vino de honor

SAN SEBASTIAN. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha visitado ayer en el puerto de Pasajes los nuevos destructores de la Marina española «Lepanto» y «Almirante Ferrándiz», que recientemente fueron cedidos por los Estados Unidos y que se encuentran en aguas de Pasajes desde su llegada.

Un cuarto de hora antes de la llegada del Caudillo lo hicieron los Ministros Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y del Ejército, teniente general Barroso y Sánchez-Guerra; el Capitán General de la sexta región militar, teniente general Oliver Rubio; general jefe de la región aérea pirenaica, general García Beas; Gobernadores Civil y Militar, segundo comandante de Marina, Alcalde de Pasajes y otras personalidades.

A las once menos cuarto, un toque de atención anunció la llegada del Jefe del Estado, que vestía uniforme de almirante de la Escudra, y a quien acompañaba el Ministro de Marina, almirante Abárzuza; segundos jefes de las Casas Militar y Civil, general Lavina y señor Fuertes de Villavieja, respectivamente, y ayudantes de campo de Su Excelencia.

El Generalísimo pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores, integradas por una compañía del regimiento de Montaña Militar, acompañado del Ministro del Ejército y Gobernador Militar. Inmediatamente, y mientras desde el puente de mando se daban gritos de «¡Viva España!», subió a bordo del «Lepanto», donde fue recibido Su Excelencia por el comandante del navío, capitán de fragata don José Luis Rodríguez y Rodríguez Torres, procediendo seguidamente a estrechar la mano de todos los oficiales, que formaban en cubierta, así como el resto de la dotación.

Durante la visita al barco del Caudillo, la marinería permaneció en situación de zafarrancho de combate. El Generalísimo, acompañado de los Ministros y restantes personalidades del séquito, visitó todas las dependencias y cámaras del destructor con el mayor detenimiento y elogió el estado de las mismas y el grado de disciplina demostrado por toda la dotación. En la cubierta de popa se llevó a cabo, ante Su Excelencia, una demostración con

máquinas y bombas y otros pertrechos de a bordo.

Por último, en la cámara del comandante se sirvió una copa de vino español.

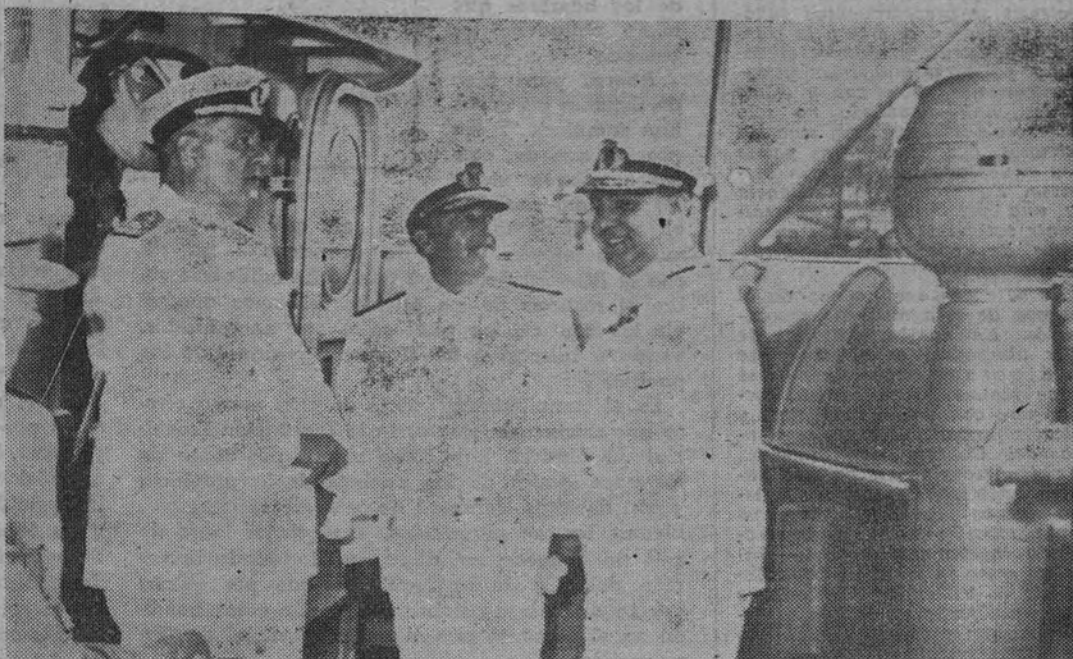
A las doce y cuarto, el Caudillo abandonó el barco, mientras a bordo del «Lepanto» y del «Almirante Ferrándiz» se daban de nuevo los gritos de «¡Viva España!». El Jefe del Estado, después de saludar al Ministro de Marina, almirante Abárzuza, y a los señores Carrero Blanco y Barroso, se despidió de las restantes personalidades y emprendió el viaje de regreso a San Sebastián.

Tanto a la llegada como a la despedida, el numeroso público congregado en los muelles del puerto de Pasajes tributó cariñosas muestras de adhesión y simpatía al Generalísimo Franco.

En la Sociedad Hípica

Desde Pasajes, Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompañaba el Ministro del Ejército, te-

(Continúa en la pág. 36.)



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de los Ministros de Marina y Subsecretario de la Presidencia, a bordo del destructor «Lepanto», durante la visita que realizó a las unidades recientemente cedidas por los Estados Unidos a la Marina española.—(Telefoto Cifra.)

ENTREVISTA CASTIELLA-FAURE EN SAN SEBASTIAN

FRANCIA DESEA SINCERAMENTE LA AMISTAD CON ESPAÑA

ASI LO EXIGE LA GRAN MASA DE LA OPINION PUBLICA GALA

PARIS

(Crónica cablegráfica de nuestro correspondiente.) — «España es una gran nación a la que estamos ligados por la geografía y la Historia», dice «Le Monde» en un editorial consagrado a España con motivo de la visita a San Sebastián del secretario de Estado del Quai d'Orsay, señor Maurice

(Continúa en la pág. 36.)

Fueron examinadas las cuestiones de interés común hispanofrancés y los problemas económicos planteados

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha comunicado a la Prensa la siguiente nota:

«Con ocasión de los actos de amistad celebrados por las ciudades de San Sebastián y Biarritz el día 24 de agosto, monsieur Maurice Faure, secretario de Estado en Negocios Extranjeros del Gobierno francés, se ha reunido dos veces con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, en el almuerzo dado por el Ayuntamiento de San Sebastián y en la recepción ofrecida por la Municipalidad de Biarritz.

Después de congratularse de la cordialidad de relaciones que existen entre las poblaciones vecinas, los Ministros han procedido al examen de las cuestiones que ofrecen un interés común para España y Francia. Han tenido ocasión de considerar especialmente los problemas económicos que hoy se plantean, tanto en las relaciones entre ambos Estados como en el terreno de las organizaciones europeas y de la cooperación hispanofrancesa en África.

Asimismo han confrontado la política exterior de los dos países.»

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

Se celebró una recepción en el Ayuntamiento de San Sebastián, en la que estuvieron presentes con el Ministro español y el secretario de Estado francés, el barón de las Torres, primer introductor de embajadores; Gobernador Civil de la provincia y señora de Del Moral; Gobernador Militar y señora de Pavón; Alcalde y señora de Pagola; presidente de la Audiencia y señora de López Arroyo; delegado de Hacienda; jefe del Sector Aéreo de Guipúzcoa, teniente coronel Mencos; diputados provinciales, concejales y representaciones y autoridades españolas y francesas, y de la sociedad de Biarritz y San Sebastián.

En primer lugar, el Alcalde de San Sebastián, don Juan Pagola, pronunció unas palabras de bienvenida al secretario de Estado y a su colega de Biarritz, H. Guy Petit, persona tan entrañablemente vinculada a San Sebastián.

A las palabras del señor Pagola respondió con otras también

llenas de afecto el alcalde de Biarritz, señor Petit, que ratificó los términos expresados por el señor Pagola, indicando que esta amistad entre Biarritz y San Sebastián es ya de siempre. Los señores Pagola y Guy Petit fueron muy aplaudidos

Posible concentración naval rusa en el Mediterráneo

OTRAS DOS UNIDADES ROJAS HAN CRUZADO EL GRAN BELT

COPENHAGUE (Urgente.) — Un crucero soviético y un destructor han atravesado el Gran Belt, entre Sealand y Funen, ayer, con dirección Norte, informa el Alto Mando naval danés.

Ayer mañana, los barcos rusos pasaron el Skaw, entrando en el mar del Norte.

Los observadores occidentales especulan hoy con el paso de estos dos barcos y dicen que es muy posible que se dirijan al Mediterráneo para unirse a otros barcos soviéticos concentrados allí como contrapeso a la VI Flota de los Estados Unidos, que patrulla en aguas mediterráneas. Los rusos pueden contar en el Mediterráneo con tres submarinos que pertenecen ahora a la Armada egipcia.

El órgano de la Marina soviética, «Flota Roja», protestó en su edición de ayer de que los submarinos y aviones occidentales habíanse acercado tanto a los buques soviéticos que cruzaron el miércoles al mar del Norte que estuvieron a punto de producirse colisiones. (Efe.)



El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, con el secretario de Estado francés, M. Faure, y el embajador de España en París, conde de Casa Rojas, en el palacio La Cumbre, de San Sebastián.

SEÑORA: USE

MEDIAS VESPA

la marca mundialmente famosa, y podrá optar a importantes premios DE VENTA EN TODO EL COMERCIO

PLANES DE CONJUNTO

En este mismo número, en sus páginas de huecograbado, publicamos una amplia información gráfica en torno a la Exposición de Obras y Construcciones que, bajo el título de Interbau 1957, ofrece Berlín a los técnicos de todo el mundo, y en el nuevo barrio Hansa, con los resultados de la enorme experiencia realizada por Alemania en la dura y compleja tarea de su reconstrucción, y para exponer asimismo las directrices y procedimientos innovadores que en el arte y la ciencia de construir y ordenar ciudades y paisajes, industrias y comunicaciones, viviendas y zonas verdes, han alcanzado no sólo los especialistas propios, sino los extranjeros, que desde otros países han acudido a esta ocasión berlinesa. Ello revela la existencia de una preocupación universalmente extendida, al menos en las zonas de especialización correspondiente.

No se encuentra España al margen de esta moderna preocupación. En nuestro editorial de ayer aludíamos a la tarea que en diversos Departamentos se viene realizando en callada forma, pero con visión amplísima y eficacia probada. Y en la referencia del Consejo de Ministros, también recogida en nuestro número anterior, figuraban asimismo nuevas pruebas de la constante labor que viene desarrollando ininterrumpidamente desde su creación el nuevo Ministerio de la Vivienda. Pruebas que desde esa fecha no vienen, aparte de otras divulgadas, faltando en las mencionadas referencias y pasan casi siempre inadvertidas.

Todo indica, como igualmente se deduce de la Exposición berlinesa, que ha sido remota la posibilidad de actuar sin orden ni concierto en tan delicada parcela. Ni anárquico ni disperso es lo que se viene proyectando y realizando. Por el contrario. Todo responde a una planificación amplia, moderna, de conjunto. Con la adopción y aplicación de las nuevas técnicas, que en actividad tan compleja se desarrollan, modifican y mejoran con rapidez impresionante, se pasa también al estudio completo de la pluralidad de los problemas que un moderno entendimiento del urbanismo supone.

Como repite Arrese en sus declaraciones a la Prensa y en sus textos recogidos por boletines oficiales, ya no es posible pensar en la ciudad con carácter exclusivo sin tener muy presente el campo y quienes a su sombra viven. Ni debe el técnico y el político desentenderse de la conveniente localización de la industria cuando habla del lógico crecimiento de los grandes centros urbanos ni son compartimentos estancos los temas y soluciones de las zonas verdes, la habitación suficiente, la vida en familia, el lugar del descanso o del trabajo.

La técnica y la edificación han de incorporarse armónicamente al paisaje; la expansión industrial no debe devorar forzosamente las zonas dedicadas razonablemente a la agricultura, y el aumento de atractivos de la vida en el campo debe ir, sin violencias, frenando el forzado exodo a los centros de atracción que constituyen las grandes ciudades modernas.

Todo debe responder a altos, generales y coordinados planes de conjunto. Es así como se entiende ya en nuestros medios técnicos y políticos. Y es así como el Ministerio de la Vivienda, oficial promotor y ejecutor de la gran obra de urbanismo que nuestro tiempo reclama, va desarrollando su inicial tarea, cuyos frutos comienzan a ser cosechados y se harán aún más visibles en fechas y hechos que no se han de esperar mucho tiempo.

Hubo un tiempo—un tiempo dolorosamente largo, de siglos, cuyas últimas fechas no están tan lejanas como para que hayamos perdido su recuerdo—en el que la vida oficial española aparecía radicalmente divorciada del destino de sus pueblos y aldeas—los "burgos podridos" en la torpe expresión despectiva de un político—. Gobernantes y sociólogos, organismos y corporaciones oficiales dedicaban su preferente atención a las necesidades y exigencias de las grandes urbes. Y los pueblos, ignorados, solos, desvalidos, abandonados a su infortunio, dejados de la mano de los hombres que más obligados les estaban.

Ahora, para bien de España, las cosas han cambiado. Y era preciso que así ocurriera, porque "si ha de ser una realidad el resurgimiento español, si queremos que nuestras etapas sean de grandeza—ha dicho el Jefe del Estado—, tiene que edificarse sobre el resurgir de los pueblos; tenemos que vivir la vida de los pueblos y sus necesidades, yendo a buscarlas en el mismo corazón de los pueblos".

En el cumplimiento exacto de esta norma ofrece una destacada ejecutoria la Diputación Provincial de Madrid, hoy como nunca pendiente de las necesidades de los pueblos de la provincia y con decidida voluntad de resolver cuantos problemas tengan planteados. Y al mejor logro de este fin obedece, sin duda, su afortunada invención del Día de la Provincia, que por quinta vez se dispone a celebrar, habiendo correspondido en el presente año al partido judicial de Navalcarnero.

El Día de la Provincia supone una aproximación de los hombres de la gran ciudad a unos determinados pueblos de la provincia; una toma de contacto con las horas y quehaceres de los hombres que en ellos viven. Pero, cuidado, no vaya a creerse que dicha celebración viene a ser algo así como una mera visita protocolaria y más o menos cordial que la Corporación efectúa anualmente a uno de los partidos judiciales. No. Es mucho más que eso. Es, en primer lugar, la revista que periódicamente importa pasar para advertir directamente las necesidades aún no satisfechas y que exigen ser atendidas si se quiere dotar a los habitantes de aquellos pueblos del nivel de vida digno y suficiente al que tienen pleno derecho. Y es, también, la comprobación del balance de realizaciones llevadas ya a feliz término por la Diputación; balance que este año, al igual que en los cuatro anteriores, contendrá datos altamente expresivos y alentadores, tales como instalaciones para el suministro de energía eléctrica, obras de pavimentación, construcción de casas-ayuntamiento, viviendas para médicos, escuelas, lavaderos, fuentes, viveros, etc.; instalación de teléfonos, abastecimiento de aguas—el coste de esta realización en Navalcarnero superó los cinco millones de pesetas—, cotos forestales y otras obras.

Y Brunete, que también pertenece al partido judicial de Navalcarnero. Pero Brunete es caso aparte. Brunete, por su significación especialísima, rebasa el ámbito comarcal y aun el provin-

cial. Brunete es testimonio cierto de la salud de España, presencia viva del heroísmo de sus hombres, bandera alzada para avivar en la memoria nuestra historia más reciente. Brunete: batalla y reconstrucción de España.

El episodio se divide en dos partes, bien diferenciadas. La primera, negativa, bajo un signo de destrucción y muerte; la segunda, positiva, plenitónica, edificadora. Pero, así como la alegría del amanecer sólo es posible precedida por la confusión de la noche, el Belchite de hoy no existiría sin el previo sacrificio del de ayer.

Un ayer del que nos separan ya veinte años, porque la primera parte del episodio se desarrolló entre los días 6 y 25 de julio de 1937. Para forzar la interrupción del im-

petuoso avance de las tropas nacionales en el Norte, el mando rojo decidió emprender una gran ofensiva en el frente de Madrid: Manuel Aznar ha descrito así los hechos: "He aquí, pues, que en una operación muy meditada, los rojos lanzan el día 6 de julio de 1937 un ataque muy violento, verdaderamente fuerte, en el sector de Brunete, en donde las posiciones están guarnecidas por una cortinilla de tropas nacionales. Se produce la ruptura del frente y las pequeñas guarniciones locales comienzan a superar todas las posibles memorias del heroísmo, resistiendo y muriendo en una lucha de uno contra cien". Brunete se pierde y recobra varias veces, y cuando, finalmente, en la festividad de Santiago Apóstol es reconquistado de manera definitiva, y la batalla concluye con la dispersión de los atacantes, del pueblo ya no quedan sino algunos calcinados muros, ruinas, restos de enseres familiares entre cenizas y hierros retorcidos.

Con la paz, en 1939, vino la reconstrucción moral y material de España. Una reconstrucción que no podía limitarse a devolver al país su fisonomía de 1936, sino que aspiraba a mejorarla en todo lo posible, tanto para que el alto precio pagado en sangre española no resultase excesivo como para que estuviese en consonancia con el espíritu vivificador de la España nueva y eterna que surgía. Y aquel dramático silencio en el que Brunete había quedado sumido fué roto por el campaneo jubiloso que, con sonoridad de metal recién fundido, convocaba desde la iglesia blanca y nueva de Brunete a todos los vecinos; éstos, con sus trajes endomingados, dejaron sus casas, todas nuevas también, todas blancas, aromadas todas de amor y concordia, porque aquel campaneo era la señal de que un nuevo tiempo de paz y de justicia empezaba para las tierras y los hombres de España y había que ir a dar gracias a Dios por ello.

Brunete, sí: batalla y reconstrucción de España. Batalla concluida en victoria que ha hecho posible el triunfo en otra posterior y acaso no menos arriesgada batalla: la de la paz. De ella han nacido, por obra del Instituto Nacional de Colonización, más de un centenar de nuevos pueblos que se extienden sobre nuestra antigua piel de toro. Y es que siempre ha sido así: cuando la siembra fué buena y esforzada, la cosecha da, por cada grano, cien.

BRUNETE, BANDERA ALZADA

Por

Juan Emilio ARAGONES



TINTA con SIFÓN

PISOS ALTOS

AQUEL David, antiguo y niño, derribó a Goliath. En cambio, este David de ahora —David G. Simons, de treinta y cinco años, comandante médico de las fuerzas aéreas norteamericanas—, cuya cansada pero feliz sonrisa de victoria llega hasta nosotros desde los trigales y los nidos de faisán de Dakota del Sur; en cambio, este David de hoy pone dichosamente de acuerdo, en un universal abrazo de Vergara, a todos los enanos y todos los gigantes de este mundo. A todos los viejos y todos los jóvenes; todos los pobres y todos los ricos. Es como un embajador del planeta que acabara de firmar un tratado de esperanzas con el aire.

Tal vez haya influido que el andén de partida de este viaje estuviera en Dakota. Allí, en el monte Rushmore, está el más impresionante monumento ejecutado por la mano del hombre —de acuerdo con los términos de un folleto local—: los bustos de Washington, Lincoln, Jefferson y Teodoro Roosevelt —Teodoro, no el otro—, esculpidos en la misma carne de la montaña, en bloques de piedra de quinientos pies. Y allí, en la barullosa ciudad de Deadwood, nació Wild Bill Hickok, uno de los mejores Winchester de la pradera, buen amigo de Buffalo Bill. Nosotros, hace cincuenta años casi, le llamábamos «Pico Salvaje».

La cosa es que este valiente destravador de selvas vírgenes del viento ha vivido dos días en la estratosfera, donde hasta ahora no había resido nadie de la familia humana; ha divisado nuestra Tierra como la veíamos de niños en los mapas, redonda y azulada; ha contemplado el cielo, que tenía casi al alcance de la mano —era de color púrpura, igual de día que de noche—, y ha visto las estrellas tan próximas que le parecían «ojos de animales parpadeando». Excluido todo afán poético, este nuevo David ha demostrado que el hombre —el corazón, los ojos, los oídos, los pulmones, las risas y las lágrimas del hombre —puede vivir perfectamente en los altos espacios... ¿Me atreveré a decir que yo lo sospechaba? ¿Cómo podría ser que fuera más difícil la vida en las alturas que aquí abajo?...

Era todo mentira. Todo, miedo. La gravedad, el oxígeno, el vacío, la presión... todas esas pobrecillas historias. Veintisiete mil metros de altura, nada más, y todo se nos hunde. Otro Goliath por tierra. Su vencedor, sin siquiera la honda, ha sido dichosísimo fuera de la habitual atmósfera del hombre. Hasta es posible que sean ahora nuestros aires los que le hagan daño.

A lo mejor el sol no es como dicen, ni calienta tanto. Ni está tan lejos todo. Ni las estrellas son sino sonrientes jarritos de la verbena compasiva que nos regala Dios.

¡Veintisiete kilómetros, como a Torreldones!... Claro que hacía lo alto; no arrastrándonos. Tiene que ser distinto, se comprende, el valor de las distancias.

Felicito al Colón de Dakota del Sur. Aunque ahora las nubes, por supuesto, se volverán tierra.

Román ESCOCHADO

INAUGURACION DE OBRAS EN SEIS LOCALIDADES GUIPUZCOANAS

LOS ACTOS FUERON PRESIDIDOS POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

SAN SEBASTIAN.—Ayer mañana, presididas por el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, y con asistencia del Presidente y vicepresidente de la Diputación Provincial, don Vicente Asmaro y don Fermín Rezola, respectivamente, y otras autoridades provinciales y locales, se celebraron diversas inauguraciones y visitas de inspección a carreteras y obras de abastecimiento y distribución de aguas efectuadas en varios pueblos de la provincia, de acuerdo con el plan trazado por la Corporación provincial.

La primera visita se hizo a la villa de Andoain, donde el Ministro inspeccionó las obras de la carretera de Elizarrán, así como la distribución de aguas. En Berástegui se procedió a la bendición e inauguración del camino vecinal a la parroquia de la ciudad local, camino que tiene una longitud de unos quinientos metros y una anchura de cinco. El Estado ha contribuido a la realización de este camino con el 70 por 100 del presupuesto.

Luego el Ministro, con las personalidades que le acompañaban, se trasladó a Albistur, en donde se

procedió a la bendición e inauguración del camino económico de unos 1.250 metros de longitud. Albistur es el último Municipio guipuzcoano que carecía de carretera y su construcción viene a completar la magnífica red de caminos económicos llevada a cabo por la Diputación guipuzcoana. La visita a la villa se prolongó bastante tiempo, ya que el Ministro se detuvo para visitar la iglesia parroquial y otros edificios.

En Orendain se efectuó seguidamente la bendición e inauguración de las obras de abastecimiento de aguas a la población.

En Legorretasasando y Villafranca de Oria se efectuaron visitas de inspección a las obras de traidas de aguas y de variantes de supresión del paso a nivel en la carretera de Zaldivia.

En todas estas localidades el Ministro de Obras Públicas fué recibido por los Alcaldes y autoridades. Por parte de los respectivos vecindarios e, Ministro y las autoridades fueron objeto de cordiales muestras de simpatía y cariño. (Cifra.)

CIENTO DIEZ VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA EN SEGOVIA

SEGOVIA.—En la última reunión celebrada por la Comisión Municipal Permanente se acordó aceptar una propuesta de la Delegación Provincial del Instituto de la Vivienda, que ofrece al Ayuntamiento su colaboración para edificar en esta ciudad 110 viviendas de renta limitada.

Asimismo acordó disponer se lleve a cabo la redacción del proyecto para que, una vez aprobado por el Pleno, comience rápidamente la edificación de dichas viviendas. (Cifra.)

Ochenta viviendas más en Mondragón

MONDRAGON (Guipúzcoa).—

El Ayuntamiento ha acordado en su última sesión continuar las gestiones encaminadas a lograr la pronta terminación de las obras de construcción de las 80 viviendas protegidas que componen el grupo denominado «San Andrés». (Cifra.)

Pavimentación de carreteras en Tortosa

TORTOSA (Tarragona).—El Ayuntamiento aprobó las cláusulas del contrato con la Comunidad de Regantes, Sindicato Agrícola del Ebro y las Hermandades Sindicales de Labradores y

Ganaderos de Carles, Jesús y María y La Cava para la construcción y pago de las obras de pavimentación de las carreteras de Aldea a Puerto del Fangar, Camarles a La Cava y Venta Nueva al Faro de Buda, y ha fijado los porcentajes con que han de contribuir las expresadas entidades. (Cifra.)

Inauguración de servicio telefónico en El Puig de María

POLLENSA.—Ha sido inaugurado el servicio telefónico en el santuario El Puig de María, de esta localidad. Su instalación fué costeada por el pollensín don Gabriel Barceló, que ha sido industrial en América y ahora ha regresado a su villa natal para pasar el resto de sus días.

Han colaborado a la rápida ejecución de las obras donña Luciana Nano de Sárdenas y el general jefe de la zona aérea de Baleares, don Antonio Llorente Solá. La Compañía Telefónica llevó a cabo la colocación de postes y tendido de línea a través de los 330 metros de altitud en que se encuentra El Puig de María en un plazo muy breve.

En el acto inaugural representó a don Gabriel Barceló, que por su delicado estado de salud no pudo subir a El Puig, su apoderado, don Miguel Cerdá. Después de la inauguración los numerosos asistentes fueron obsequiados con un desayuno, costeado también por el señor Barceló. (Cifra.)

SAN SEBASTIAN, MAGNIFICO CRISOL DE TODAS LAS REGIONES ESPAÑOLAS

S. Sebastián

(Por teléfono. De nuestro correspondiente S. A. L.) No puede uno cantar el elogio de San Sebastián en verano, que, según parece, es para lo que, con muy buena intención, se me ha convocado. Eso se queda para los de fuera. Lo cierto es que para los indigenas, el único encanto que la ciudad ofrece en estas fechas es el poder estar con los forasteros. Nosotros no, encontramos con que, sin salir de casa, sin tomar vacaciones, antes por el contrario, acentuándose el ritmo del trabajo, tenemos a Madrid o Zaragoza, Burgos o Valladolid, al alcance de la mano. Y ellos van con un ambiente tan provinciano como cosmopolita, tan donostiarra como diarrote, tan ibérico como vascofrancés, sin dejar de saludar por las mañanas al jefe de Negociado que vive en el tercero derecha y de reunirse con la Peña del café, que es lo bueno. Por el contrario, tienen a su contorno actual aún más cerca, con campo de visión ampliado, por

que sin moverse del hotel pueden ver no sólo al jefe de Negociado, sino además al Subsecretario y hasta al Ministro, frente a los conocidos de Madrid, los amigos de Salamanca y la familia de Zamora. San Sebastián resulta un crisol estupendo de las regiones, un balneario en el que no se rompe totalmente con una rutina para adquirir otra que, a su vez, pronto será abandonada, sino que se proyecta a una cotidianeidad alterada, agitada, emocionante.

Aunque el Centro de Atracciones y Turismo no se esforzara en organizar diversiones, las terrazas de los grandes cafés de la Avenida seguirían constituyendo para los españoles mayores de cincuenta años la mayor diversión del año. Desde las siete de la tarde no hay manera de encontrar una mesa libre. Allí se puede comentar que han venido los de Rodríguez y que nadie ha visto aún a los de López, y por allí pasó la artista que sólo vieron en las pantallas, el potentado que parecía ser solamente un hombre de las primeras páginas de las memorias financieras.

Estos y otros, como el invariable e incomparable escenario natural de la bahía, de arena tan fina como no se palpó en costa alguna, y hasta los días que llueve «asirimir», tan vituperado en teoría como sedante en la práctica, son los atractivos permanentes que se encuentran en San Sebastián. Para contados, quizá resulten un poco cursis, un poco cliché de postal y el cliché de crónica veraniega de sociedad de principio de siglo. Pero sabrosos y nuevos para vividors.

Los que llegan nos sacan de nuestras casillas y se melen en nuestras casas, multiplican nuestras obligaciones sociales a la vez que nuestro trabajo; pero ensanchan el horizonte humano de nuestras relaciones e incrementan las fuentes de las que se nutre la existencia material de toda sociedad turística. Nos produce tanta envidia al ver lo bien que se lo pasan, que quisiéramos estar en su pellejo; fomentan tanto nuestra satisfacción de vivir siempre en San Sebastián como nuestra desazón de no poder verlo con ojos des acostumbrados, y así, el ideal del donostiarra sería irse de permiso a reposar a un hotel frente a la Concha y ser tratado como se trata al huésped en nuestro hogar.

Mientras escribo tengo plena conciencia de estar perdiéndome, entre tantas otras cosas, el «ballet» acuático que en el puerto se celebra en esta maravillosa noche de agosto, organizado por la Feria del Mar, que es la atracción especial para 1957, que todos los años la ciudad debe preparar, a fin de estar a tono con el rango que exige ser la capital de España en verano.

Las sensaciones de aquella lejana niñez, que retuvo los verdes y los grises, los salobres sabores del Cantábrico, que para toda la vida harán asociar la nostalgia de ámbito marino a la idea de San Sebastián, y el hecho de que así sea de generación en generación otorgan una ventaja psicológica insuperable a esta playa, por la que media España interior, entre frivolidades y juego, entre baño y excursiones, se asomó al mar durante los últimos cien años. Lo cual, a decir verdad, me parece algo muy decisivo, que ha sensibilizado la visión española sobre los temas marítimos de una manera tan acusada, que plantea un tema digno de ser investigado.

Alberto CLAVERIA

El S. E. M. ensaya en San Sebastián un nuevo sistema de enseñanza de las matemáticas

MAS DE CIENTO CINCUENTA MAESTROS Y MAESTRAS ESTUDIAN EL METODO «NUMEROS EN COLOR»

SAN SEBASTIAN. (Servicio especial).—El Servicio Español del Magisterio, en la residencia que tiene instalada en San Sebastián, viene realizando un curso de verano, al que asisten más de 150 maestros y maestras de toda España, para experimentar la nueva técnica de la enseñanza de las matemáticas «Números en color».

Este sistema, que se dió a conocer recientemente en España por el profesor Gattegno, de la Universidad de Londres, está siendo expuesto en San Sebastián a los alumnos maestros-becarios del Servicio Español del Magisterio por la señorita Concepción Sánchez Martínez, licenciada en Ciencias Exactas y maestra nacional, que junto al catedrático de Enseñanza Media, señor Puig Adán, son los iniciadores de este nuevo sistema en España.

La modernidad del método, así

como su facilidad didáctica, le hacen más adecuado para la Enseñanza Primaria, ya que el uso de las regletas en color que lo componen despierta la atención del niño, al mismo tiempo que lo deleitan e instruyen.

El Magisterio que asiste a este curso ha acogido con tanto interés el sistema, que ya han sido pedidos a la Delegación Nacional del S. E. M. cursos especiales para diversas provincias. Coruña, Mallorca, Ciudad Real y Valencia quieren que el S. E. M., durante el próximo curso escolar, desarrolle unas lecciones que instruyan al Magisterio de aquellas provincias en el sistema «Números en color».

Merece destacarse especialmente en este curso de verano de San Sebastián la solicitud de numerosos maestros y directores de centros privados, tanto seglares como de la Iglesia, que no apareciendo inscritos en el mismo, han solicitado autorización para asistir y han seguido con toda atención las explicaciones, interviniendo activamente en su desarrollo.

Días pasados presenciaron algunas lecciones y sesiones prácticas el Gobernador Civil y autoridades militares de la provincia, quedando complacidos y felicitando al director del curso, que con tanto éxito viene desarrollándose.

El director general de Prensa inspecciona el equipo móvil de transmisión

SAN SEBASTIAN.—El director general de Prensa, don Juan Beneyto, ha visitado el equipo móvil de la agencia Efe, comprobando la eficacia y rapidez en la transmisión por teletipo de las informaciones, así como la transmisión de telegramas. (Cifra.)

Cargamentos de azúcar, café, trigo y maíz con destino a España

BARCELONA.—En este puerto se encuentran los buques «El Sabino», «Marco Polo» y «Castillo Ampudia», que descargan, respectivamente, 5.700 toneladas de azúcar, 333 de café y 4.850 de trigo.

MÁLAGA.—El buque «Antártico» ha descargado en este puerto 5.000 toneladas de azúcar.

LAS PALMAS.—El buque «Campo Grande» ha descargado en este puerto 6.927 toneladas de maíz, y el «Monte Amboto», 1.500 de azúcar.



Compañía Telefónica Nacional de España

Esta Compañía pone en conocimiento de los señores abonados al teléfono de Madrid y del público en general que, para atender la demanda de teléfonos en el Sector Este de Madrid, a partir de las 12 de la noche del día 31 del corriente, será puesta en servicio la nueva Central automática de «VENTAS», sita en avenida de los Toreros, esquina a Cardenal Belluga. Esta Central tiene una capacidad total de 40.000 líneas, de las cuales se instalarán, inicialmente, 20.000 en tres etapas.

En esta primera etapa, y para descongestionar la Central de Hermosilla, pasarán a depender de la de «VENTAS» 5.000 abonados que, en su mayor parte, en la actualidad, pertenecen a aquella, por cuyo motivo ha sido preciso cambiar el número de sus teléfonos.

Sucesivamente, en una segunda y tercera etapas, se pondrán en servicio otras 10.000 y 5.000 líneas, respectivamente, que empezarán a funcionar a últimos de octubre y de diciembre del año en curso.

Se ruega, por tanto, que a partir del día 31 de agosto en curso, a las 12 de la noche, sea consultado el Suplemento número 2 de la Guía de abonados, cuyo reparto se está efectuando.

LA MEDALLA DE LA FERIA DEL MAR, A LOS MINISTROS DEL GOBIERNO

ESTO PASA POR ESPAÑA

HA LLEGADO A PALMA EL GENERAL MAXWELL D. TAYLOR, jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra norteamericano, acompañado de su esposa e hijos, con objeto de pasar unos días de descanso en la isla. En el aeropuerto fué recibido por el general jefe de la Zona Aérea de Baleares y otras autoridades militares.

HAN SIDO ADJUDICADOS LOS PREMIOS DE LA IV Fiesta de Exaltación Poética del río Guadalquivir, que se celebrará en breve en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz). Han resultado premiados don José María Fernández Castro, de Palencia; don José María Madrazo y Madrazo y don Florencio Quintero Martín, de Sevilla, y don Rafael Palma Pradillo, de Madrid. El acto literario se celebrará el 27 del actual y actuará de mantenedor el académico don José María Pemán.

EN BARCO DE AVILA SE CELEBRARÁN LOS DIAS 30 y 31 de agosto las fiestas en honor del Cristo del Caño. Estas fiestas se vienen celebrando desde el siglo XIII en que la milagrosa imagen se apareció flotando en las aguas del Tormes, destacando por su singular belleza la procesión a través del puente romano que presencian gran número de vecinos de más de treinta pueblos comarcanos.

HA SIDO REGALADA UNA IMAGEN DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS por el taxista madrileño Antonio Alonso, a su parroquia natal de Santiago de Cabañas (Lugo). Ayer fué bendecida y hoy será trasladada procesionalmente, acompañada por todo el vecindario de la comarca.

HA SIDO VISTO UN GIGANTESCO PEZ, cuyo peso se calcula en 200 kilos, en la playa de la Sardina de Las Palmas de Gran Canaria. Unos pescadores han comprobado que se trata de la especie denominada "Sarda" de la familia del escualo. Aunque se ha intentado su captura, han fracasado hasta ahora todos los intentos realizados. En vista de que sigue merodeando por la playa, se ha hecho un llamamiento a todos los aficionados submarinistas que dispongan de medios necesarios para que se dediquen a su captura y devuelvan la tranquilidad a aquella playa.

LES FUE OFRECIDA POR EL SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

SAN SEBASTIAN.—Visitó la Feria del Mar el Ministro sin cartera y Presidente del Consejo Nacional de Economía, señor Gual Villalbí. Recorrió sus diversas instalaciones en compañía del delegado del I. N. I. en el certamen, señor Cascos Trelles. El señor Gual Villalbí se mostró muy complacido por todo lo presenciado en la Feria del Mar.

Por la tarde visitaron la Feria, durante tres horas, los Ministros Secretario General del Movimiento, camarada Solís Ruiz; de la Gobernación, señor Alonso Vega; de Obras Públicas, señor Vigón; de Industria, señor Planell; de Comercio, señor Ullastres, y de la Vivienda, camarada

Arrese, así como el director general de Turismo, duque de Luna. Dichas personalidades fueron acompañadas por el comisario delegado de la Feria, don Enrique Juaristi.

A continuación el Ministro Secretario General del Movimiento ofreció la Medalla de la Feria a sus compañeros de Gobierno, que agradecieron muy complacidos la distinción.

En su visita al certamen, los Ministros se detuvieron especialmente en el pabellón del Instituto Nacional de Industria, cuyas instalaciones recorrieron durante largo rato. Por último, fué ofrecida una copa de vino español. (Cifra.)

El Ministro Secretario, en la Casa Sindical

SAN SEBASTIAN.—A las cinco y media de la tarde el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz, estuvo en la Delegación Provincial de Sindicatos, donde sostuvo un cambio de impresiones con los Jefes de la Organización. En el mismo acto le fueron entregadas al Ministro las conclusiones del Consejo Económico Sindical de la provincia, que también le fueron entregadas anteayer al Ministro de Comercio, y en las cuales se determinan las necesidades que tiene planteadas en la actualidad la industria guipuzcoana, principalmente en lo que se refiere al suministro de materias primas.

También fué sometido a la aprobación del Ministro el proyecto de construcción de la nueva Casa Sindical y Escuela de Formación Profesional de Irún.

Finalmente, el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció unas palabras, en las que puso de relieve la importancia de la Organización Sindical en todo momento, pero especialmente en este instante en que se avecinan las elecciones sindicales, por medio de las cuales es menester elegir a los mejores en cada caso y en cada circunstancia. El camarada Solís Ruiz terminó sus palabras dando las consignas del momento y manifestando una vez más la importancia de la Organización Sindical en la vida de las naciones en todo lo relativo al mundo social y del trabajo. (Cifra.)

Canciones, deporte, estudio. Ambiente de montaña o mar. Albergues de verano de las Juventudes de la Sección Femenina. Informes, en Ventura de la Vega, 2. Delegación Local

Cursos de Extensión Cultural en Campamentos y Albergues juveniles

DOSCIENTOS ALUMNOS DE LA INSTITUCION "VIRGEN DEL PILAR" RECIBEN EN EL MONCAYO ENSEÑANZAS DE HISTORIA, ARTE, MUSICA Y ECONOMIA

En el Albergue juvenil «Francos», de Navacerrada, se han desarrollado durante los meses de junio, julio y agosto un curso de carácter nacional de Extensión Cultural y Artística para guías juveniles y dos de Formación Política-social-sindical para aprendices encuadrados en la Sección de Trabajo del Frente de Juventudes, en los que participaron unos 300 muchachos de distintas provincias españolas, que han convivido durante el tiempo reglamentario con arreglo a las normas propias de estos Albergues de la juventud falangista. En la actualidad se celebra un curso

provincial para militantes de las Falanges Juveniles de Franco de Madrid, y aproximadamente comenzará otro turno de las mismas características, último de la presente campaña estival en el citado Albergue. Igualmente, siguiendo el plan establecido por el Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística se realiza en el Campamento «Fernando el Católico» del Moncayo un curso de Historia, arte, música y economía con los 200 alumnos de la Institución «Virgen del Pilar» de Zaragoza, que participan en el tercer turno del citado Campamento. Estas enseñanzas son complementadas con proyecciones de documentales sobre los diversos temas del curso.

Se ha inaugurado en el Campamento «Jaime I», que la Delegación Provincial del Frente de Juventudes de Castellón tiene instalado en Alcocebre, el cuarto turno del presente verano. Participan en él ciento setenta camaradas juveniles de la capital y provincia, quienes realizarán durante los veinte días de turno las prácticas propias de los Campamentos, capacitándose al mismo tiempo para el mando de las unidades de las Falanges Juveniles de Franco. Se ha iniciado también en el Campamento «Rey Pelayo», que el Frente de Juventudes de Oviedo tiene instalado en Pola de Gordón, el tercer turno, que integran unos trescientos flechas de la capital y provincia. Los jóvenes acampados desarrollarán las disciplinas, enseñanzas y juegos propios de su edad. Asimismo en Teruel se desarrolla un turno en el Campamento «Calatravos», integrado por unos ciento cincuenta flechas de las Falanges Juveniles de la capital y provincia.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Albacete, acompañado del Delegado Provincial del Frente de Juventudes y otras jerarquías, presidió la clausura del Campamento provincial, integrado por falangistas juveniles de la capital y provincia.

Cerramos la crónica señalando que en los Campeonatos de tiro, organizados por la Federación Nacional de la especialidad, recientemente celebrados en Santander, se proclamó vencedor en la posición de tendido el joven del Frente de Juventudes de Soria Marcelo Sánchez, campeón nacional de tiro de la Organización Juvenil. En los citados Campeonatos participaron unos sesenta tiradores seleccionados en todos los Cuerpos armados de España, tiradores olímpicos y socios del Tiro Nacional.

L.A.C. N.S. DE MALAGA ESTUDIA EL PROBLEMA DE LA EXPORTACION DE FRUTOS

MALAGA.—En la Delegación Provincial de Sindicatos se han reunido los Presidentes de las Cooperativas de Estepona, Churriana, Málaga, Nerja, Torrox, Vélez—Málaga y Algarrobo para estudiar la organización y desarrollo de las exportaciones de frutos a los centros de consumo extranjeros.

El Delegado Provincial de Sindicatos dió a conocer el informe emitido por los ingenieros agrónomos alemanes que recientemente visitaron algunas localidades de la provincia para apreciar directamente las calidades de los cultivos típicos, y que, de regreso a su país, exponen la situación de aquellos mercados con la demanda concreta de algunos productos, así como la preferencia de los consumidores.

Los reunidos trataron sobre la conveniencia de la transformación de algunos de los productos tempranos susceptibles de exportar y la experimentación de nuevas plantaciones, entre ellas las de fresas y espárragos blancos.

Igualmente fueron tratados los problemas que presentan la exportación de patatas, uvas y tomate.

Al final, el Delegado Sindical destacó las ventajas que pueden producirse de una auténtica organización para la exportación de productos del campo, señalando ejemplos de las provincias de Alicante, Barcelona y Valencia, que han sido transformadas por una inteligente actuación de sus propios labradores.

BALAFREJ, CONDECORADO POR EL GOBIERNO ESPAÑOL

Por un decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores, que publicará mañana lunes el «Boletín Oficial del Estado», se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Ahmed Balafrej.

CLAUSURA DE UN CURSO DE MISIONOLOGIA EN BERRIZ

PRESIDIO EL NUNCIO DE SU SANTIDAD Y ASISTIERON VARIOS OBISPOS Y MONSEÑOR SAGARMINAGA

BILBAO.—El Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, ha clausurado el V Curso de Misionología, de Berriz. Al acto han asistido varios prelados y los profesores del cursillo. Después del desarrollo de las lecciones, dirigió unas palabras el representante de Su Santidad para rendir un cariñoso homenaje al padre Zameza, S. J., gran misionólogo español, y seguidamente impuso la birreta prelatia a monseñor Sagarmínaga, director nacional de la Organización Misionaria Pontificia, que recientemente ha sido nombrado prelado doméstico de Su Santidad. (Cifra.)

Semana Catequística Sacerdotal, en Vigo

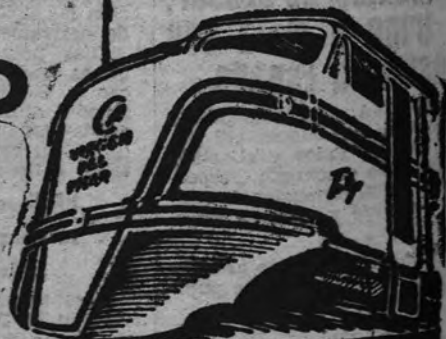
LUGO.—Ha sido clausurada la Semana Catequística Sacerdotal, que se ha celebrado con asistencia de más de un centenar de sacerdotes y que ha estado orientada hacia el robustecimiento de la acción catequística en las diferentes parroquias de la diócesis.

El padre Altabella, canónigo de la Basílica de Roma, que dirigió esta Semana, pronunció la lección de clausura sobre el tema «La misión de los laicos en la Iglesia».

En general, durante esta Semana Sacerdotal se han tratado cuestiones de tipo práctico, y al padre Jesús González, director de la catequesis de San Nicolás de Bari, de Bilbao, que también intervino activamente, le fueron hechas diversas preguntas por los sacerdotes asistentes en relación con la reforma del catecismo y de diversas oraciones fundamentales de la Iglesia, por haber sido el padre González uno de los cinco miembros que han estudiado la referida reforma. (Cifra.)

NUEVAS MEJORAS PARA SU VIAJE

Talgo
DIARIO
HASTA EL 16
DE
SEPTIEMBRE

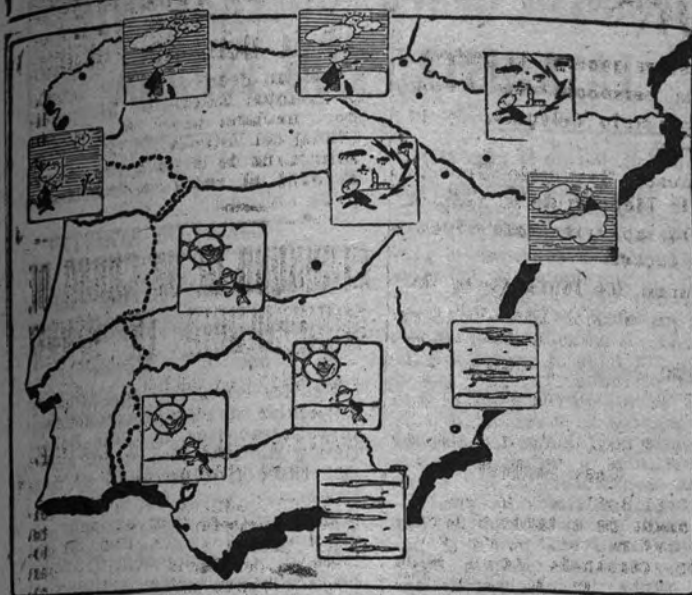


RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

Hablar del tiempo no es perderlo

CONTINUA Y CONTINUARA EL CALOR

Por el Profesor CALIME



Monótono, como pocos años, nos está resultando el actual mes de agosto. Las tres semanas y media que llevamos han transcurrido en un ambiente de uniformidad tal, que bastan muy pocas palabras para definir la marcha del tiempo a lo largo de ellas: calor y más calor con dos o tres breves intervalos de aire un poco más fresco; ni un temporal, ni siquiera tormentas; tiempo seco, atmósfera estable y escaso movimiento de las masas de aire. Pero eso sí, temperaturas altas como pocas veces se han registrado. La primera consecuencia de tal conjunto de propiedades —y la que más nos inquieta— es la intensa evaporación a que se hallan sometidas las superficies de nuestras aguas. Los embalses vienen disminuyendo en esta última temporada a razón de más de 250 millones de metros cúbicos semanales. Esto no tendría gran importancia si el próximo otoño se presentara normalmente y vinieran las lluvias a su debido tiempo. Nos gustaría poder asegurar a ustedes que va a suceder así; pero todavía tenemos muchos días por delante y un pronóstico de esta naturaleza sería aventurar demasiado.

EL ANTICICLON, CULPABLE

Hacia ya mucho tiempo que no sacábamos a colación el Anticiclón de las Azores, por aquello de que el tema no goza de grandes simpatías entre muchos de ustedes. Pero hoy no tenemos más remedio que hacerlo aparecer en escena para descargar sobre él gran parte de las culpas de lo que nos está sucediendo. Contagiado de la pereza propia de la canícula, lleva ya varias semanas sesteando sobre el Océano, sin apenas moverse de la zona que le da nombre y sólo desparejándose de cuando en cuando con muy ligeras oscilaciones. Y como un área de altas presiones se comporta siempre como un murallón que impide el paso de las borrascas, las que discurren actualmente hacia el este se ven obligadas a hacerlo por las altas latitudes y su influjo apenas alcanza a la Península Ibérica. Tan sólo las provincias noroccidentales reciben visitas de las nubes, acompañadas de algún que otro chaparrón. Ayer, sin ir más lejos, atravesó la Península un fuerte frío perteneciente a un sistema depresionario que se halla al norte de Inglaterra. Pero el pobre llegó aquí tan abatido y con tan pocas fuerzas que sólo fué capaz de producir algunas débiles precipitaciones en las provincias cántabras; en el resto de la mitad septentrional, sólo un ligero aumento en la velocidad del viento; en la mitad sur, nada.

¿QUE HAY DE LAS TORMENTAS?

La prolongada siesta agostea del anticiclón de las Azores no es un fenómeno raro, sino corriente. Por lo tanto no sólo él es culpable de la falta de agua que sentimos; también lo es la gran estabilidad que reina en el aire—fenómeno no tan corriente en estos días—, que impide los movimientos ascendentes de aquél, y, en consecuencia, la formación de nubes tormentosas.

El pasado domingo dijimos a ustedes que se aproximaba la fecha de San Bartolomé, señalada en el calendario meteorológico como punto de iniciación de una época de tormentas precursoras de los primeros temporales de septiembre. Ha pasado dicha fecha—ayer, día 24—y todo sigue exactamente lo mismo. Únicamente el jueves y el viernes se vieron algunas nubes, que se iniciaron con mucho ímpetu, pero que no llegaron a alcanzar el desarrollo apetecido: todo se resolvió en unos pocos chaparrones sin importancia caídos sobre algunas sierras.

Este verano ha resultado demasiado tranquilo y apenas se han visto a los relámpagos brillar en el cielo. Creemos que ha de continuar dicha tónica y que si llegan a producirse las tormentas de finales de agosto no serán muy sonadas.

POCOS CAMBIOS EN LOS PROXIMOS DIAS

No esperamos que se produzca ningún cambio notable en fecha inmediata. Tal vez en la mitad septentrional de España se observe una ligera disminución de la temperatura, disminución que tendrá carácter pasajero. En el Norte tendrán nubes con alguna lluvia aislada muy débil. En la región del Estrecho reinará algo de viento de Levante, que mantendrá el cielo nuboso. Salvo en las provincias cántabras y zonas montañosas proseguirá, en general, el calor.

Esta semana nuevos artículos en nuestra gran

VENTA PRE-INVIERNO

Ahorrrará mucho dinero aprovechando los precios excepcionales, increíbles, que le brindan todas las secciones

TEJIDOS

Jacquard para abrigos...	35,—
Cheviot para traje de chaqueta 130 cms. ...	49,—
Cuadros para faldas 130 cms. ...	65,—
Duvelinas para vestidos 180 centímetros ...	29,—
Angorina para vestidos 80 centímetros ...	46,—

ARTICULOS DE PIEL

Carteras de colegial, cuero ...	34,—
Bolsos piel ...	99,—
Bolsos box-calf ...	290,—
Carteras de caballero, cocodrilo legítimo ...	60,—
Petaca en cocodrilo legítimo...	40,—
Monedero-billetero en cocodrilo legítimo ...	60,—

SEÑORAS

Vestidos de lana ...	295,—
Chaquetas de velvetón ...	325,—
Faldas de lana plisadas ...	39,—
Abrigos ...	395,—
Cárdigan y bobas de lana ...	198,—

NIÑAS Y CANASTILLAS

Abrigos niña ...	350,—
Chales ...	56,—
Picos de felpa ...	10,15
Abrigos de paño para bebé ...	125,—
Rebecas y jerseys de lana para bebé ...	59,—

UNIFORMES Y DELANTALES

Delantal fantasía bordado ...	19,—
Delantal oscuro para cocina ...	6,—
Paños para vajilla ...	4,—

CABALLEROS

Traje franela ...	575,—
Pantalón franela ...	120,—
Trinchera, manga pegada ...	475,—
Gabán melton ...	575,—
Pullover con mangas ...	139,—
Calcetín de lana ...	14,—
Corbatas inarrugables ...	7,—

NIÑOS

Traje de pantalón corto desde ...	299,—
Pantalón de pana desde ...	55,—
Americana de punto, sin solapa, desde ...	169,—
Traje trenka, desde ...	275,—
Camisa popelín listada, desde ...	49,—
Media sport hilo, desde ...	6,90
Pullover con mangas, desde ...	47,—

ROPA DE CAMA Y MESA

Manta cama estampada ...	128,—
Manta cama con cenefa ...	147,—
Manta matrimonio, mallorquina ...	96,—
Manta cama algodón «superfina» ...	83,—
Manta matrimonio de raso, guatada ...	425,—
Juego de cama bordado, tamaño camero ...	89,—
Juego de cama bordado, matrimonio ...	215,—
Servilleta escocesa ...	3,50
Desayuno vichy, bordado a mano ...	20,—
Mantelería de té, bordada ...	44,50

Y en el ANEXO

Otomán 130 cms. ...	46,—
Damasco 130 cms. ...	43,—
Tapicerías 130 cms. ...	59,—
Raso listado 130 cms. ...	59,—
Etamín 70 cms. ...	8,—
Etamín 140 cms. ...	21,50
Alfombra lisa 60 x 120 ...	165,—

Sederías Carretas

Galerías Preciados

Cena de gala en honor del Jefe del Estado, en San Sebastián

Le fué ofrecida por el Ayuntamiento de la ciudad

(Continuación de la pág. 31.)

niente general Barroso, se trasladó a la Hípica, en el barrio de Loyola, en donde se encontraban los jefes y oficiales de la guarnición.

Tras revistar el Caudillo a las fuerzas que le rindieron honores y saludar a los Ministros de la Gobernación, teniente general Alonso Vega; de Marina, almirante Abárzuza; Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y Secretario General del Movimiento, camarada Solís Ruiz, penetró en el pabellón de la Sociedad, donde se encontraban los mandos de la sexta región militar, presididos por el teniente general Oliver y Gobernador Militar de Guipúzcoa, general Pabón.

El Capitán General pronunció unas breves palabras, reiterando la adhesión al Caudillo de la sexta región militar, finalizando con los vivos al Caudillo, al Ejército y a España.

Seguidamente, el Generalísimo pronunció un discurso, terminado el cual el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, dió el grito de «Viva el Generalísimo», que fué contestado por todos los componentes de la sexta región militar. Luego se sirvió un vino en honor a Su Excelencia, durante el cual departió ampliamente con sus compañeros de armas. (Cifra.)

Cena de gala

Por la noche se celebró en el salón de sesiones de la Corporación Municipal la comida de gala en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ofrecida por el Ayuntamiento de la capital donostiarra. El salón había sido artísticamente engalanado y presentaba brillante aspecto. En los alrededores de la Casa Consistorial se congregó muchísimo público que acogió la llegada de Sus Excelencias con cálidos aplausos, testimoniándoles su respetuosa y cordial adhesión. Acompañaban al Generalísimo y a su esposa los segundos jefes de sus Casas Militar y Civil, general Lavina y don Fernando Fuertes de Villavicencio; ayudantes de servicio y otras personalidades del séquito.

En la terraza del Ayuntamiento fueron recibidos por el Alcalde, don Juan Pagola; Corporación municipal; Ministros y autoridades, interpretando la Banda de chistularis y la orquesta el Himno Nacional. Su Excelencia el Jefe del Estado saludó afectuosamente a los Ministros y personalidades que le esperaban. La esposa del Alcalde obsequió a doña Carmen Polo de Franco con un hermoso ramo de flores, pasando seguidamente Sus Excelencias al salón, donde se sirvió la comida.

La mesa presidencial fué ocupada por el Caudillo, que tenía a su derecha a su esposa, al Alcalde de la capital, señora de Castiella, Ministro de Justicia, señora de Barroso y Ministro de Marina, y a su izquierda, a la señora de Pagola, ministro de Asuntos Exteriores, señora de Iturmendi, señora de Abárzuza y Ministro de Hacienda.

Las demás mesas fueron ocupadas lateral derecha, del Caudillo: Ministro de Agricultura, señora de Navarro, Ministro Presidente del Consejo de Economía, señora de Carrero Blanco, Capitán General de la sexta región militar, baronesa de las Torres, fiscal de la Audiencia, señora de López Arroyo, segundo jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, señora de Rezola, delegado de Hacienda, señora de Pérez Viñeta, coronel jefe de Fronteras, señora de Zabala, vicepresidente de la Diputación, señora de Martínez Artola, señora Zabala y señora de Anglada. Parte de dent-

tro de la mesa: Ministro de la Gobernación, señora de Vigón, Ministro Subsecretario, señora de Solís Ruiz, vicealmirante Nieto Antúnez, señora de Pavón, Presidente de la Diputación, señora de Maquibar, segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia, señora de Costilla, general jefe del Estado Mayor del VI Cuerpo de Ejército, señora de Flores Salazar, señora Sagardía, señora de Azpilicueta, señor Aristizábal y señora de Aoz. Mesa lateral izquierda del Caudillo, parte de dentro: Ministro de Obras Públicas, señora de Alonso Vega, Ministro de la Vivienda, señora de Sanz Orrio, Gobernador Civil, señora de Mora, Presidente de la Audiencia, señora de Sagardía, comandante militar de Marina, señora de Aristizábal, coronel jefe del sector aéreo de Guipúzcoa, señora de Usandizaga, coronel Pérez Viñeta; señora de Olson. La parte de fuera de la mesa lateral izquierda del Caudillo estaba ocupada por el Ministro de Trabajo, señora de Arrese, Ministro Secretario General del Movimiento, señora de García Beas, primer introductor de embajadores, barón de las Torres; señora de Mencos, Gobernador Militar de Guipúzcoa, señora de Ortega, jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores; señora de Ortiz, señor Costilla, señora de Rivera, señor Maquibar, señora de Pagola, señor Ortiz Alday, señora Zulaica, señores Flores Salazar, Zumalabe, Aoz, Anglada, Rivilla, Rivera y secretario de la Corporación, señor Soto y Guinea.

La comida fué amenizada por la Orquesta de Cámara del Conservatorio Municipal de Música de San Sebastián, que interpretó un selecto programa de música española. Terminada la misma, el Caudillo y su esposa pasaron al salón de recepciones de la Alcaldía, donde fué servido el café. Después de conversar un buen rato con diversas personalidades, Sus Excelencias abandonaron la Casa Consistorial, regresando al Palacio de Ayete, siendo, al igual que a su llegada, objeto de cordiales testimonios de cariño por parte del público que esperaba la salida del Jefe del Estado y de su esposa. (Cifra.)

AUDIENCIA CIVIL DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

En el palacio de Ayete, en la tarde de ayer, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa, presidido por el Ministro Secretario General.

Ayuntamiento de San Sebastián y Diputación de Guipúzcoa, presididas ambas entidades por el excelentísimo señor Gobernador Civil de Guipúzcoa.

Junta de Mandos Sindicales de Guipúzcoa, presidida por el Ministro señor Solís.

Obispo de San Sebastián.

Don José Félix de Lequerica, embajador de España en la Organización de las Naciones Unidas, y don Juan Pablo de Lojendio, marqués de Vellisca, embajador de España en Cuba.

PARA EL BAÑO O LA DUCHA

use a diario la
ESPONJA VEGETAL
LA WALKIRIA

Limpia profundamente la piel y actúa como masaje regenerador
EXIJALA EN PERFUMERIAS
CON ETIQUETA ENCARNADA

LA AGRUPACION SINDICAL DE PROFESORES DE IDIOMAS

En el Sindicato Nacional de Actividades Diversas se realizan los trámites previos para la creación de la Agrupación Sindical de Profesores de Idiomas.

Esta Agrupación encuadrará tanto a los profesores de idiomas modernos como clásicos, y cuenta ya con gran número de adhesiones de toda España. En la mayoría de las provincias han sido nombrados gestores para constituir los respectivos grupos.

Entre los puntos más importantes a cumplir por la Agrupación en favor de los profesores de idiomas pueden destacarse las ayudas técnicas y asistenciales, la ayuda económica para la publicación del libro de texto, la creación de una biblioteca de libros de consultas y la de becas para viajes de estudio al extranjero.

DATOS BIOGRAFICOS DE LOS NUEVOS GOBERNADORES CIVILES Y JEFES PROVINCIALES

MANUEL SALVADOR ASCASO

Es general de división de Infantería, habiendo ingresado en la Academia en 1910.

Tomó parte en las campañas de África, destacando su actuación en las zonas de Tetuán y Xauen.

Al comenzar el Movimiento Nacional se encontraba fuera de su guarnición, logrando incorporarse a su unidad y saliendo al frente, donde permaneció durante toda la guerra.

Tomó parte en las operaciones de Teruel, Huesca, Segre y ocupación de Cataluña, habiendo alcanzado un ascenso por méritos de guerra y varias distinciones por el mando.

En 1952, ya general de brigada, ostenta varios mandos militares y a la vez se le designa como Gobernador Militar de Vizcaya, donde mantuvo una estrecha relación con las jerarquías del Movimiento.

En 1955 asciende a general de división y toma el mando, sucesivamente, en las divisiones 61 y 62, así como de los Gobiernos Militares de Alava y Navarra, cargo que ocupa en la actualidad.

Antiguo militante de F. E. T. y de las J. O. N. S., tomó parte en la preparación del Movimiento Nacional, hallándose en posesión de diversas condecoraciones nacionales y extranjeras.

JOSE ANTONIO VACA DE OSMA Y ESTEBAN DE LA REGUERA

Natural de Madrid, nació el 13 de noviembre de 1921. Licenciado en Derecho, pertenece a la carrera diplomática con la categoría de secretario de Embajada. En noviembre de 1936 pasó de la zona roja a la zona nacional, y a los dieciséis años se incorporó al frente como combatiente voluntario en la primera bandera de la Falange de Vizcaya.

Es militante del Movimiento y fundador del S. E. U. en San Sebastián. Ha prestado servicios como secretario de Embajada en el Gabinete Diplomático de Asuntos Exteriores. Ha sido cónsul de España en Túnez y actualmente es secretario de la Embajada de España en Venezuela.

Conferenciante y publicista, es diplomado del Instituto de Estudios Políticos y académico correspondiente de la Real Academia de Legislación y Jurisprudencia.

Está condecorado con Cruces de Isabel la Católica, Mérito Civil y San Martín; condecorado de la Orden de Alfonso X el Sabio, Cruz de Guerra y Medalla de la Campaña y medalla colectiva del Mérito Militar.

FRANCIA DESEA SINCERAMENTE LA AMISTAD CON ESPANA

(Continuación de la pág. 31.)

Faure, donde fué recibido por nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

«El encuentro confirma la profunda transformación de las relaciones francoespañolas en el curso de los últimos años—sigue explicando el artículo de fondo—. La «guerra fría» al principio y la simple vecindad, en fin, que a través de los Pirineos ha dejado pasar cientos de miles de turistas y grandes cantidades de mercancías agrícolas o industriales, imponían una normalización e incluso una aproximación. ¿No hemos visto demasiado tarde, por fortuna, hasta qué punto el patriotismo español repugna cualquier forma de intervención extranjera?»

En los argumentos del artículo publicado por este famoso diario queda de manifiesto que la política francesa desea una mejor entente con España. En estos momentos la diplomacia de nuestros vecinos tiene emisarios en ruta con destino a las principales capitales de América y Asia. Desde el Japón hasta la Argentina, pasando por el Brasil, Formosa, Filipinas, Santo Domingo y el Uruguay, reciben plenipotenciarios franceses pertenecientes a la capa más ilustre de estadistas o parlamentarios para convertir las reticencias en simpatía y la hostilidad en neutralismo. Por una de estas curiosas circunstancias de la Historia, hoy es Francia la que desea sinceramente restaurar el mosaico de las buenas relaciones. La visita del secretario de Estado francés tiene de singular que proyecta una trascendencia mucho mayor para el futuro, como reconocimiento de nuestra buena vecindad, tantas veces demostrada. El contenido francoespañol—como subraya «Le Monde»—tiene que ser discutido y resuelto a fondo, puesto que nada lo impide. Al contrario, una gran masa de la opinión pública francesa lo exige, impulsada por la influencia creciente del pensamiento español. Mañana, por ejemplo, otro de los más importantes rotativos de la capital inicia la publicación de la novela de Rafael Sánchez Mazas, titulada «Pedrito de Andán», anunciándola como la obra de un Proust español y sin esconder que en ella el lector descubrirá por debajo de una descripción sutil el alma de un pueblo admirable. Todos estos vínculos admi-

rativos hacia España imponen a Francia una política de realismo y de amistad.

Manuel DE AGUSTIN

«Necesidad de un estudio amplio de problemas comunes» («Le Monde»)

PARIS.—El diario «Le Monde», al hablar de las conversaciones hispanofrancesas de San Sebastián y Biarritz, dice en un editorial titulado «Una toma de contacto»:

«Por primera vez en más de un cuarto de siglo, uno de los jefes de la diplomacia francesa ha franqueado esta mañana el Bidasoa. Las manifestaciones de amistad que se desarrollan cada año en San Sebastián y Biarritz, por iniciativa de M. Guy Petit, agente infatigable de la aproximación francoespañola, han proporcionado a M. Maurice Faure la ocasión de una entrevista con M. Castiella, Ministro español de Asuntos Exteriores.»

El periódico pone de relieve seguidamente que las relaciones hispanofrancesas han estado dominadas en estos últimos tiempos por el resentimiento francés, y que el Gobierno español tampoco ha olvidado la actitud hostil de Francia.

Señala después que, a menos de hacerse la guerra, dos países vecinos deben buscar una mejora en sus relaciones y resultados lo más fructuosos posibles a los problemas comunes, que son numerosos. (Efe.)



UN COLEGIO PARA VUESTROS HIJOS

COLEGIO SANTO DOMINGO DE OCAÑA (Toledo)

Dispuesto a hacer honor a su gran historial, y aun a superarlo, se abrió de nuevo el año pasado el Colegio de SANTO DOMINGO, regentado por los Padres Dominicos.

Pida informes; mejor aún: hónrenos con su visita, con la seguridad de encontrar todo cuanto hoy puede exigirse al más moderno colegio.

Este año abrirá sólo para Primaria, Ingreso, Primero y Segundo, a fin de ir cada año aumentando un curso, hasta completar todo el Bachillerato, buscando que los alumnos adquieran aquí desde un principio, una formación íntegra y perfecta.

Si usted quiere una plaza para su hijo, comuníquelo cuanto antes al P. Director. Teléfono 98 de Ocaña, cuya distancia de Madrid sólo es de 60 kms.

SE ADMITEN INSCRIPCIONES HASTA EL DIA 25 DE SEPTIEMBRE

Norteamérica y Alemania, preocupadas por la subida de precios

Los artículos alimenticios han experimentado un alza de dos dólares en relación con el pasado año

LOS IMPUESTOS SUPONEN PARA CADA CIUDADANO CUATRO MESES DE TRABAJO EN BENEFICIO DEL ESTADO

NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — Los fabricantes de automóviles han rechazado la proposición del jefe del Sindicato de obreros de la industria automovilística, Reuther, incitándoles a combatir la inflación económica mediante una reducción de cien dólares en los precios de los nuevos modelos para 1958, a cambio de que los trabajadores acorten para esa fecha sus reivindicaciones en materia de mayores jornales.

Cien dólares no parece, así por encima, una cifra importante; pero si se multiplica por seis millones y medio de automóviles que en ese año va a producir la industria norteamericana, el guiso se transforma en 650 millones de dólares, y esto ya constituye una suma muy sustancial.

Cierto: no es el egoísmo lo que motiva la ac-

titud de los fabricantes, sino el mediocre estado actual de su industria, que pasa por un momento de crisis. El mercado del automóvil se halla muy saturado y el coche norteamericano resulta caro, al extremo de que las marcas europeas, más baratas en proporción, especialmente las alemanas y británicas, van teniendo aquí mejor clientela. La gripe que padece el dólar, como la mayoría de las monedas mundiales, se agrava, debilitándose de mes en mes su poder adquisitivo, atrapado en esa espiral de forcejeos entre los precios y salarios, que es una de las causas de la inflación económica. Desde hace once meses los precios no cesan de subir ininterrumpidamente, y como aquí rige la balanza social de la paridad entre los precios y salarios, los jornales aumentan en idéntica proporción.

Carencia de los artículos de primera necesidad

Hoy, el grupo de alimentos básicos, por el que se regula la paridad, que a fines del año último costaban diez dólares, valen más de doce. Otras causas de la inflación económica, denunciada incluso por el propio Gobierno, son los gastos estatales y su natural secuela de impuestos directos e indirectos, gravosísimos. Cada norteamericano, hombre, mujer o niño —171 millones de habitantes—, paga anualmente en impuestos directos 545 dólares, de los cuales 245 se consumen en la defensa nacional. Dicho más gráficamente: el norteamericano trabaja todos los años de tres a cuatro meses gratis, en beneficio del Estado, que le incauta, sin escapatoria legal posible, incluso con la pena de prisión para los morosos, una tercera parte de sus ingresos netos. Aquí, por ejemplo, en los viajes al extranjero, el pasaporte casi es lo de menos; lo que importa es el recibo de haber pagado los impuestos, y quien no presente ese recibo, a pesar del pasaporte, no sale.

El cansancio norteamericano por las cargas fiscales y la usura de la inflación económica también va creciendo y se refleja ahora intensamente con el mal humor del país, por lo que alude al programa de ayuda al extranjero. Este año estos dólares se han puesto aquí: difícilísimos ante la profunda reacción restrictiva del Parlamento.

Muchos norteamericanos piensan que otra de las causas de la actual inflación económica estriba también en ese programa de ayuda exterior, que en los últimos once años consumió la fabulosa cifra de 60.000 millones de dólares.

Francisco LUCIENTES

Enérgica petición de los Sindicatos alemanes para poner coto a la carestía

SE PREVEN ALZAS IMPORTANTES EN LOS TEJIDOS, TRANSPORTES Y CARBÓN

BONN

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — La Oficina de Economía Política de los Sindicatos alemanes publicó ayer un informe sobre la elevación de los precios, que ha causado honda impresión en las clases modestas, a pesar de la escasa precisión de sus afirmaciones y de su carácter notoriamente electorero. En este documento, que apenas tiene otro valor que el propagandístico, se le acusa al Gobierno de imprevisor y al mismo tiempo se entona un canto a la prudencia, sabiduría y sentido de responsabilidad de los Sindicatos.

«El Gobierno federal ha conseguido una detención del alza de los precios sólo durante la campaña electoral. El único freno

opuesto a la inflación que nos amenaza es la moderación de los Sindicatos en sus reivindicaciones salariales.»

Una vez el planfeto en la calle, el Comité directivo de la Federación de Sindicatos alemanes se lo envió al canciller Adenauer, acompañado de un mensaje en el que se le pedía la intervención enérgica al Gobierno contra la subida de los precios. Según aseguran los técnicos del departamento de Economía Sindical, la elevación «prevista» será de un 5 a un 8 por 100 en el comercio al por menor, y de un 8 a un 10 por 100 en la industria textil.

Otras alzas importantes se prevén en los transportes, el carbón, el acero, la energía eléctrica, etc. Pero aclararé, antes de continuar, que el documento habla no de elevaciones reales producidas ya, sino de subidas que se producirán en un futuro más o menos inmediato. Comentando el mensaje de la Federación de Sindicatos al canciller, van Eckardt, jefe de los Servicios de Prensa de la Cancillería, ha afirmado que no existe en la actualidad, ni está prevista, ninguna alteración sensible de los precios.

Esta es, si no me equivoco, la primera intervención de los Sindicatos en la campaña electoral. Intervención que ha levantado una ola de censuras en todos los medios políticos, salvo en los de la Socialdemocracia, dado el carácter apolítico que tienen y del que ellos mismos blasonan, los Sindicatos.

Adenauer les ha reprochado la ruptura de su neutralidad electoral a favor de los intereses ideológicos del partido socialdemócrata. Y de paso les ha asegurado que si se produjera la anunciada elevación de precios, su Gobierno, que no representa a los asalariados ni a los patronos, sino a todo el pueblo alemán, es decir, a una mayoría de consumidores, tomaría las medidas necesarias para evitarlo.

LA SUBIDA ES INFERIOR A LA DEL RESTO DE EUROPA

En realidad los precios han subido en la Alemania occidental, aunque no en la medida en que han aumentado en el resto del mundo. Según una estadística autorizada, la subida ha sido de un 5,3 por 100 en los últimos tres años, mientras que en ninguno de los restantes pueblos europeos ha bajado del 25 por 100, en idéntico período de tiempo. Si la Federación de Sindicatos se hubiera referido a esta elevación —reconocida incluso por el propio Gobierno— en vez de especular en torno a otras más considerables que llegarán o no llegarán, el tráfago emitido por los expertos en economía habría ganado mucho en seriedad y ponderación. Lo mismo, exactamente, que habría perdido en eficacia propagandística electoral, que es, probablemente lo que de verdad se proponían.

Ni que decir tiene que la Socialdemocracia ha acogido con satisfacción la publicación del planfeto sindical, y que sin perder un minuto lo ha puesto en cabeza de sus consignas de propaganda electoral. Claro que un documento que trata de la subida de precios perdió una gran parte de su eficacia en un pueblo donde los precios no han subido o lo han hecho con una gran modestia.

Alberto CRESPO

NOTA INTERNACIONAL

LA SERPIENTE DE VERANO DEL DESARME

Desde que el día 2 de agosto Foster Dulles hizo su espectacular aparición en Lancaster House, llevando bajo el brazo su plan para un control aéreo de extensas zonas, la Conferencia del Desarme había registrado pocos avances. Una deliberada intención de rodear a sus trabajos de un clima de optimismo ocultaba la realidad. Y la realidad es que se ha llegado al clásico callejón sin salida de esta clase de reuniones. Para hacer aprobar su plan de «cero abierto», el propio Dulles, que trató de salvar el fracaso, tuvo que hacer un esfuerzo cerca de los países occidentales. Como es lógico, no son muchos los pueblos que desean verse espiados oficialmente por los observadores rusos a cambio de la hipotética observación paralela de los occidentales en algunas zonas soviéticas. Hay una cosa contra la que no se puede luchar. La desconfianza. Se desconfía y con mucha razón—del régimen soviético, que en los últimos años ha violado veintiséis tratados suscritos y que no oculta que el objetivo perseguido por el Kremlin es el vasallaje del mundo no comunista. Dulles, tras convenir a los recelosos, se encontró con el muro de la oposición de los soviéticos. Zorin suscitaba nuevas dificultades. En especial, pedía una suspensión de las pruebas atómicas por espacio de dos años, mientras el plazo de los occidentales se limitaba a diez meses.

No parece que tenga gran importancia, dada la velocidad inicial que ya han adquirido las investigaciones y experiencias nucleares, que el tiempo de suspensión sea mayor o menor. Era, pues, un pretexto. La tenacidad con que Zorin se aferraba a su propuesta obedecía a dos razones. Una, que no hay que olvidar que por aquellos días el Kremlin estaba en conmoción, con la nueva purga. El delegado soviético debía esperar órdenes. Ya no hay dudas de que a pesar de haberse engrimado contra Molotov la acusación de que dificultaba las relaciones «amistosas» entre el Este y el Oeste, éste no fue más que un argumen-



Jules Moch

to rutinario. La política soviética de intransigencia no ha variado, y probablemente no habrá de variar en la cuestión del desarme, que hay que pensar es materia reservada muy directamente a Kruschev y al mariscal Zhukov. Y el mariscal Zhukov, digan lo que digan los ingeniosos, no es precisamente un pacifista. Una prueba: fue él quien saltó por encima de todas las consideraciones ideológicas y arrojó el peso de su opinión en la cuestión húngara. Fue Zhukov quien en la dramática reunión del Presidium en el mes de octubre impulsó la represión salvaje y la intervención en masa de las divisiones de tanques soviéticos. Ni Kruschev ni Zhukov, por consiguiente, tienen el menor interés en acceder a disminuir la fuerza militar del comunismo. Para ellos la Conferencia del Desarme sólo es útil como resonador de la falsa propaganda pacifista, que debilita estratégicamente al adversario.

La segunda razón del callejón sin salida en que Zorin metió a la Conferencia es una consecuencia de la anterior. El viaje espectacular de Dulles—en el que no hay que olvi-

dar su curioso complejo de mensajero de la paz, de acuerdo con la habitual concepción política del protestantismo—equivale a hacer balancear el ramo de olivo por encima de Lancaster House. Un éxito constituiría una ventaja para los occidentales. Y naturalmente la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas no está dispuesta a regalarle la iniciativa propagandística a sus adversarios. Ni unos ni otros se engañan. La eficacia de esta reunión en el orden práctico es nula. Pero puede ser un medio para impresionar a los pueblos de la zona neutral, en los que la psicosis del miedo es creciente. Como en el Japón y en la India.

Con vistas a la próxima reunión de las Naciones Unidas, donde debe discutirse esta cuestión—y, por tanto, aumentará la eficacia propagandística—, la posición es clara: la U. R. S. S. trata de paralizar toda la iniciativa occidental, para cargar la culpa de un fracaso deliberado sobre los americanos. Y los occidentales hacen esfuerzos para tomar la iniciativa y colocar a la U. R. S. S. entre la espada y la pared. O acepta o descubre su juego.

A esto responde la nueva fórmula que ha presentado Jules Moch, y que consiste en aceptar el plazo de dos años de suspensión, como quería Rusia. No debieran existir ya dificultades. Pero consecuentemente con su táctica, Zorin ha suscitado nuevas objeciones. En efecto, tampoco acepta la concesión occidental porque hay tres condiciones que rechaza: el plan de control aéreo y terrestre de Dulles, la suspensión de la fabricación de materias fósiles y la aceptación de la reducción de armas convencionales.

Y aunque, en un nuevo esfuerzo, también se desistiera de tales condiciones, Zorin se inventaría nuevos obstáculos. La cuestión es llegar a la O. N. U. en condiciones, de poder montar un espectáculo propagandístico como las fiestas del Festival de Moscú.

J. L. GOMEZ TELLO

LACOSTE ADOPTA GRAVES MEDIDAS EN LA REPRESION ARGELINA

Ha autorizado a las tropas francesas a atravesar las fronteras en persecución de las guerrillas

ESTO PODRIA DAR ORIGEN A SERIOS CONFLICTOS CON TUNEZ Y MARRUECOS

ARGEL.—El ministro de Francia en Argelia, Robert Lacoste, ha cursado instrucciones a las fuerzas francesas para que penetren en territorio tunecino o marroquí en caso de que se hallen en persecución de elementos rebeldes.

Según observadores militares, esta medida puede crear graves complicaciones con los que fueron protectorados de Francia.

Lacoste señaló que la medida es necesaria para evitar que los rebeldes puedan recibir armamentos desde Túnez y Marruecos.

Mientras tanto, continúan las operaciones en todo el país, aunque en pequeña escala, si bien es de esperar una ofensiva rebelde de un momento a otro.

En la región oriental, los franceses han dado muerte a 41 elementos rebeldes e hicieron prisioneros a dos. (Efe.)

Los argelinos preparan su informe ante la O. N. U.

EL CAIRO.—Siete miembros de la Delegación externa del Frente Nacional argelino se encuentran en El Cairo preparando el caso argelino para su discusión en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Un portavoz del citado Frente ha desmentido, no obstante, los informes de Prensa locales de que se encontraba reunido en la capital egipcia el Consejo Nacional del grupo argelino. (Efe.)

Dos ejecuciones cumplidas en Túnez

TUNEZ.—Chedly Belgarui y su primo, Abdelkader Belgarui, han sido ahorcados por el asesinato que cometieron en septiembre de 1953 en la persona de Hadi Chaker, dirigente del Neodestur. También han sido ejecutados otros tres tunecinos por el mismo delito de asesinato.

Los Belgarui pertenecían a una destacada familia de Sfax, situada a 225 kilómetros de Túnez. (Efe.)

El embajador en la Santa Sede ofrece una recepción en honor del cardenal De Arriba y Castro

ASISTIERON REPRESENTANTES DE LA CURIA ROMANA

El embajador de España cerca de la Santa Sede, don Francisco Gómez de Llano, ofreció una recepción en honor del cardenal Arriba y Castro, arzobispo de Tarragona, que se encuentra en Roma.

Visita a las catacumbas

Después de oír la santa misa en la iglesia nacional española de Santiago y Montserrat, los obreros españoles que se encuentran en Roma con motivo del Congreso Mundial de la J. O. C. se trasladaron, en autobuses puestos a su disposición por el embajador de España cerca de la Santa Sede, don Francisco Gómez de Llano, a las catacumbas de San Sebastián y San Calixto, situadas fuera de las antiguas murallas de la ciudad.

Hoy, discurso de Su Santidad

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa, Pío XII, se reunirá con los jóvenes obreros cristianos que participan en el Congreso Mundial de la J. O. C. mañana por la tarde, en la plaza de San Pedro. Su Santidad descenderá a las seis menos cuarto desde el Palacio Apostólico a la plaza de San Pedro. Comenzará su discurso hacia las seis de la tarde. Por la mañana los congresistas asistirán a la santa misa en la Basílica de San Pedro.

Egipto pedirá indemnizaciones a Francia por la agresión de Suez

EL CAIRO.—El Gobierno egipcio está dispuesto a solicitar una compensación al Gobierno francés por las pérdidas sufridas durante la «agresión tripartita» del pasado otoño, informan fuentes generalmente bien informadas. El lunes una Delegación egipcia iniciará conversaciones a este fin, encaminadas con delegados franceses, en Ginebra. La Delegación egipcia, presidida por el subsecretario de Hacienda, El Atifi Sombol, llegará hoy a Ginebra. (Efe.)

Muñoz Alonso inauguró en Bolzano el II Encuentro de la Cultura Europea

INTELECTUALES DE TODOS LOS PAISES DEL CONTINENTE ASISTEN A LA IMPORTANTE ASAMBLEA

BOLZANO (Italia).—Se ha celebrado en esta ciudad la solemne apertura del II Encuentro del Instituto Internacional de Estudios Superiores, «Antonio Rosmini», que preside el profesor español Adolfo Muñoz Alonso. La Asamblea estudiará «Los problemas y valores de la cultura europea en sus relaciones entre Oriente y Occidente».

Al acto han asistido representantes diplomáticos, profesores y hombres de estudio de todos los países de Europa, ocupando sitios de preferencia el ministro de Educación de Luxemburgo, profesor Frieden; el de Educación Nacional de Italia; director de Relaciones Culturales, profesor Sacchetto, y los profesores Gabriel Marcel, Jean Wahl, Pontell, Demp y Fueyo, bajo la presidencia del profesor español Adolfo Muñoz Alonso.

Abierta la sesión, dieron la bienvenida a los reunidos, las autoridades de Bolzano y se leyó la relación de las Delegaciones oficiales y de las adhesiones recibidas.

Acto seguido el profesor Adolfo Muñoz Alonso pronunció un breve discurso, en el que, después de saludar a las autoridades y a la ciudad, expresó que el tema del Encuentro no se prestaba a torneos dialécticos, de esgrima verbal, sino a un diálogo de comprensión para con las ideas y de ternura para con los hombres que las encarnan con honestidad, sinceridad y reflexión.

«Nuestra vida como europeos —añadió— sólo tiene sentido en

la esperanza concebida como memoria del futuro. El elevado espíritu supranacional en que nos movemos categoriza nuestra presencia en Bolzano y permite un amor más hondo y más ancho hacia todo lo que nos rodea y nos sirve como un cinturón trenzado con las cosas que nos son más queridas y familiares.»

El profesor español, que pronunció su discurso en alemán y en italiano, lenguas oficiales del Alto Adigio, declaró iniciado el Encuentro, anunciando el título de la primera conferencia de Gabriel Marcel, sobre el tema «Europa como fidelidad o infidelidad a sí misma», a la que seguirá el coloquio. (Efe.)

El embajador alemán regresa a Moscú

SOLICITO UNA ENTREVISTA CON DIPLOMATICOS SOVIETICOS

ESTOCOLMO.—El enviado alemán occidental, Rolf Lahr, que regresó ayer a Moscú procedente de Bonn, ha solicitado una entrevista con los funcionarios diplomáticos rusos. Probablemente se entrevistará con Pavel Komykin, viceministro de Comercio Exterior, y Vladimir Semenov, viceministro de Asuntos Exteriores.

En los círculos diplomáticos rusos se cree que esa entrevista será la última, porque las negociaciones en realidad están paralizadas a causa del problema de la repatriación. (Efe.)

Primer escuadrón alemán de transporte aéreo

ERDING (Alemania).—La nueva Aviación de Alemania occidental ha presentado su primer escuadrón aéreo de transporte, en una ceremonia que tuvo como escenario una base aérea cerca de Munich. Este escuadrón constituye la base de las futuras formaciones aéreas alemanas. Asistieron a la ceremonia el ministro alemán de Defensa, Franz Josef Strauss; el teniente general Josef Kamhuber, jefe de la Aviación, y el general Frank F. Everest, comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas norteamericanas en Europa.

En un breve discurso, Everest puso de relieve que el nuevo escuadrón aéreo alemán constituye una contribución de gran valor a la N. A. T. O. (Efe.)

Con una película española se inaugurará hoy el Festival de Venecia

“UN ANGEL VOLO SOBRE BROOKLYN”, PROTAGONIZADA POR PABLITO CALVO

VENECIA

(Crónica de nuestro enviado especial).—El afanoso de estudiar al cine, en sus aspectos verdaderamente importantes, o sea, en su cumplimiento como moderna expresión artística y en sus utilidades culturales, puede adquirir muchos y muy diversos conocimientos en los distintos Certámenes que se celebran este mes en esta ciudad, que a su interés histórico une el de ofrecer el más sugestivo y variado muestrario del Arte Fílmico.

Ya su fundador, el gran patriótico conde Volpi—todo un veneciano, en sus dotes diplomáticas y financieras—se cuidó en darle esa alta y exacta denominación y no la frívola de Festival. Y desde 1932, en que triunfó la I Exposición Internacional—la de este año es la XVIII—, se la designa así.

La experiencia, siempre adiestrada, decidió, después de pasar muy malos ratos, que pusieron en gravísimo peligro el prestigio del Certamen, preferir la calidad a la cantidad. Al desarrollarse en iguales fechas, la «Mostra Comercial», dedicada principalmente a distribuidores y exhibidores, déjese a la libre operación mercantil de venta y compra, regulada por la ley sencillísima de la oferta y la demanda, la proyección de toda clase de películas. Pero ¿por qué presentar a concurso, con aspiraciones de ganar algún premio, películas que se sabe no poseen ningún valor?...

Es una determinación muy justa esta de programar solamente obras de calidad. Y aun así, en el anterior Certamen el Jurado declaró desierto el máximo trofeo del «León de Oro». Este año se ha establecido la obligatoriedad de conceder todos los galardones.

Como el estudioso del cine—y todo crítico lo es—asiste a las diferentes manifestaciones que se efectúan las dos semanas enteras—incluidos los domingos—que dura el Certamen—del 25 de agosto al 8 de septiembre—, se le deparan bastantes oportunidades de discernir si acertó o no en su tarea el Comité artístico, seleccionador de las películas participantes. Lo han constituido este año Fernando di Giannattico, Piero Gadda-Conti y Ettore M. Margadonna.

Ya veremos, al final, en la hora de hacer el resumen, si entre las películas «invitadas»—sin derecho a premio—descuellan mejores obras que las elegidas para el programa oficial.

Componen ese cartel catorce películas de diez países. No se atendió a su nacionalidad, sino a sus merecimientos.

Ya que el Certamen se desenvuelve en quince días—a película por día, puesto que en la sesión de clausura se proyectará fuera de competición «Porte de Lilas», de René Clair—, eso parece indicar que las jornadas no serán muy fatigosas.

Pero no es esa la realidad. Se celebran al mismo tiempo ciclos interesantísimos, uno de revisión del cine inglés; otro antológico de la obra de los directores muertos en 1956, Dimitri Kirsanov, E. A. Dupont, Alexandre Dovjenko y Max Ophüls, y el tercero dedicado al director japonés Kenji Mizoguchi. Y no sería un ajournado empeño que nuestros productores—si es que aman y desean sinceramente el avance de nuestra actividad fílmica—o unas entidades culturales creasen becas destinadas exclusivamente a los alumnos del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas? Es esta la úni-

ca manera de aprender historia del cine, precisa para entenderlo. El tema «Cinema y Teatro» será honda y minuciosamente discutido en el transcurso del Certamen como iniciación de bien estudiado plan de reuniones internacionales, para encauzarlo por caminos tradicionales y renovadores, en cuanto coincida en la sustancialidad y la expresividad artística.

Otra manifestación que se verifica estos días es la III Exposición Internacional del Libro del Cine y de la Prensa de esta especialidad.

Y como en todo el mes de agosto y parte del de septiembre el concepto que predomina en Venecia es el arte cinematográfico, se han cumplido ya del 8 al 11 un ciclo retrospectivo del «film de arte», del 12 al 21 unas sesiones de «películas para niños», y en esas mismas fechas la VIII Exposición Internacional del Film Documental y del Cortometraje, y el 23 empezó la I Exposición Internacional del Cine Periodístico, de los Noticiarios fílmicos.

Se comprende lo sugestivo, sugerido y provechoso—en la educación estética—que es para el estudioso de la complejidad del cine concurrir a esta estupenda demostración de fervorosa actividad del arte fílmico que irradian el Certamen veneciano en sí mismo, en su parte primordial y en sus distintas manifestaciones, impulsadas todas por idéntico entusiasmo.

Lo que atrae cardinalmente, por razones de su cometido, al informador, que no podrá vencer nunca—ni lo quiere—su inclinación a la crítica, es la lista de las películas que componen el programa oficial.

Dos italianas: «Noches blancas», de Luchino Visconti, y «La felicidad siempre se sueña», de Renato Castellani, que «luchan» ya, más que ellos, sus «chicas», en el Certamen veneciano del año 1954 con «Senso» y «Romeo y Julieta», y el resultado fue favorable para ésta, que obtuvo el «León de Oro».

Dos francesas: «Ojo por ojo»—hecha en España en un paisaje «castellano» de Almería—, de André Cayatte, y «Amarga victoria», del norteamericano Nicholas Ray.

Dos norteamericanas: «Un poco de lluvia», de Ferd Brinkman, y «Algi devolator», de Brooks.

Dos japonesas: «El vagón de los niños», de Tomotaka Tasaka, y «Trono de sangre», de Akira Kurosawa.

«Los salvajes», mejicana, de Rafael Baledón.

«La historia de Esther Costello», inglesa, de David Miller.

«Malva», rusa, de Vladimir Braun.

«El invitado», india, de Satyajit Ray.

«Solo entre los hombres», yugoslava, de Brank Bauer.

«Puerta de las lilas», de René Clair, se exhibe «fuera de concurso» como un gesto de amabilidad de su director.

Y la española «Un ángel voló sobre Brooklyn»—en su primitivo título «Un perro llamado señor Bozai»—, de Ladislao Vajda y con Pablito Calvo de figura principal.

Elegida esa película para la solemnitad de la jornada inaugural, que se celebra hoy en gran gala, a su proyección—perteneciente a lo fielmente informativo, decir que, por los antecedentes de «Marcelino Pan y Vin» y «Mi tío Jacinto», existe un ambiente expectante—seguirán una cena y una fiesta «por todo lo alto», organizadas por la Delegación oficial de nuestra Patria.

GÓMEZ MESA

PRIMERO: VERLA

Los pintores caen sobre Bahía. Vasejas ávidas sobre una rosa, el pincel como trompa, buscando sorberla sus más íntimos jugos de amor y de color).

Hay el pintor turista. Se le ve por las calles, tela y caballete al hombro: élitros de insectogirovagando. Aturdido y moscón.

Hay el pintor fijo local, que ya desde el hotel os zumba por los muros en vuelos de paneles. Así, Genaro de Carvalho (azules, azules, pardos, rosas, ajedreces, palmeras desflecadas, escobas, cabelleras, faroles, negra botella, collares amarillos, candombles convulsos, labios morados, mástiles de saveiros, procesiones por calle y mar, azules, grises, resolos, rosas y más azules). Hay: los pintores de Exposición y museo. Jenner, con su "Hija de lavandera" y sus exvotos. El negro Joao Alves —sombriero de paja y cigarro en boca—, pintor del "Largado Pitangueiras" y la "Iglesia de Dos Pasos". Lenio, evocador de Omotu, laos, Ogun, Oxala, Mario Cravo, con cara de mejicano, mezclador de lo sacro y lo orgiástico, "San Jorge y Yemanda". Quaglia, exaltador de gallos y pescadores. Raimundo de Oliveira: liturgias. Rubén Valentin, dulce y amulado, casas abstractas tras las gafas. Ubirajara, sentido ante su "Bola azul", su "Becco de Mingau" y "San Miguel de Flor en la noche". Caribé, pincelador de "Maria Bonita" y "Demonios de Macumba". Willys, como un "Romero de Torres bayano", haciendo de Bahía una Córdoba de fuentes calladas, plazas en sombra, balcones sin nadie, mujeres soñando.

Pero el pintor de Bahía, el que prepara a Bahía para comérsela primero con los ojos, no es aquel pintor transeúnte y turista, ni esos famosos, de salón. Sino éste. Este, que acabó de descubrir —aquí y ahora— en esta ladeira, sobre este andamio, pintando de verde portugal esta fachada, y de canela esta janela y de pimienta y jeni-papó estos barrotes. Este pintor, con sus colores populares y succulentos. Verde de efó, negro de café, rosa de acaça, amarillo de garrofa, moreno de tabaco, blanco de leche de coco, azul de cielo, rojo de sangre. Colores elementales y totales. Y al mismo tiempo tiernos, impregnados de esta luz, de este gusto de vivir, de este perfume del aire, paisaje mismo: bayanidad pura.

Este pintor anónimo de brocha gorda, operario y municipal; artesano, preciso, invariable, inspirado, tradicional, actual, cantando mientras tatúa de gloria la cara y el cuerpo de Bahía, como hechicero a una doncella para hacerla

CALOFAGIA

(O UNA CIUDAD PARA COMERSELA: BAHIA)

Por Ernesto GIMENEZ-CABALLERO

incitante, convirtiéndola en flor; este pintor, de esta ladeira, de este instante, de esta fachada, de esta janela, éste: es el ojo mágico de Bahía. Su ver el mundo y su hacer que sea —Bahía— vista por el mundo. Haciéndose la apetecible, tocable, acariciable.

TRAS VER: TOCAR Y ASPIRAR BAHIA

Hasta descubrir las palmeras de Bahía no se comprende por qué las palmeras se llaman palmeras y sus anchas hojas palmas. Palmas de manos. Manos. Bahía está llena de manos, de dedos verdes que tocan todo, suavizándolo con su aceite dulce de dende.

Las casas, sobre los morros, suben al aire como palmeras. Y los seres nos sentimos también palmeras, haciéndonos táctiles, saliéndonos manos de todos los poros y de los ojos para tocar las cosas después de verlas. Ciudad tangible, Bahía.

De ahí su arte alfarero, su gracia para modelar tierra. Cerámicas de Managogipinha, de Barã, de Alagoinha, de Xique Xique. Púcaros, pombas, moringas, caxixes. Fornos sertanejos. Olarias. Cacharrillos o muéllas decorados con taua. Belenes. Vasijas populares de Sergipe. Monigotes de Cândido. Y azulejos de un azul de firmamento antiguo. En el Instituto Femenino —donde había una excelente Exposición de Folclor— me regalaron un jinete de barro con un dioscurio griego. Y había bonecas o muñecas como tanagras. Yo no sé qué de Grecia se toca con los dedos en Bahía, y es la arcilla hecha hombre o dios bajo el sol.

Los trajes populares de las ba-

yanas son para gozarlos por sus telas, collares y amuletos, pasándose los dedos que salen de los ojos. Turbantes, sedas enroscadas —rojo, azul, amarillo, lila—. Sayas de almidón, duras, tiernas y caladas de encajes como perifollos de mandioca, faldas que son guardainfantes de meninas negras, pañolones patéticos al hombro, brazaletes y talismanes de plata y marfil. Bayanas, ante sus taburetes o tabuleiros, vendedoras, dejando tocar la molicie dorada de los camarones, la corteza áurea y fresca de las bananas y oled, oler la canela, la pimienta, el clavo, el coco; la aloja y su propio sudor afrodisíaco. Los que saben de amor en Bahía dicen que cada color de piel en cada mujer bayana tiene su delicia. Cada piel da su tacto y su aroma. Y hay labios en sus besos que distinguen las razas y sus mezclas, como licores. El tacto aquí cata y saborea antes de transformarse en garras, mordisco, en masticación. En calofagia.

CALOFAGIA

Comerse la belleza. Comerse, al fin, a Bahía. En Bahía se hace un calófago o calívoro. Ciudad de la hermosura sabrosa.

Yo recuerdo que tras recorrer Bahía y apeteceerla idealmente con los ojos me invitaron a un yantar típico en casa del rector. Los manjares estaban tendidos a lo largo como colores. Y de pie, tomaba uno un plato como el pintor su paleta y se empuñaban tenedor, cuchara y cuchillo como pinceles para cada cual componer su cuadro comestible, tomando aquí el amarillo de la garrofa, el nacarado del acaça, el verde del efó, el oro del vatapa.

No pude por menos de exclamar en la sobremesa, bebiendo el último cafezinho: "Gracias. Ahora puedo ya meditar sobre la esencia de Bahía. Me la acabo de comer. Ya es mía. Y siento en mis venas sus potencias".

Esa fué siempre la raíz de la antropofagia. No el hambre. Sino la veneración. Raíz también, religiosa, de lo eucarístico. Buscar la comunicación o comunión de nuestra alma con lo divino a través de manjares benditos que se hacen Cuerpo y Sangre.

Por eso Bahía, más que otra ciudad alguna, no puede gustarse mientras no se la saboree, pues el gusto —"lo gostoso"— empieza en la boca. Y termina en el olvido, que es la cloaca de la vida. Pero, ¿quién puede olvidar a Bahía? ¿Quién, Pedro Calmon? ¿Por qué usted, Pedro Calmon, bayano ilustre, reciente autor de una "Historia de las ideas políticas", no ha tratado de la Calofagia como doctrina bayana? ¿Podría usted mismo pensar y hablar con el donaire y pompa que lo hace si no se hubiera amamantado de su ciudad? Ciudad de oradores, de un padre Vieira, un Ruy Barbosa y de la poesía elocuente de un Castro Alves. Ciudad en que su arquitectura perora en su barroco con énfasis y sonrisas.

Calofagia. Banquete de belleza. ¿A qué sabe Bahía? A suavidad y ardor. Suavidad de su aceite de dende y su leche de coco. Y ardor de su pimienta, pimienta malagueta con cheiro o agudo olor. Esos son sus tres esenciales temperos o condimentos. ¿Y su plato genuino?

Los españoles tenemos el cocido; el italiano, la polenta; el ar-

gentino, el churrasco; el rumano, la mamaliga; el ruso, el bortsch; el mejicano, la tortilla; el paraguayano, la chipa; los chilenos, el pisco. En Bahía todos sus platos son reveladores. Como abreapetito, el vatapa con efó. Como primer delicado ataque, la moqueca de pescado y mucho molho, mucho mojo o salsa ardiente. Y, como triunfo final, un xin-xin de gallina. Seguido por la alegría de postres como la cocada, o el mun-gunzó, o la laranja de Cabula, rematando el cafezinho con mucho azúcar y un sorbo de alaua. Y el humo enajenador de sus tabacos.

Bahía tiene manjares que sólo sus nombres llenan de fiesta el oído aún más que la boca. ¿Habéis escuchado nombres más lindos y sápidos que "minimico", "sarabulho", "cabidela", "quibebe de abóbora", "canxica de milho verde" y "aboran"?

Bahía sabe a razas mezcladas y el comérsela es un festín de fraternidad humana. Sabe a indio, a Asia lejana y de islas Molucas por su pimienta y su laranja. El portugués le dió el gusto por el marisco y el pez. Y sus negros, el aceite dende y el arroz de auça.

Un español ante Bahía comprende más que come todo esto, pues somos pueblo imaginativo y asceta, poco glotón, temiendo siempre que esas razas antagónicas en nuestro estómago se subleven y no seamos amansarlas luego. Y además, comida tan orgiástica nos da un no sé qué de pecado y de infierno.

Yo probé ese infierno. Pero puse tanta ingenuidad y entusiasmo al descender a él, que no me quemó ni hizo daño alguno. Al contrario, me ayudó a sublimarse. Y a hacerme entender que, a veces, una ciudad devorada con ojos y labios se transforma en belleza única. Y el comer, en Calofagia. Y que tenía razón aquel frailecillo —padre Cardim— cuando, aspirando, comiéndose el aire bayano, exclamó: "Es un aire tal que los cuerpos parecen que beben la vida".

CARTAS CRISTIANAS

CARTA A ALEMANES

ENORES: Me mueve un deber de gratitud, deber no tanto mío, sino de muchos, deber de todo aquel español que seriamente trabaje por mejorar lo colectivo hispano. Ustedes los alemanes nos están prestando al efecto un notable servicio. Y éste es hermoso y su proclamación también hermosa. Gracias, pues; nuestra gratitud de unos cuantos a ustedes muchos, a ustedes todo un pueblo puesto asombrosamente en estos años a trabajar ejemplarmente. Y aquí el servicio aludido, aquí, en sus virtudes de esta hora.

Es un hecho indiscutible (basta para comprobarlo tratar a unas docenas de muchachos españoles), es un hecho que de parte de éstos se ha dado una elección decidida y acertada. La inquietud contemporánea de la mejor juventud del país se orienta inequívocamente hacia ustedes. Y bien que lo quiero distinguir: se orienta hacia los alemanes, que no es decir lo mismo que hablar de una predilección por Alemania. Son ustedes, son los alemanes de hoy con su actitud interesante, son ustedes los que están polarizando la atención y los deseos, los planes y algo más, la misma emigración juvenil española.

¿Y por qué? Creo distinguir, entre otros, tres principales focos de atención y de interés que ustedes despiertan entre nuestros jóvenes. Primero, y sin dudarlo, su figura laboral, esa extraordinaria virtud consistente en creer en el trabajo y en abrazarlo y resolverlo humana y poderosamente. He aquí lo que más atiza en estos jóvenes, un bastante desengañados de otras cosas, curiosidad, admiración, deseo de aprender, de asimilar, de coger el aire misterioso de esa laboriosidad. Señores alemanes: Gracias sin cuento por el dinamismo que sin pretenderlo ustedes están imprimiendo en nuestros hombres. Nos faltaban maestros, excitantes, ejemplos, y en esta bendita ocasión los alemanes nos los proporcionan.

Pero hay más: su política social avanzada y vanguardista también tenía que ser motivo de esta elección por parte de quienes como jóvenes de nuestro siglo llevan muy metido en sus carnes y en sus almas el dolor del desencaje que padecemos. La juventud de estos tiempos de crisis busca por doquier luces y fórmulas ca-

paces de romper los gastados moldes y resolver las punzantes fiebres. Y los alemanes, ustedes, una vez más puestos a inventar, abren caminos que no pueden dejar de interesar a muchos.

Por vuestra laboriosidad original y vuestra original sociología, gracias desde aquí y gracias completadas con las que también os damos porque os las dan ellos; las gracias debidas a vuestra manera firme y generosa de hacer también comunidad supranacional. ¡Qué lejos andamos ya, gracias a Dios, de aquello mítico y pretencioso del nacionalismo germánico que producía nuestras ingenuas y belicosas germanofilias! Los mismos que hace no demasiado tiempo encendían en las siempre calientes venas españolas estas calenturas de guerras, himnos, cascos y saludos, vosotros mismos sois, en un curioso contraste, quienes nos estáis hablando más eficazmente de paz, de trabajo y de hermandad con pueblos hasta ahora antagónicos. Gracias nuevas por este tercer y sano servicio que a no dudar está marcando para mucho tiempo a los hombres jóvenes de estos años.

Gracias a alemanes, os somos deudores, estamos adquiriendo una deuda de paz y de trabajo extraordinaria con ustedes. Había que reconocerlo a más de agradecerlo, había que dejar en claro esta relación de aprendizaje y esta afición de la juventud española ansiosa de visitar y de trabajar a su lado. De su parte de ella en poco podéis aprovecharos. Sin embargo, bien quisiéramos devolver el favor con algo más que con palabras. Ciertamente valor opino que encierra el peculiar bios hispano y más todavía lo que se vino en llamar la "fidelitas" característica puesta en luz particularmente en lo referente a la religión. Dios quiera que de estos dos tan distintos valores peninsulares vosotros y sus hijos puedan captar y beneficiarse. Dios lo quiera.

Pero siempre la amistad y la comprensión entre ambos pueblos y ambas juventudes, siempre este bien tiene su sentido y su provecho, su promesa de bendiciones de Dios y su alegría en la tierra. Hermanos alemanes, gracias.

José María DE LLANOS, S. J.

SOLAR

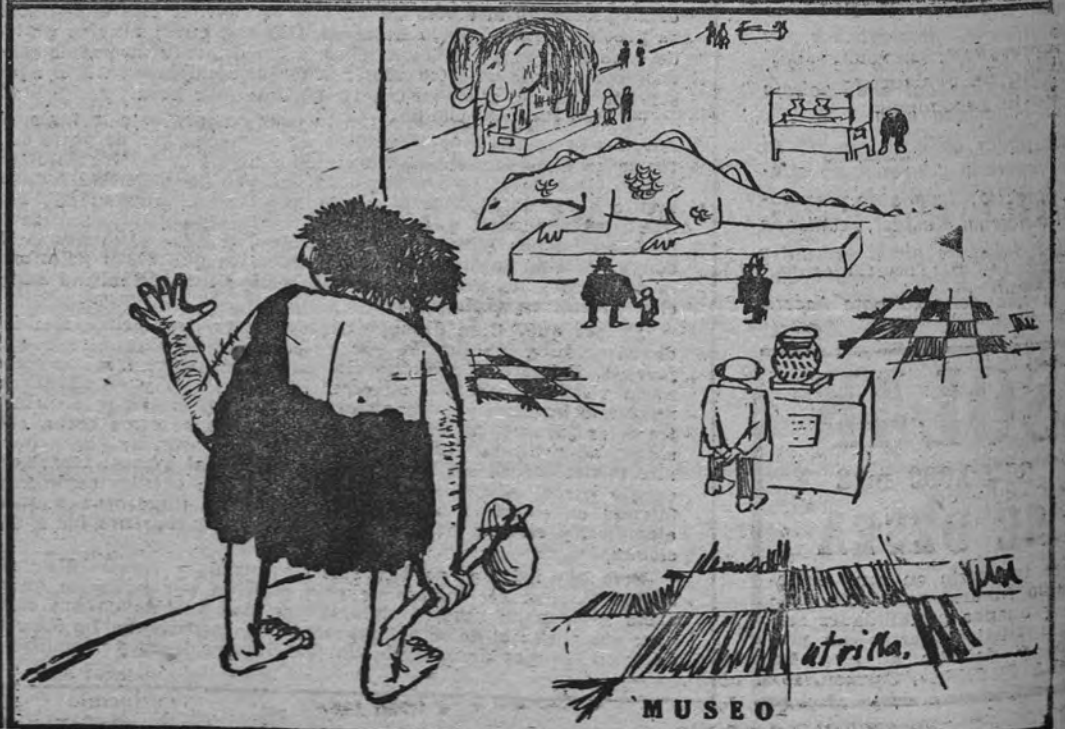
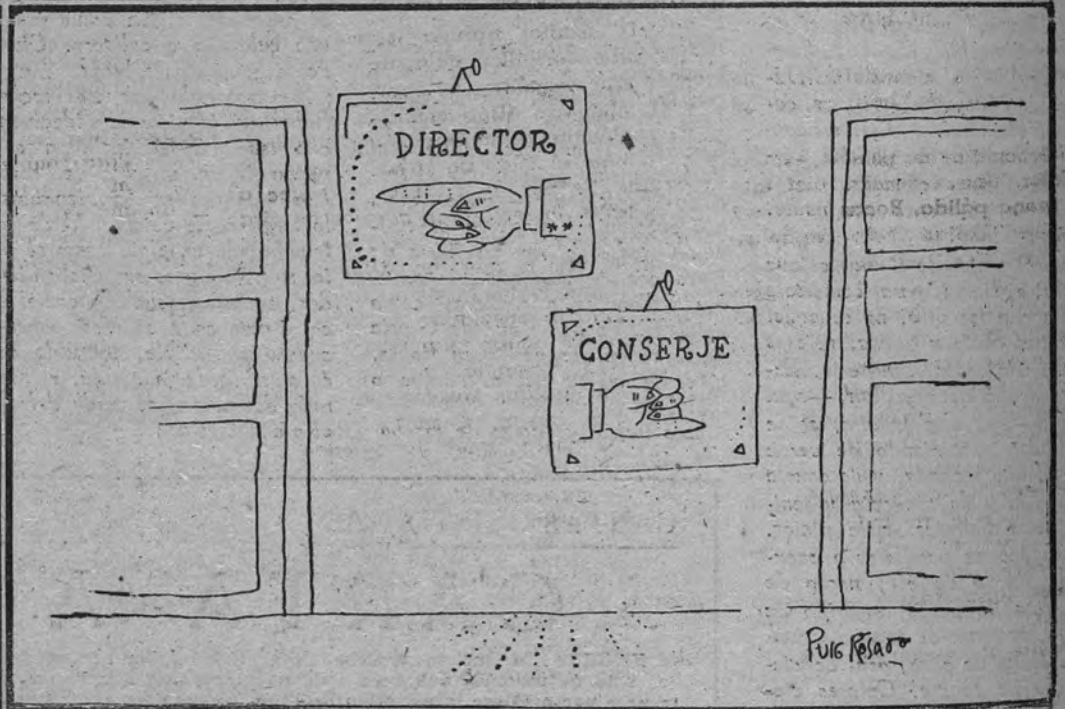
25-50.000 m/2

SE DESEA

para industria en zona extrarradio Madrid con fácil acceso y buenas posibilidades servicio. Dirijan ofertas con precios y detalles al n.º 1.025 "LA PRENSA", Carmen, 16



Después de cincuenta años de servicios sin mácula hemos decidido jubilarlo, y ahora... ¡A disfrutar de la vida, Rodríguez!



COMO todos los años, Nanuca y yo nos habíamos aislado en la casa de la playa. Era el mes inviolable. El mes "establecido", desde que nos habíamos casado, para dedicarme íntegramente a mi trabajo.

Ella, mientras tanto, se entregaba de lleno a su fantasía. Nanuca siempre tenía una fantasía vigente durante aquel mes. Yo escribía.

De aquel esfuerzo de treinta días surgía una novela. La que mi editor esperaba durante todo el invierno. Por eso mi mujer no sólo respetaba mi aislamiento, sino que lo fomentaba. Lo cierto era que Nanuca y yo durante aquel período vivíamos prácticamente separados. Nos veíamos poco.

Desayuno. (Casi siempre sol y un mar brillante. Nanuca, revolviendo el azúcar con la cucharilla. Huele ligeramente a sueño. El sueño de Nanuca tiene aromas de ropa planchada. ¿Por qué olerá a ropa planchada cuando duerme? Gran silencio. Un silencio profundo, cuya medida la dan los pájaros, las avispas y alguna canoa lejana batiendo el agua.) Y la pregunta ritual:

—¿Cómo has dormido, Nanuca?

A veces quedaba sin respuesta. Lo hacía aposta para mostrar indiferencia. Decía que la indiferencia en aquel mes era indispensable para la buena marcha de mi trabajo.

Nanuca tenía ideas personales.

Nanuca era un código de ideas personales.

Yo solía insistir:

—¿Cómo has dormido hoy?

—Bien, gracias.

La perdía hasta la hora del baño, que solía ser un cuarto de hora antes del almuerzo.

Playa. (Colchonetas de plástico, toallas a listas. Calor. Una extensión casi alucinante de arena pálida. Rocas marrones y alcornoques. Faltan seis capítulos. Veinticinco días dan mucho de sí. Cien folios. Nunca huele a crema. Todas las mujeres en la playa huelen a crema. Pero la piel de Nanuca no brilla. Luego, cuando acabe este mes te llevaré donde quieras, Nanuca. Volveremos a nuestras charlas, a nuestros paseos. Gracias por inhibirte. Sabes inhibirte como nadie. Alguien desde el otro extremo llama a voces a un pescador adormecido sobre el bote anclado: "Vamos, hay prisa." El pescador rema moroso dejando una estela casi imperceptible a su paso. Llega a la orilla y el agua se parte en dos.)

Nanuca tenía un modo sereno de tomar el sol. Cubría su cabeza con un pañuelo y escondía las manos bajo la colchoneta.

—Tengo ganas de acabar mi trabajo... Era una forma de pensar en voz alta. —Por mí no te preocupes.

NANUCA Y LA INTRUSA

de Mercedes Salisachs



Sonreía. Durante aquel mes sonreía siempre cuando me hablaba.

Antes dije mal: no la perdía. En realidad, estábamos siempre juntos, aun cuando ella se empeñase en "no molestarme"—como solía decir—, en "no interrumpir mis ideas".

—El escritor trabaja incluso cuando no tiene cuartillas delante—repetía—. Hay que respetar ese trabajo.

El almuerzo. (Una ensalada de lechuga y tomate brillando de aceite y frescura bajo el toldo de cañas. Zanahorias crudas. Tortilla de patatas. Un bistec a la parrilla. Un enjambre de moscas gira en torno a mi vaso de vino. Apártalas, Enrique; van a caer dentro. Pareces un gatito hambriento, Nanuca. Tus ojos brillan como la ensalada. ¿Cuántos vasos de vino? Te quiero cuando me miras de ese modo y cuando me enseñas tu salud como podrías enseñar un traje. Nanuca hace guiños al sombreado del toldo. Y su cuerpo queda enmarcado perfectamente por una roca casi morada. El bañador es amarillo.)

—¿Te gusta?

Se refería a mi novela. Cuanto Nanuca preguntaba en aquel mes iba vinculado a mi trabajo.

—No lo sé; me absorbe, me impacienta. No sé si me gusta.

—Será tu obra maestra.

Lo decía siempre. Pero yo fingía escucharlo por primera vez.

—Dios te oiga y el editor lo crea.

Trabajaba hasta que la tarde declinaba. Jamás se permitía el lujo de interrumpir mi trabajo. Cuando al fin me

veía entrar en el cuarto con la cabeza despeinada, el cigarrillo en la mano y los ojos adormilados, procuraba dar la impresión de que aún era temprano, de que no me había echado de menos.

—No te esperaba tan pronto.

Yo preguntaba lo que había hecho ella.

—He trabajado tanto como tú.

Era cierto. Jamás se dejaba vencer por el tedio. Se había juramentado a sí misma no sentirlo. Decía que su tedio hubiera podido ser perjudicial para mi carrera. Para conjurarle se dedicaba a las cosas más diversas.

Un año fué la huerta. (Este año las patatas son mejores; las he plantado yo. Pero tus manos, Nanuca; vas a volverlas imposibles. Nanuca con callos en las palmas. Nanuca gimnástica. Cuidado con el escote cuando te agaches. La tez más morena los ojos más verdes.)

Otro año fué la caridad. (El hijo de Rosa ha mejorado gracias a la medicina que yo le llevé. Sonrisa beatífica. Se te está poniendo cara de monjita, Nanuca. Por favor, no vayas a cambiar tu personalidad de perrilla alegre. Gestos de madre superiora. Me pidieron que dirigiera las reformas del hospital. Nanuca, deja eso para las viejas. El alcalde me ha pedido consejo.)

Y otro fué la cocina. (Hay reglas que constituyen la base de toda buena condimentación; por ejemplo... Nanuca, por favor, no te vuelvas pedante. La punta de la nariz enrojecida. El delantal recogido. Se coge un manojito de puerros, se rehoga en cebolla... Esa quemadura del brazo. Delicioso, Nanuca, sencillamente delicioso. Pero mi hígado...)

Aquel año no sabía aún cuál iba a ser su ocupación predilecta. Llevábamos cinco días en la casa de la playa. Cinco días secos, inadaptados. Mi novela cundía poco; se resistía a crecer. Al principio siempre era así. Nanuca buscaba pretextos para dejarme solo.

—Nanuca; esto no sale.

—Tonterías.

Llevaba el germen de su "ocupación" mucho antes de entrar en el período de aislamiento. Lo preparaba con cuidado durante el invierno. Aquel, sin embargo, surgió espontáneamente.

Lo descubrí a los cinco días, después de una jornada intensa delante de la máquina.

La noche había llegado hacia rato. Era una noche impregnada de humedad y de estrellas.

Nanuca estaba sentada en el sofá del cuarto, acurrucada de aquel modo peculiar: medio atavismo moro, medio remedio contra el eterno frío de sus pies. Las pantorrillas encogidas, pegadas a los

muslos y las suelas de las sandalias haciendo de asiento.

Tenía un libro grueso en las manos.

—Nanuca.

No pareció advertirme.

—Nanuca.

Se volvió a mí con el mirar ausente. Quería decirle: "He terminado de trabajar; tu obligación es hacerme caso." La vi entonces levantarse del asiento. Los huesos de sus articulaciones parecían pequeñas campanillas tocando a rebato.

—Enrique; esto es fabuloso.

Se acercaba con el andar de los "descubrimientos". Nanuca tenía varias maneras de andar, de moverse y de mirar. Cuando se olvidaba de que era mi mujer andaba como un pato. Cuando lo recordaba como una gata. Cuando descubría algo andaba igual que una mujer alta.

Pero Nanuca era baja. "Chica y bonita", solía llamarla yo.

El libro había quedado en el sofá con las hojas levantadas y las tapas vueltas. Se trataba de una mitología.

Imaginé lo que una mitología podía dar de sí en manos de Nanuca. Ella misma era ya un mito. Tenía la obsesión de los cultos amenizados con rebeldías. La historia le apasionaba, pero sólo para tergiversarla a su gusto, y solía recordar a los muertos para dar mayor realce a los vivos. Su energía intelectual tenía raíces "partenónicas" y probablemente en su sangre fluía más savia mediterránea que castellana.

—¿Conoces a Clície?

Lo preguntó con naturalidad apasionada, como si se refiriese a una vecina a la que fuese preciso tratar.

—¿Clície? ¿De quién estás hablando, Nanuca?

—Del personaje más interesante de la mitología.

—Acabáramos...

Salimos a la terraza. Terraza y jardín eran casi una misma cosa en aquel lugar.

—Las noches junto al mar tienen algo de embujo.

Aquella noche cayó sobre nosotros atezándonos. Parecía como si quisiera que Nanuca y yo formáramos parte de aquel firmamento nítido, claro...

—Las noches serían maravillosas si en vez de lunas hubiera soles.

—¿No estarás delirando, Nanuca? Si hubiera sol sería de día.

—Poca imaginación—respondió ella—. No me has comprendido. Lo ideal sería un sol que no impidiese a la noche ser noche.

Empezaba a divagar. Cuando Nanuca empezaba a divagar cabía esperar lo todo.

—Clície podía ver el sol también de noche. Estaba enamorada del sol. Pero todavía no me has dicho si la conoces.

Aunque la hubiese conocido hubiera dejado que Nanuca me explicase su historia. Las historias en labios de Nanuca eran más divertidas que en los libros. Salpicaba su relato con alguna idea de cosecha propia no del todo inverosímil.

Enfilamos el mar. Una franja blanca casi amarilla se adivinaba cálida tras la verja del jardín. Aquel había sido un día caluroso y la arena despedía vaho.

Había poca luz en el recinto. Una bombilla en el portal. La restante venía de las estrellas.

Nanuca se detuvo aproximadamente en el eje de la vivienda.

Quedó frente a la casa y trazó una línea imaginaria del portal a su nariz.

—Un poco más a la izquierda.

Cambió su posición.

—Ahora.

No entendía su maniobra. Ignoraba aún dónde quería ir a parar. Señaló luego la tierra:

—Aquí.

—¿Aquí, qué?

—Aquí plantaremos a Clície.

—Aún no me has contado lo que le pasó.

—Una historia triste. Era la enamorada

MERCEDES SALISACHS

También por el meridiano de Barcelona la mujer se siente tentada, casi acosada, entre la adición y el deber de la literatura. Mercedes Salisachs, afortunada en la lotería de las Letras, en posesión del Premio "Ciudad de Barcelona" por su novela "Una mujer llega al pueblo", y también galardonada con el Premio "Planeta 1956", figura en primer término del brete pero sugestivo escalafón de las mujeres catalanas consagradas a la literatura.

Su pluma ha recorrido, con parada y tontería, drama y novela. Ha recalado en la nómina de éxito notorio y hoy inicia en las columnas de ARRIBA la publicación de su obra "Nanuca y la intrusa". Mercedes Salisachs mantiene a lo largo y ancho de su obra como un trasfondo donde el amor al hogar, la inalterable ternura y la traza femenina y fina se dan cita puntual y constante.



del sol. Pero el sol le fué infiel. Todos acabáis siendo infieles.

Me miraba casi con odio.

Nanuca, agresiva. (Ojos victoriamos. Labios encogidos. Cierro: somos infieles. Por favor, Nanuca, recapacita. Haga lo que haga siempre vuelvo a ti. Esto es lo que cuenta, perrilla alegre.)

Dije para defenderme:

—Yo no soy como los demás hombres. Yo no te he sido infiel.

—Hum. Más vale no hablar de eso.

Su pelo aquella noche tenía brillos plateados. Era como si todo el mar tuviera en ellos. A veces la brisa levantaba un mechón que le cubría la oreja. Las orejas de Nanuca eran suaves y flexibles como las de una niña. En el fondo, Nanuca era eso, una niña indefensa.

—Tú sabes que nadie podría sustituirle, bonita.

No mentía. "Probar" en mi conciencia no quería decir "engañar". "Probar" para mí era reafirmar mi cariño. Siempre salía ganando ella.

—También le decían cosas así a Clicie.

—Pero estoy seguro de que Clicie no se parecía a ti.

—Lo cierto fué que el sol se enamoró de su hermana Leucotea.

—Vaya por Dios.

—Y abandonó por completo a la pobre Clicie.

Nanuca volvió su rostro hacia el mar. Los reflejos plateados daban de lleno en sus ojos. Era como si tuviese los ojos color de plata.

—Entonces Clicie fué a pedir justicia a su padre Océano.

—Error.

—Eso creo yo. Pero una mujer enamorada comete siempre errores.

—Hiciera lo que hiciese lo normal era que el sol ya no volviese a quererla.

Fruncía el ceño. Probablemente le preocupaba la reacción de Clicie.

—Conforme; no obró muy cuerdatamente. Pero quién sabe si de haber obrado con cordura hubiese ocurrido lo que ocurrió.

Era de rigor preguntarle lo que había ocurrido. Pero a Nanuca había que dejarla hablar sin interrumpirla. En eso era un poco terca.

—Al fin y al cabo, Leucotea ha sido olvidada por todos y Clicie probablemente será eterna. Y aunque te parezca increíble, fué el propio sol quien le concedió ese derecho a la eternidad. Lo cual prueba...

El mar apenas se movía. Era más ne-

gro que el cielo, pero también estaba lleno de estrellas.

—Lo cual prueba que a quien quería realmente era a Clicie y que probablemente lo de Leucotea fué un capricho.

Volví a mirarme con rencor, como si me reprochara los supuestos caprichos que adivinaba en un "No te equivocas, Nanuca; pero yo te quiero."

—Océano consideró justa la reclamación de Clicie y dió muerte a Leucotea. Naturalmente, esto no arregló el asunto. Cuando el sol descubrió que Leucotea había sido asesinada, empezó a odiar a Clicie.

—Lo cual me parece muy normal.

—Esperaba eso. ¿Qué vas a decir tú?

—Reacciona, Nanuca. ¿Te parece un buen procedimiento para reconquistar a un hombre el suprimir a la rival?

—Yo no he dicho que fuera un procedimiento bueno, sino lógico.

—¿Serías tú capaz de matar a otra mujer por reconquistar a tu marido?

Me miraba como si en sus ojos hubiera una muralla de acero.

Nanuca peligrosa. (Humos de mujer fatal. Posición agresiva. Nanuca, no te sienta bien darte aires de asesina. Nanuca, no serías capaz de matar a una mosca. Ten la bondad de no presumir.)

—Contesta, ¿serías tú capaz de matar por reconquistarme?

Me divertía hacerla rabiar. La veía con el buche lleno de coraje. A punto de estallar.

—Te estás volviendo, Nanuca, "grifos".

La palabra "grifos" venía de un episodio lejano en que mi mujer, enfadada, había abierto los grifos del cuarto de baño a una medida en que el sonido del agua se volvía realmente insoportable. Cada vez que la veía a punto de estallar la llamaba "Nanuca grifos".

—No me conoces, Enrique; no sabes de lo que puedo ser capaz...

—Me das miedo, Nanuca... —bromeé—. Adelante con el relato. ¿Qué le pasó a Clicie?

—El sol empezó a esquivarla, ces ella, desesperada huyó al desierto. En el desierto era más fácil ver el sol. Se echó en la arena para mirarlo. Eso era lo único que pretendía ya: mirarlo.

—¿Y qué conseguía mirándolo?

—Al fin y al cabo eso es lo que hago contigo cuando venimos aquí mirarte.

Había una puntita de reproche en su frase. La aproveché para hacerme el incomprometido.

—Eso fué lo establecido... Nanuca, por Dios, no salgas ahora con incordios...

Se le ablandó la mirada.

—Sabes muy bien que me basta mirarte para ser feliz. Sabes muy bien que podría pasar mi vida mirándote...

Un viento escaso movió su falda hacia mí. Nanuca a veces tenía luz hasta en el traje. Y cuando se refería a nuestro cariño tenía luz hasta en la voz.

—Clicie permaneció tiempo y tiempo en la arena del desierto sin comer, sin dormir, mirando al sol día y noche, pendiente únicamente de ganar el favor perdido.

—¿Lo consiguió?

—Después de muerte.

—Un poco tarde, ¿no te parece?

—No; era mejor eso que convertirse en una Leucotea... Cuando Clicie hubo muerto el sol comprendió que había muerto también su razón de existir. El sol sin Clicie era un pobre astro sin humanidad. Para inmortalizarla convirtió a Clicie, en una flor. Desde entonces esa flor cada vez que sale el sol tiene la facultad de mirarlo hasta que se pone.

Así empezó aquel episodio de mi vida: basado en un relato mitológico, algo romántico y aparentemente inofensivo.

Nanuca señaló la tierra y prosiguió: —De ahora en adelante todos los años plantaré un girasol. Sólo uno.

De momento no presté excesiva atención a su propósito. Pensé que aquella ocupación iba a distraerla del tedio que aquel mes podía proporcionarle. Jamás pude sospechar la trascendencia que encerraba aquel propósito, ni el conflicto que iba a surgir cuando se hubiera puesto en práctica.

(Continuará)



TOROS CORRIDA DE FERIA EN ALCALA DE HENARES

GREGORIO SANCHEZ CORTO CUATRO OREJAS Y UN RABO

Había despertado interés el anunciado mano a mano César Girón-Gregorio Sánchez a las puertas de nuestra capital, en la corrida de feria de la ciudad comitense. Y prueba de ello es que la plaza estaba repleta, hasta no haber un alfiler, cuando los dos diestros desfilaron al frente de sus cuadrillas. En los tendidos, alegría y ambiente de expectación, y en el palco de la presidencia la nota de colorido a cargo del castizo sombrero de paja del marqués de la Valdavia.

Los señores Rodríguez Pacheco pueden estar satisfechos del encierro enviado desde el campo de Salamanca. Seis toritos, parejos en presentación, bonitos de lámina, muy bravos y codiciosos con los caballos, aunque adolecieron de lo que hoy parece ser que no tiene remedio: de esa falta de fuerzas que convierte el primer tercio en cuestión de puro trámite. Por su nobleza destacó el lidiado en sexto lugar, que fue una auténtica perita en dulce. Varios fueron aplaudidos en el arrastre.

El primogénito de la dinastía de los Girón tiene una categoría tan definida, tan destacada dentro del escalafón taurino que no vamos a tratar ahora de descubrirlo; pero sí podemos decir que ayer tarde estuvo a tono con su elevado rango, aunque no redondeara un éxito tan rotundo como su compañero de cartel. César tuvo un primer toro que tomó dos puyazos con mucha codicia y que le llegó a la muleta pronto en la arrancada. Lo castigó muy bien por bajo y montó la faena sobre la mano derecha para entusiasmar a la concurrencia en varias series de redondos de su clásico corte: pases suaves, largos, templados, rematando, unas veces con cambiados por la espalda para dar el de pecho, y otras con el molinete o el adorno, que sirve para adobar una buena faena, una torerísima faena en la que no faltan los estatuarios majestuosos ni las airozas giraldillas. Entra a matar con ganas y se atraca de toro, pero el estoque le queda atravesado y resta entusiasmo, en el principio de corrida, para enjuiciar su labor. Le quedan aún dos toros, y el público, que se limita a ovacionarlo, espera aun más de este torero, porque en ese puesto que ocupa todo parece poco. Cuando su segundo enemigo toma la primera vara, César pide el cambio y, en cuanto coge los trastos, se lo lleva al centro del ruedo y comienza con la derecha en dos series, para inmediatamente citar con la izquierda y alborotar el cotarro en cuatro naturales ligados con el de pecho, que tienen una segunda versión tan buena como la primera. El toro ha comenzado echándole la cabeza arriba y, aun cuando César le corrige, saca a relucir algunas veces más este defecto. Continúa con la diestra muy lucido, y hay tocaduras de pitón y cinco de pecho con la misma mano, para terminar con un jugueteo por la cara. Mata de una estocada superior. Hay petición de oreja, pero César no quiere ni dar la vuelta al ruedo. Le queda el quinto, al que recibe con varios lances a la verónica que son jaleados, y nuevamente pide el cambio después de la primera entrada a los de aupa. El toro tiene muy buen son, pero un codicia le hace arrancarse con el segundo puyazo que se retira, dejándolo y aguerenciado a las tablas. La labor de Girón con este toro es un derroche de voluntad y de deseos de agradar. Cada pase es redondo con la izquierda o de pecho es una auténtica obra de artesanía, pero no hay posibilidad

de ligar faena con un bicho que anda para atrás más que para adelante. Necesita, finalmente, de tres viajes para acabar con el de Rodríguez Pacheco, y en el público —que no se ha entregado a César en toda la tarde— hay división de opiniones al enjuiciar su labor.

Gregorio Sánchez ha cuajado una gran tarde, con corte de cuatro orejas y un rabo. Tuvo en primer lugar un toro que le llegó a la muleta reservón, arrancándose tardo, pero con fuerza, y el toledano se la jugó con él, porfiándole metido entre los cuernos y aguantando sin inmutarse los descompuestos encuentros. No hay temple en esta faena porque no puede haberlo, pero hay mucho coraje, que prende en la concurrencia, y los espeluznantes pases de Gregorio levantan alaridos de emoción y de entusiasmo a un mismo tiempo. La faena tiene pases de diversas marcas, y es rematada de soberbio estoconazo. El toro tiene una muerte rápida y bella, pues no hay nada de tan impresionante belleza como la muerte fulminante de un toro. El agitar de pañuelos blanquea la plaza y se le conceden las dos orejas. El diestro pasea el anillo también por partida doble. En su segundo, nada más salir, se arroja al ruedo un espontáneo —también en el tercero de lidia, de Girón, tuvimos otro— que, como ocurre siempre, desorganiza la lidia. Pasan los dos primeros tercios y el espontáneo aparece otra vez en el tendido, provocando nuevos alborotos, que hacen que el público esté más pendiente de lo que pasa fuera del ruedo que en la labor del torero. La faena, con un toro que derrota peligrosamente, es variada y llega a un momento en que Gregorio tiene que hacer un alto para ver si se acaba el «jaleo». Mata de una magnífica estocada, y le premian con la vuelta al ruedo. Pero queda todavía el sexto, donde teníamos que ver a Gregorio Sánchez en los momentos más depurados de su toreo. El toro, bravo y noble, llegó a la muleta muy pastueño, iniciando el diestro la faena con tres estatuarios en la más real acepción de la palabra. Y aquí viene lo indescriptible, pues Gregorio cita, se cambia la muleta por la espalda y da el pase de pecho más largo, más lento, más de cabeza a rabo que uno ha visto en su vida. Repite la suerte y, aunque parezca imposible, se supera. La que organizó Gregorio fue apoteósica; la locura del genio le acompañó ya en toda la faena. Los redondos, los naturales... tanto quiere apurar o depurar en un pase circular que, de forma inverosímil, remata con el de pecho, que resulta cogido y recibe un puntazo en una pierna. Pero se ha emborrachado tanto de toro que no acusa el percance y continúa con ceñidísimas manoleínas y pases de espalda, para nuevamente —tres toros, tres viajes— agarrar la estocada, que no necesita la puntilla. Las dos orejas, el rabo, salida a hombros y... ¿qué más se puede pedir?

ROJAS

Próximo festival en Bustarviejo de la Sierra

El domingo día primero de septiembre se celebrará un festival taurino en Bustarviejo de la Sierra en el que tomará parte el diestro Antonio Bienvenida.

Desde la calle de Raimundo Fernández Villaverde, número 5 partirán los autocares para los que quieran asistir a las fiestas de este pueblo serrano.

Desde mañana

RETALES

en

Sederías
Carretas

y

Galerías
Preciados



Retales incomparables, en una cantidad y una variedad que sólo se pueden encontrar en Sederías Carretas y Galerías Preciados, y en una calidad y selección que son, asimismo, privativas de ambas casas

¡Venga usted temprano!

GENERALIZACION DE LAS ALZAS DENTRO DE UNA ESCASA ACTIVIDAD

El suave dominio que la demanda pasó a ejercer sobre su contrapartida en el breve ciclo precedente, se ha mantenido a lo largo de las cuatro jornadas de la semana transcurrida, produciendo en los cambios numerosos movimientos de avance que por su escasa entidad tienen poca trascendencia en cuanto a una alteración sustancial de la tónica bursátil. Evidentemente ha mejorado la orientación, pero el ambiente, en el conjunto de factores que lo forman, sigue sin variar como lo prueba la estrechez de la masa de negocio, que sigue clavada en volúmenes muy pequeños, ya que si el martes se superó la cifra de seis millones de pesetas nominales en la negociación ha sido del orden de los cuatro millones de pesetas nominales.

Naturalmente, con un mercado tan corto, las oscilaciones que registran los cambios son algo completamente secundario, y la única impresión que es posible obtener del ponderado régimen

recuperativo que ahora impera es que se ha llegado a una consolidación de los tipos actuales. Esto es, se trata de un afianzamiento que, a nuestro juicio, se ha incubado en la baratura alcanzada por los niveles de cotización. Así vemos que el papel se muestra ahora retraído porque a sus poseedores no les interesa realizar a semejantes precios, mientras que el dinero, todavía receloso, aparece más dispuesto a la inversión, dado el mayor atractivo de los cambios. A pesar de todo, el elemento comprador no se confía, como indicamos más arriba, y sólo cuando no ha de remontar alzas importantes es cuando se decide a adquirir.

Esta postura de cautela nos hace pensar en que, a poco que aumentara las disponibilidades de la oferta, el numerario se inhibiría como ya lo ha hecho en anteriores ocasiones. De todas maneras, es evidente la mejora de la tónica bursátil, y si este nuevo período se mantiene hasta la finalización de las vacaciones estivales, ya próxima, cabe esperar una acentuación de la misma, puesto que, con la vuelta de los habituales al «parquet», es casi seguro que podamos contemplar una reactivación de las operaciones. Lógicamente, no llegarán a producirse grandes cifras, pero los contingentes de transacciones que se alcancen han de bastar, indudablemente, para un ponderado fortalecimiento de los niveles. Claro que tampoco es posible hacerse grandes ilusiones en este aspecto, pues no hay que olvidar que ya se están gestando nuevas apelaciones al ahorro, o sea, están en preparación nuevas ampliaciones de capital, las que si constituirán un aliciente a la inversión, serán una remora para la mejora de los actuales niveles.

Mientras a ese momento llegamos, destaquemos que al cierre de la semana que resumimos la Bolsa seguía bien orientada, superando las disponibilidades de la demanda a las de su contrapartida. Esto a pesar de las reiteradas plusvalías, aunque breves, de los últimos días.

Una vez más, en esta ocasión, los valores de arbitraje fueron los que poseyeron más animación y los que han experimentado alzas de mayor amplitud. Especialmente los valores químicos han logrado interesantes ventajas, sobre sus precedentes, siguiendo a continuación los mineros y después los metálicos, que han sido los más flojos del grupo, a pesar de que también cierran con avance.

El departamento de electricidad comenzó bien, pero después ha estado irregular con tendencia a la debilidad, si bien a última hora se incorporó al clima general del mercado, por lo que una inmensa mayoría de sus títulos cierran con plusvalía. Los Bancos, muy encalmados, experimentan alteraciones de diverso signo muy cortas, y en los restantes sectores de la renta variable predominan las diferencias de signo positivo, que son de la mayor importancia en el grupito de alimentación.

Cambios de moneda extranjera

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en las normas X y XII publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de 13 de abril de 1957, con vigencia desde el día 26 de agosto al 1 de septiembre de 1957, salvo aviso en contrario

Franco francés, marcos y argelinos ...	10,00
Libras esterlinas ...	117,60
Libras egipcias de cuenta convenio ...	120,41
Libras de cuenta Islandia ...	117,42
Dólares ...	42,00
Dólares de cuenta (1) ...	41,93
Dólares canadienses ...	44,00
Franco suizo libras ...	970,31
Franco suizo de cuenta convenio ...	968,85
Escudos libras ...	146,08
Escudos de cuenta convenio ...	145,86
Franco belga ...	84,00
Franco Congo Belga (billetes) ...	83,46
Florines ...	1.105,26
Coronas suecas ...	8,11
Coronas danesas ...	6,08
Coronas noruegas ...	5,88
Deutschmarks ...	10,00
Schillings austríacos (billetes) ...	1,44
Liras ...	6,75
Cruzeiros (billetes) ...	51,20
Pesos mejicanos ...	3,34
Pesos colombianos (billetes) ...	4,12
Pesos uruguayos (billetes) ...	8,62
Soles (billetes) ...	1,51
Bolívares (billetes) ...	9,97

(1) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Australia, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, China, Ecuador, El Salvador, Finlandia, Grecia, Italia, México, Paraguay, Polonia, Turquía y Uruguay.



MOTOCICLETAS

La más elegante y segura. 175 cc

Grandes facilidades de pago

EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.

Fernán González, 37 MADRID

FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter ...	80,20	80,40	+ 0,20
4 % Ext ...	96,—	97,—	+ 1,—
A 1908 4 % ...	92,50	92,50	—
3 % 1928 s/l ...	78,50	79,50	+ 1,—
4 % en s/l ...	98,35	98,55	+ 0,20
4 % nov s/l ...	98,80	98,—	- 0,80
Am 3,50 % ...	86,25	86,50	+ 0,25
Tros 3 % AB ...	101,15	—	—
Peseros 3 % ...	101,10	—	—
Idem Nov ...	100,35	—	—

AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villa 1914 ...	83,—	—	—
Mejoras U ...	74,—	74,—	—
Subsist ...	77,—	78,—	+ 1,—
Vs 1929 ...	80,50	—	—
» 1931 Int ...	74,—	—	—
» 1931 Ext ...	77,—	77,—	—
» 1941 ...	68,50	69,—	+ 0,50
» 1946 ...	77,50	76,50	- 1,—

OTROS FONDOS

L. N. Colón ...	93,—	93,20	+ 0,20
Hidr Ebro 6 % ...	96,50	—	—
» a 5 % ...	97,—	—	—
Rec Nac ...	97,—	96,80	- 0,20
Renfe ...	93,90	94,10	+ 0,20
Tánger-Fez ...	74,75	—	—
Marruecos 5 % ...	60,—	60,—	—
Em Majzen ...	90,20	90,20	—
Em Austriaco ...	100,—	—	—

CEDULAS

Hip 4 % db ...	98,25	—	—
» 4 % ...	78,—	—	—
» 4,50 A % ...	78,—	75,50	- 2,50
» 4,50 B % ...	76,50	78,50	+ 2,—
» 4,50 C % ...	80,—	79,—	- 1,—
» 4,50 exent ...	99,—	99,—	—
» 5 % exent ...	103,50	103,50	—
C. L. 4 % In ...	92,—	92,—	—
» 4 % lot ...	99,50	99,75	+ 0,25

OBLIGACIONES

B. Española 6,60 % ...	94,—	94,—	—
Chade 6 % ...	100,50	—	—
» 5,50 ...	90,—	90,—	—
» bonos ...	101,—	—	—
Alberche 1951 ...	76,50	77,—	+ 0,50
S. Nan 6 % ...	83,—	84,—	+ 1,—
C. Española ...	79,50	79,—	- 0,50
F. Mieres ...	83,—	83,—	—
B. Camp 49 ...	95,—	95,—	—
Explosivos ...	92,—	93,—	+ 1,—
Hornos ...	90,—	90,50	+ 0,50
Telefónica ...	95,—	94,—	- 1,—
Peñarroya ...	91,—	—	—

ACCIONES:

Bancos			
España ...	793,—	789,—	- 4,—
Exterior ...	460,—	458,—	- 2,—
Id nuev ...	450,—	442,—	- 8,—
Hipotecario ...	405,—	400,—	- 5,—
Crédit Local ...	510,—	—	—
Esp Crédito ...	940,—	945,—	+ 5,—
Hisp Am ...	729,—	730,—	+ 1,—
Central ...	750,—	750,—	—
Rural-Mediterráneo ...	380,—	380,—	—
Cr Ind ...	235,—	238,—	+ 3,—
Ibérico ...	705,—	695,—	- 10,—
Lóp Quesada ...	720,—	720,—	—
Mer Ind ...	465,—	465,—	—
Popular E ...	570,—	570,—	—
B. Gral C Ind ...	396,—	396,—	—
Gijón ...	440,—	—	—
Herrero ...	425,—	—	—

ALIMENTACION

Agulla ...	665,—	680,—	+ 15,—
Azucarera ...	211,—	217,—	+ 6,—
Id. Madrid ...	200,—	—	—
Ebro ...	493,—	503,—	+ 10,—

CEMENTOS

Cementos Alba ...	370,—	365,—	- 5,—
Fin. Minera ...	605,—	—	—
P. Valderrivas ...	480,—	480,—	—

CONSTRUCCION

Lucsa ...	121,—	—	—
L. Valderrivas ...	500,—	—	—
Hidrociivil ...	148,—	153,—	+ 5,—
C. Gl. Esp ...	102,—	105,—	+ 3,—
Dragados ...	248,—	250,—	+ 2,—

ELECTRICIDAD

Langreo ...	250,—	250,—	—
U. E. M ...	239,50	244,—	+ 4,50
Id. nuevas ...	244,—	—	—
Id. nuevas ...	163,—	—	—
Cooperativas ...	331,—	338,—	+ 7,—
Hid. Española ...	308,—	—	—
Id. nuevas ...	170,—	172,—	+ 2,—
Chorro ...	183,—	188,—	+ 5,—
S. del Nansa ...	—	—	—

ELECTRICIDAD (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana ...	188,—	190,50	+ 2,50
Iberduero ord ...	371,—	373,—	+ 2,—
Duero 6 % ...	350,—	347,—	- 3,—
C. E. A ...	75,—	65,—	- 10,—
Chades ...	300,—	—	—
» D ...	300,—	—	—
» E ...	300,—	—	—
Telefónica ...	356,—	360,—	+ 4,—
Pecsa ...	265,—	270,—	+ 5,—
Penosa ...	250,—	252,—	+ 2,—
E. eonesas ...	235,—	239,—	+ 4,—
Ele Viesgo ...	272,—	271,—	- 1,—
E. R. Zaráz ...	170,—	168,—	- 2,—
Gallega ...	172,—	—	—
H. Cantábrico ...	249,—	249,—	—
Id. Nuevas ...	253,—	—	—
» oncabril ...	196,—	198,—	+ 2,—
S. del Sil ...	277,—	282,—	+ 5,—

INMOBILIARIAS

Alcázar ...	136,—	136,—	—
Aspe ...	65,—	65,—	—
Asturiana ...	78,—	80,—	+ 2,—
Bam ...	150,—	150,—	—
Caisa ...	17,—	—	—
Cantabria ...	148,—	148,—	—
Centro ...	170,—	—	—
Ceisa ...	115,—	—	—
C. Hispánico ...	45,—	41,—	- 4,—
El Carmer ...	82,—	82,—	—
Fisa ...	248,—	220,—	- 28,—
Hispán ...	110,—	—	—
Lavetana ...	60,—	—	—
Metropolitana ...	210,—	214,—	+ 4,—
Id. Nuevas ...	200,—	201,—	+ 1,—
Rubán ...	135,—	—	—
Urbis ...	276,—	278,—	+ 2,—
Vacasa ...	135,—	133,—	- 2,—
Urbis ...	100,—	100,—	—
Urb Met ...	615,—	610,—	- 5,—
Urbarea ...	140,—	—	—
Vallehermoso ...	286,—	287,—	+ 1,—

METALURGICAS

Hornos ...	319,—	323,—	+ 4,—
Id. Nuevas ...	295,—	—	—
Auxiliar F. O ...	583,—	590,—	+ 7,—
Boet Nav ...	130,—	—	—
Com Hierros ...	323,—	342,—	+ 19,—
C. Metalúrgicas ord ...	200,—	200,—	—
» ref ...	200,—	200,—	—
Ac. Tudor ...	775,—	775,—	—
I. A. S. Bárbara ...	257,—	259,50	+ 2,50
M. M. Madrileñas ...	217,—	217,—	—
Material Const ...	253,—	254,—	+ 1,—

MINERAS

Rif ...	800,—	804,—	+ 4,—
Ponferrada ...	883,—	900,—	+ 17,—
Felguera ...	410,50	423,—	+ 12,50
Almagrera ...	57,—	—	—
Centenillo ...	105,—	—	—
Guindos ...	290,—	301,—	+ 11,—

QUIMICAS

O. E. P. A ...	214,—	—	—
E. I. Aragonesas ...	268,—	270,—	+ 2,—
Explosivos ...	412,—	428,—	+ 16,—
H. Nitro ...	226,—	230,—	+ 4,—
Llofar ref ...	60,—	—	—
Gal ...	385,—	—	—
I. Q. Canarias ...	707,—	690,—	- 17,—
» rtróleos ...	806,—	838,—	+ 32,—
P. Q. Sint ...	210,—	—	—
Unquinesa ...	363,—	385,—	+ 22,—
Resinera ...	198,—	199,—	+ 1,—

SEGUROS

Hermes ...	515,—	—	—
La Estrella ...	385,—	—	—
U. Vénix ...	4.025,—	4.025,—	—

SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ...	198,—	195,—	- 3,—
Insa ...	139,—	149,—	+ 10,—
Vamosa ...	132,—	—	—

VARIAS

Camps ...	224,—	230,—	+ 6,—
A. Tabacos ...	105,—	100,—	- 5,—
Tabacalera ...	192,—	190,—	- 2,—
C. N. Almadra ...	1.850,—	—	—
Naval ord ...	207,—	215,—	+ 8,—
Id. ref ...	212,—	220,—	+ 8,—
N. Aznar ...	3.200,—	—	—
Pecsa ...	170,—	135,—	- 35,—
Transmediterránea ...	227,—	—	—
U. N. Levante ...	250,—	240,—	- 10,—
Papelera Española ...	588,—	—	—
Papelera Reunidas ...	225,—	236,—	+ 11,—
Metro Mad ...	100,—	105,—	+ 5,—
Snice ...	432,—	431,—	- 1,—
Pefasa ...	—	—	—

EL ENCUENTRO DE NATACION ESPAÑA B-PORTUGAL-MARRUECOS COMIENZA HOY EN CADIZ

Las tres selecciones tienen ya designados sus representantes en las diferentes pruebas

CADIZ.—Para tomar parte en el encuentro internacional de natación, que tendrá lugar en la piscina de La Victoria, hoy y mañana, a las once de la noche, entre las selecciones nacionales de Portugal, Reino Marroquí y España B, se encuentran en esta ciudad los componentes de los equipos.

Se ultimó la instalación de la iluminación en la piscina, habiéndose habilitado amplias galerías en las tribunas metálicas, para que el público pueda presenciar cómodamente las pruebas.

Las selecciones estarán integradas en la siguiente forma:

Selección B.—Estilo libre: Satorre, Pego, Benito Munté, Rodés y Ley.

Braza: Ortiz y Díaz. Mariposa: Jiménez y Sarmiento.

Esalda: Alta Faja y Cabrera. Selección Marroquí.—Velocistas: Quazza, Belzo, De Seguíns y Ben Rich.

Fondistas: Ben Houcine, Bandrem, Weizman, Flafout, Sebati y Egatiew.

Equipo portugués.—Velocistas: Madeira y Barbelro.

Esalda: Surgey. Fondo: Pereira, Sacadura y Gil. Mariposa: Pintassilgo.

Braza: Fidalgo, Nufes y Escravana.

Todos los seleccionados se muestran muy animados y con esperanzas de realizar un buen papel, habiendo comenzado ya los entrenamientos con vistas al encuentro. (Mencheta.)

UN ENCUENTRO GALICIA-CENTRO DE PORTUGAL

LISBOA.—Los días 28 y 29 próximos, en la piscina-playa de Figueira da Foz, se disputará el Premio Galicia-Centro de Portugal, en natación.

En la primera jornada se celebrarán las pruebas de 100 metros libres; 200 metros, braza; 100 metros espalda, relevos 4 por 100 y 9 por 33.

En la segunda, los 100 metros mariposa; 200 metros, libres; 100 metros braza y relevos 4 por 100 y 9 por 33. (Alfil.)

Italia, destacada en el Campeonato Mundial de "Yates Flying"

RIMINI.—Se ha disputado la cuarta prueba de las finales del Campeonato del Mundo de Yachting Flying Dutchman con la siguiente clasificación:

1. «Bizarra», Italia, patrocinado por los señores Porta y Massimo, 1-37-37.
2. «Aldebarán II», Italia, señores Capio y Barnao, 1-38.

El Español jugará hoy con el campeón de Bélgica, en Amberes

BERKESSY CONFIA EN QUE SU EQUIPO LOGRE UN NUEVO TRIUNFO

AMBERES.—El Real Club Deportivo Español de Barcelona se encuentra en esta ciudad, donde hoy se enfrentará al Ambers F. C., campeón belga de la pasada temporada.

Después de sus últimos triunfos, los jugadores y directivos del Español confían en vencer al Ambers F. C. El partido de hoy se cree será presenciado por 40.000 personas.

Berkessy, entrenador del conjunto español, ha manifestado que confía en que sus jugadores tengan una buena actuación frente al Ambers. «Llevar muchos kilómetros recorridos desde que

comenzó su excursión actual; pero, en mi opinión, no han perdido facultades. En su último entrenamiento los jugadores se mostraron en forma», dijo Berkessy. (Alfil.)

LA LIGA INGLESA COMENZO AYER

LONDRES.—En la jornada inaugural del Campeonato de fútbol inglés, de Primera División, se han registrado los siguientes resultados:

- Birmingham, 3; Aston Villa, 1. Blackpool, 3; Leeds, 0. Everton, 1; Wolverhampton 0. Leicester, 0; Manchester United, 3. Luton, 1; Bolton, 0. Nottingham Forest, 2; Preston, 1. Portsmouth, 0; Burnley, 0. Sunderland, 0; Arsenal, 1. Tottenham, 1; Chelsea, 1. West Bromwich, 2; Newcastle, 1.

Manchester City-Sheffield Wednesday, aplazado. (Alfil.)

EL GEERSCHOT Y EL ESPAÑOL NO SABEN NADA DEL TRASPASO DE COPPENS

AMBERES.—Los directivos de los equipos Beerschot, de Bélgica, y Real Club Deportivo Español, de Barcelona, han negado tener conocimiento de que se hayan efectuado negociaciones para la transferencia del delantero centro belga Rik Coppens al Club español.

Un directivo del Beerschot ha manifestado que ningún equipo español se había puesto en contacto con la Directiva del Club belga, ni oficial ni extraoficialmente.

En una fuente allegada al Club belga se dijo, sin embargo, que el entrenador del Español, el húngaro Berkessy, que con anterioridad ha preparado al Beerschot, es amigo personal de Coppens. «Puede que ambos hayan conversado sobre el traspaso del jugador; pero Coppens no ha informado de ello a su Club».

Berkessy declaró que, en verdad, Coppens estuvo inclinado en cierto tiempo a fichar por un equipo español, pero que más adelante, antes de que se iniciaran las negociaciones para su traspaso, decidió que no le serviría la vida de jugador profesional y que le gustaba su vida libre de Beerschot.

Coppens no ha podido ser localizado, por lo que no se ha logrado conocer su opinión personal sobre el asunto. Preguntados sobre la rumoreada transferencia de Coppens, sus padres contestaron que no sabían absolutamente nada sobre el particular. (Alfil.)

ISLANDIA DECIDIRÁ HOY EL EQUIPO QUE ENFRENTARÁ A FRANCIA

REYKJAVIK (Islandia).—El Comité de Selección del fútbol de Islandia ha anunciado que designará el equipo nacional que se enfrentará a Francia, en partido correspondiente a la fase preliminar del Campeonato mundial, hoy o mañana.

Se ha tomado dicha decisión debido a que la final del Campeonato de Islandia se jugará hoy entre el Akranes F. C. y el Fram F. C.

Estos dos conjuntos han proporcionado ocho jugadores a la preselección que, en partido de entrenamiento, derrotó a otro el pasado martes. (Alfil.)

LEA USTED
MARCA
DIARIO DEPORTIVO DE LA
MAÑANA

EN ANOETA COMENZO EL TORNEO DE CAMPEONES DE ATLETISMO SE LOGRARON BUENAS MARCAS EN ESTA PRIMERA JORNADA

SAN SEBASTIAN.—Con asistencia de numeroso público, y unos resultados francamente excelentes, se ha celebrado ayer tarde, en Anoeta, la primera jornada del Torneo de Campeones de atletismo, en la que se registraron los siguientes resultados:

3.000 metros obstáculos: 1, Fernández (Vizcaya), 9-34-4/10; 2, Martín (Centro), 9-53-2/10; 3, Carpena (Asturias), 9-54-8/10.

100 metros lisos: 1, Ruano (Canarias), 11-1/10; 2, Asensio (Asturias), 11-2/10; 3, López Amor (Centro), 11-4/10; 4, Ichasmendi (Cataluña), 11-4/10; 5, Roca (Cataluña), 11-4/10.

400 metros lisos: 1, Rancáño (Centro), 51 s.; 2, Piqueras (Aragón), 51-2/10; 3, Díez (Vizcaya), 51-2/10; 4, Bremen (Galicia), 52 segundos 2/10.

Salto de altura: 1, Arifio (Centro), 1,88; 2, Sabirón, 1,75; 3, Adarraga, 1,70.

Lanzamiento de peso: 1, Vidal Cuadras (Cataluña), 14,05 metros; 2, Cuadras Salcedo (Centro), 13,12; 3, Adarraga (Galicia), 13,05 metros.

1.500 metros: 1, Hurtado (Centro), 3-54-9/10; 2, Molins (Cataluña), 3-58-1/10; 3, Vázquez (Galicia), 4; 4, Pérez (Galicia), 4-3-5/10; 5, Cerdán (Cataluña), 4-7-9/10.

Lanzamiento de jabalina: 1, Apellániz (Vizcaya), 59,58 metros; 2, De Andrés (Aragón), 51,48; 3, Adarraga (Galicia), 50,32; 4, Cuadras Salcedo (Centro), 48,46.

Relevos 4 por 100: 1, Equipo Fisú (Hoz, Roca, López Amor y Asensio), 44-2/10; 2, Equipo preolímpico (Carames, Ichasmendi, Parellada y Apellániz), 45.

Triple salto: 1, Martínez (Guipúzcoa), 13,83 metros; 2, Manzano (Vizcaya), 13,50; 3, Parellada (Cataluña), 13,40; 4, Adarraga (Galicia), 12,36. (Mencheta.)

DOCUMENTAL DEPORTIVO

AUTOMOVILISMO.—Dos accidentes, afortunadamente sin consecuencias graves, han tenido lugar durante los entrenamientos para el Gran Premio del Real Automóvil Club de Bélgica, que se disputará hoy.

El «Aston-Martin», conducido por los británicos Cunningham y Reid, se despidió en la curva de Burnanville. Los pilotos resultaron ilesos, pero el coche sufrió tales desperfectos que probablemente no podrá tomar parte en la carrera.

Otro coche, un «Ferrari», pilotado por el belga Milhoux, salió fuera de la carretera, en la curva de «Aguas Rojas».

CICLISMO.—Organizado por el Club Ciclista de Colmenar Viejo, se ha disputado una carrera con un gran premio, donado por la Diputación Provincial de Madrid. Tomaron la salida 50 muchachos, que hicieron el recorrido sobre un circuito de 148 kilómetros, venciendo Martín Colmenarejo, del Club Ciclista Castilla, en 4 horas, 2 minutos, 5 segundos, seguido de Mariano García, independiente, en el mismo tiempo.

FUTBOL.—En el estadio de Vista Alegre se celebró la primera sesión de entrenamiento entre los jugadores del Girona, a las órdenes del ex jugador del primer equipo gerundense Medina, que ha asumido las funciones de entrenador.

El día 1 de septiembre volverá el Club Deportivo Eldense a pisar su campo, de juego recién transformado, pues este año se ha logrado sembrar con éxito y ofrece un excelente aspecto. A partir de la fecha indicada se sucederán los partidos de entrenamiento y amistosos, siendo el primer equipo visitante el Elche, con el que de siempre existe una noble rivalidad. El día 7 se contendrá con el Gandía, y el día 8 con el Valencia, en el que formarán Florentino y Ramírez, como porteros; Martín, Fernando y Mestres, en la defensa; Domenech y Mangrián, en la media, y en la delantera, Guerrero, Areta, Iborra (Vila), Duque y Enguadanos.

PATINAJE.—La Federación Catalana de Patinaje ha otorgado sus recompensas anuales al Mérito Deportivo en la especialidad:

Stick de oro, al doctor don Miguel Moragas Pons, por su labor deportiva desde su categoría de jugador hasta los más altos puestos directivos; Placa de Mérito, a don Juan Reynolds Dolcet, infatigable pionero de los deportes del patín a cuchilla; Medalla de Honor, a Tito Más, preparador del equipo juvenil de España, campeones de Europa, y Medallas de la Deportividad a don Francisco Robatti (Prensa y radio), don Juan Orpí (jugador) y don Joaquín Guartmoner (árbitro), así como el Pergamino honorífico al Club Hockey Igualada por su labor deportiva.

CICLISMO

Leopoldo Hernández ganó la primera etapa de la Vuelta a Palencia

VALLADOLID.—Se ha disputado la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Palencia, con el recorrido Palencia-Valladolid, de 129 kilómetros.

Esta vuelta, que es la número once organizada por el Frente de Juventudes, se disputará en diez etapas, comprendiendo las provincias de Valladolid, Palencia, Burgos, Vitoria, Bilbao, Santander y León.

La primera etapa fue disputada al «sprint» entre numerosos grupos de participantes. Fue ganada por Leopoldo Hernández, de Salamanca, en un tiempo de 3-43-00, seguido de Francisco Rodríguez, de Valladolid; Julio Pérez, de Torrelavega; Manuel Crespo, también de Torrelavega; Anatasio Montilla, de Torrelavega; Julio Sanz, Valladolid; Pablo Ausi, de Valladolid; José Luis Santamaría, de Valladolid; Ángel Hernández, de Salamanca, y Francisco Sánchez, de Segovia.

La meta estaba situada en la calle de Gamazo, y a los dos primeros les fueron entregadas Copas del Gobernador Civil y del Ayuntamiento.

Tomaron la salida 70 corredores y durante la etapa se retiraron tres: Isaias Gutiérrez, de Soria; Julián Alonso, de Soria, y Mariano Pastor, de Murcia.

La etapa transcurrió monótona, debido a la llanura de la carretera y a que el trayecto no presentaba grandes dificultades. (Mencheta.)

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 5,30 tarde

Seis novillos de don Lucio Muriel para

ROBERTO OCAMPO

«EL ZORRO»

CARLOS SALDAÑA

(de Venezuela, nuevo en esta plaza)

Taquillas: VICTORIA, 9

CARRERAS DE CABALLOS

APUESTAS QUINTUPLES URBANAS

Se pueden efectuar esta clase de apuestas en los locales que a continuación se indican:

Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España. Fernanfior, 6.

1.º (Boletos simples y múltiples).

Galope Bar Cafetería. Princesa, 70 (Boletos simples y múltiples).

Mansard, Bar Americano. Alcalá, 57 (Boletos simples y múltiples).

El Cerrillo de Serrano. Serrano, 45 (Boletos simples y múltiples).

Bar La Mezquita. Plaza de Santa Bárbara, 4 (Boletos simples y múltiples).

Cafetería Cochabamba. Arapiles, 3 (Boletos simples).

Cafetería Noche y Día. Mayor, 1 (Boletos simples).

**DIEZ CABALLOS
PARTICIPARAN EN
LA PRUEBA**

ARCHIBALD

trán (Bilbao) venció por descalificación a Vázquez (Guipúzcoa), en el cuarto asalto.

...niesa, español, actualmente en el primer puesto para el Campeonato de España, sobre «Norton»; Francisco González, campeón de

Goyoaga venció en el premio Simancas en Gijón

EST: 20 puntos, 1-33-00.

caballos. (Mencheta.)
caballos. (Mencheta.)

...GARNET Y RECIBO CORRIENTE.

Boca Juniors deberá intentar frente a Estudiantes de la Plata

ceses y belgas rodaron también a velocidades excelentes, no alcanzaron la marca registra por el italiano. (Mencheta.)

He aquí una divertidísima escena del film «Un marido de ida y vuelta», según la obra de Jardiel Poncela, que interpretan Fernando Fernán Gómez, Emma Penella y Fernando Rey, como figuras estilizadas.

MARCA
DIARIO DE LOS DEPORTES

CINE



He aquí un fotograma de «El techo» («Il tetto»), realización de Vittorio de Sica y Cesare Zavattini, que nos muestra un panorama de alcance internacional: la falta de vivienda...

POMPEYA PALACE

AGRADABLEMENTE REFRIGERADOS

Mañana lunes, ESTRENO
ES QUIZA LA PELICULA QUE SIN
DRAMATISMO MAS LE
CONMOVERA

CASTILLA FILMS

PRESENTA UN FILM DE

Vittorio de Sica

PREMIO O.C.I.C. AL IXº FESTIVAL INTERNACIONAL
DEL CINEMA-CANNES 1956

EL TECHO

(IL TETTO)

GABRIELLA PALLOTTI + GIORGIO LISTUZZI



PRODUCTOR ASOCIADO CESARE ZAVATTINI • PRODUCCION VITTORIO DE SICA

“UNA OBRA DE ARTE SENTIDA,
INSPIRADA, LLENA DE
HUMANIDAD”

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

PALACIO de la MUSICA

REFRIGERADO
LUNES, ESTRENO

Inauguración de la temporada 1957-58
EN EL ESTRENO DE LA COPRODUCCION FRANCO-ITALIANA



El lujo fastuoso y los escenarios naturales del Líbano enmarcan una
inédita historia de amor, donde la aventura y el misterio actúan con
fuerza poderosa

AUTORIZADA PARA MAYORES

CINES POMPEYA Y PALACE

Mañana lunes, estreno de un
film que afronta un grave problema
de la vida moderna: «El techo».

Lo que «El techo» expone es
un problema internacional: los
millones de personas que en todo
el mundo, debido a las guerras y
al crecimiento desmesurado de la
población, carecen de hogar pro-
pio. Está basado su argumento en
esta situación real, con una fide-
lidad extraordinaria a su fondo
esencialmente humano; con mas
de esperanza que de desespera-

ción; con el mismo optimismo y
confianza en el porvenir de sus
protagonistas, una pareja de jó-
venes que deciden casarse y lu-
char juntos contra todas las difi-
cultades. «El techo» es una reali-
zación de Vittorio de Sica en co-
laboración con el famoso guionista
Cesare Zavattini, y tiene por pa-
reja estelar a la magnífica actriz
Gabriella Pallotti y al galán Gio-
rgio Listuzzi.

REAL CINEMA Y CINEMA PAZ

Mañana lunes, sensacional es-
treno del film más desopilante
que ha producido la cinematogra-

fía española: «Un marido de ida
y vuelta».

Para interpretar la divertidí-
sima película «Un marido de ida
y vuelta», adaptación cinemato-
gráfica de la famosa obra de En-
rique Jardiel Poncela, se ha re-
unido un reparto de actores có-
micos verdaderamente excepcio-
nal: Fernando Fernán Gómez,
Antonio Riquelme, Mercedes Mu-
ñoz Sampedro, Xan das Bolas,
Alfonso Goda, Goyo Lebrero, José
Luis López Vázquez y Manuel Re-
quena. Estos nombres son garan-
tía de risa continua.

ROXY Sala "B"

(REFRIGERADO)

Mañana lunes, ESTRENO

BAJO LA AMENAZA DE UN REVOLVER SE CONFECCIONA LA
EDICION DE UN GRAN DIARIO



MANOS ASESINAS

DIRECTOR: JOHN BERRY

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINE

"MANOS ASESINAS"



El drama policiaco y la fantasía aliados con tan rara habilidad, que lo inverosímil parece lógico y natural. El director de «Manos asecinas», John Berry, ha conseguido, utilizando esa eficaz combinación, una interesantísima película, realizada con la lógica francesa puesta al ritmo americano. Acción y humor, y una extraordinaria habilidad para realizar las secuencias y trazar los diálogos en su justa medida. En «Manos asecinas» existen todos los «gags» de la mejor tradición de las películas policíacas, pero sin vulgaridad y sin convencionalismos, sino con intriga de fondo humano. El protagonista es nada menos que Eddie Constantine. Se dice que «Manos asecinas» es la película «atómica» de Eddie Constantine. En el reparto le acompañan nada menos que la interesante Cosetta Greco, y los magníficos actores Walter Chiari, Oliver Hussenot y Aimé Clariond, de la Comedia francesa. «Manos asecinas» se estrenará mañana en el cine Roxy Sala «B».

UN MARIDO DE IDA Y VUELTA UN MARIDO DE IDA Y VUELTA

REAL CINEMA :: CINEMA PAZ
(CLIMA IDEAL) (CLIMA IDEAL)

Mañana lunes, ESTRENO
INAUGURACION DE LA TEMPORADA!

El ingento sin límites de JARDIEL PONCELA en una película excepcional

Un marido de ida y vuelta

EMMA PENELLA

AUTORIZADA PARA MAYORES

FERNANDO FERNAN GOMEZ

FERNANDO REY

DIRECTOR LUIS LUCIA

Según la comedia de Jardiel Ponzela

PRODUCCION ROY MCGOWANES

GUION

Un marido de ida y vuelta

¡VOLVIO DEL «MAS ALLA» Y SE ENCONTRO EN EL «MAS ACA» A SU VIUDA, CASADA... CON SU MEJOR AMIGO!

REX

¡MANANA LUNES,

sensacional presentación del más gracioso actor del cine mundial!

¿El hombre del momento?...

Pues este diplomático que trae en la cartera un millón de carcajadas

NORMAN WISDOM



DIPLOMATICO ULTIMO MODELO

LANA BELINDA JERRY

MORRIS · LEE · DESMONDE

DIRECTOR JOHN PADDY CARSTAIRS



La sátira de la moderna diplomacia a través de la inagotable vis cómica del campeón de la hilaridad

AUTORIZADA PARA MENORES

Mañana lunes estrena el cine Rex la gran creación del mejor cómico del cine mundial, «Diplomático último modelo», la película que hace reír a carcajadas.

Los más graciosos metros filmados hasta hoy se hallan en «Diplomático último modelo», comedia de J. Arthur Rank presentada por Chamartín y que tiene como protagonista a Norman Wisdom, la última sensacional revelación del cine cómico.

Corresponden dichos metros a las escenas que se desarrollan en

¡LLEGÓ NORMAN WISDOM!

un estudio de T. V., en el que Norman, huyendo de sus enemigos, los terribles brodnianos, irrumpe violentamente, en compañía de Penny, su novia. La conocida frase «más daño que un buey en un tejado» es insuficiente para explicar lo que ocurre ante las cámaras encargadas de retransmitir una danza apache, una representación teatral —nada

menos que «El sitio de Troya»— y una receta culinaria. Invadidos por Norman, la joven Penny y los perseguidores de ambos, los estudios de T. V. se convierten en una especie de manicomio movilizad para la guerra: tiros, carreras, accidentes, sorpresas... Nunca, hasta ahora, se habían acumulado más elementos cómicos en unas escenas cinematográficas.

«Diplomático último modelo» es la primera película de Norman Wisdom que mañana lunes estrena el cine Rex.

PROGRAMAS

EL TEATRO RECOLETOS
Presenta, último día, FELIPE II, de Pemán. Representación extraordinaria a precios populares. Hoy, domingo, a las ocho y quince de la tarde en el Patio de los Reyes del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial. Taquillas: en el teatro Recoletos (Calvo Sotelo, 16. Teléfono 269878), en Vías C. Y. R. A. S. A. (José Antonio, 32. Teléfono 315700) y en El Escorial, plaza de Benavente. Tren especial para el regreso a Madrid.

FELIPE II
Patio de los Reyes del Real Monasterio de El Escorial. La dramática vida del gran Monarca evocada sobre el incomparable escenario del Monasterio de El Escorial. Hoy, domingo, último día. Precios populares. Representación a las 8,15 de la tarde. Hay tren especial de regreso a Madrid.

FELIPE II
Ante la gran afluencia de público, última representación, hoy, domingo, a precios populares, del grandioso espectáculo en el Patio de los Reyes del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial.

¡ATENCIÓN, NIÑOS!
Hoy, Marionetas Retiro desde 12 mañana y 6,30 tarde. Regalo gran Revista Balalín. Sorteo juguetes.

BOLETIN METEOROLOGICO

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 7, 11: Exitoso arrollador de Miguel de Molina con su espectáculo. Hoy, despedida.
ALCAZAR.—(Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7,15 y 11: Caritas y carotas. (Mejor temperatura y panorama que en la Sierra.)
CALDERON.—(391333.) 7, 11: Cía. de revistas con Cha-cha-chá, de Liabres, González y maestro Montorio.

COMEDIA.—Cía. de Actores de Radio Madrid. 7 y 11: Un arrabal junto al cielo, comedia dramática de Guillermo Sautier Casasaca y Luisa Alberca. Intérpretes: Matilde Villariño, Asunción Montijano, Ma-

ría Romero, Pedro Pablo Ayuso, Julio Varela, José Franco, Eduardo Lacueva y Ramiro Muñoz. Precios populares. Butaca, 25 pesetas.

ESCORIAL.—Representación extraordinaria de Felipe II, de Pemán, interpretada por la Compañía del Recoletos, con Enrique Diosdado, Mary Carrillo y la colaboración de María Guerrero y Guillermo Marín. Empresa y dirección artística: Carmen Troitiño y Manuel Benítez Sánchez Cortés. Hoy, a las ocho y quince de la tarde, en el Patio de los Reyes del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial, Felipe II. Último día. Precios populares. Tren especial para el regreso a Madrid.
ESLAVA.—(311964.) 7 y 11: El zoo de cristal, de Tennessee Williams. La comedia que estuvo representándose 7 años consecutivos en Nueva York.

FUENCARRAL.—7, 11: Revistas, con Cuatro locos en pijama. Hoy, despedida. Butaca, 25 ptas.

INFANTA ISABEL.—Próximamente inauguración de la temporada. Arturo Serrano presenta: Anafía Gade, Juan Carlos Thorry, Pastor Serrador, en La luna es azul. ¡Un éxito mundial!

LATINA.—7, 11: Desfile de estrellas. Variedades, Lilián de Celis, Tomás Antequera, Los Tres Chispitas, Lolita Romero, Kito, Elvira Charneco.

MADRID.—(Refrigerado. 215694.) 7, 11: Producciones Izquierdo presenta a Marisol Reyes con Hurtado de Córdoba y 20 artistas especializados en la fantasía lírica, de Ochaíta, Valerio y Solano. La niña de La Paloma. Butaca patio, 25 pesetas.

PRICE.—(Refrigerado. 216319.) 7, 11: Circuitos Carcellé presenta: Isabella Sánchez, Pepe Baldo, Irío Arsam, Angel Romero, Pepita Ibarz, Tip y Top, Fernando Vargas, etc. Veinte figuras jóvenes y populares. ¡Últimos días! Localidades desde 5 pesetas.

RECOLETOS.—(Calvo Sotelo, 16. Teléfono 269878.) Taquilla abierta para la representación extraordinaria de Felipe II, de Pemán, en el Monasterio de El Escorial. Hoy, último día.

REINA VICTORIA.—(María Fernanda Ladrón de Guevara.) 7,15, 11: Dueña y señora.

ZARZUELA.—(Aire acondicionado.) 7,15 y 11: Folies Bergère, de París. Tournée oficial. No apto para menores de 18 años. ¡19 únicos días!

CINE

ALBA.—(270785.) Reformado, selecto, continua 10 mañana: Un traje blanco. Aquí viene el novio.
AVENIDA.—(217571.) 4,45, 7, 11: Llamas contra el viento. (Eastmancolor.) Adrienne Welter, Yolanda Varela.

B. ARTES.—(Refrigerado.) 5: El príncipe vagabundo (Cinemascopé). Pasos 5, 7, 9, 11.

BENLILURE.—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: Chacales del mar (Yvonne de Carlo, John Ireland). Technicolor. Tolerado. 2.ª semana.

BILBAO.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El príncipe vagabundo. (Cinemascopé).

CAPITOL.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Angeles de manos negras. (Coproductión francoitaliana en ferranicolor).

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: El hidalgo y Johnny el co-barde.

CRISTAL.—(345107.) Confortable, continua: El vagabundo de las islas. Esa voz es una mina.

CHUECA.—5: La herida luminosa, Música en la noche.

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: Sombro (Technicolor; Pier Angeli, Cid Charise, Yvonne de Carlo). La Reina virgen (Technicolor; Stewart Granger, Deborah Kerr).

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Tempestad en Asia (Richard Widmark. Technicolor). Tolerada.

IBIZA.—(Magnífica refrigeración.) 5: Apasionadamente, La bella de Roma.

IDEAL.—Continua 3: Chacales del mar (Yvonne de Carlo). Technicolor. Tolerada. 2.ª semana. Pasos: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: Demetrius y los gladiadores (Victor Mature, Susan Hayward). Música en la noche. (Ambas en technicolor.)

LIDO.—(Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: El gran delito, El príncipe vagabundo. (Cinemascopé).

LOPE DE VEGA.—(472011. Refrigerado.) 4,30, 7, 11: La mujer del día (Virna Lisi, Antonio Cifariello).

LUCHANA.—7, 11: Chacales del mar (Yvonne de Carlo, John Ireland). Technicolor. Tolerado. 2.ª semana.

MONTERA.—(Refrigerado. 211063.)

10: Rose Marie, Lola Montes. (Ambas cinemascopé.)
MONUMENTAL CINEMA.—Continua 6: Más dura será la caída y Malagueña (Antonio Molina).
ODEON.—(Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: La chica del río (Sofía Loren). El príncipe vagabundo. (Cinemascopé).

PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Tres pasos hacia la horca (Scott Brady-Mary Castle). Autorizada.

PALACIO DE LA PRENSA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Sissi, Emperatriz (Romy Schneider, Carlos Bohn). Agfacolor. ¡Grandiosa, perfecta, sublime! Tolerada.

PAZ.—(Refrigerado.) 4,15, 7, 11: El chico (Charles Chaplin). Tolerada.

PELAYO.—(Pdez. de los Ríos, 79). (238618). Reformado. Continua 4: Peter Pan. Rob Roy.

PRINCESA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El príncipe vagabundo. (Cinemascopé).

PROGRESO.—4,30, 7, 11: El diablo del desierto (Pedro Armendáriz; Cinemascopé). Tolerado.

PROYECCIONES.—7, 11: El diablo del desierto (Pedro Armendáriz). Autorizada.

QUEVEDO.—(231718). Selecto, confortable, económico: El signo de la muerte. Mi tío Jacinto.

REX.—(Teléfono 471237.) Continua de 11 a 4, de 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: Una aventura de Gil Blas (Georges Marchal, Susana Canales, Fernando Rey). Agfacolor.

RIALTO.—4,30, 7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). 16.ª semana. Temperatura agradable.

ROXY «A».—(Refrigerado. 371611.) 4,30, 7, 11: Sissi, Emperatriz. (Tolerada).

ROXY «B».—(Refrigerado. 371612.) 4,30, 7, 11: Vuelve a mi vida (Amadeo Nazzari, Yvonne Sanson). Ferranicolor. Estreno.

SAN CARLOS.—6,30, 10: Rebeldía (Fernando Fernán-Gómez, Bellísima Ana Magnani).

SAN MIGUEL.—4,30, 7, 11: Aida. 4.ª semana. Tolerada.

SOL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Tres soldados (Stewart Granger, Walter Pidgeon). Melodías de Broadway (Technicolor).

TIVOLI.—7, 11: Lucha de corazones (Ana María Ferrero).

UNIVERSAL CINEMA.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El diablo del desierto (Pedro Armendáriz; Cinemascopé). Tolerado.

VERGARA.—(Refrigerado.) 5: El príncipe vagabundo (Cinemascopé). Pasos: 5, 7, 9, 11.

VARIOS

PLAYA DE MADRID.—Autobuses, final Princesa.

LEA USTED
MARCA
DIARIO DE LOS DEPORTES

La Voz de Madrid

«LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA»

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY, 25 DE AGOSTO

- 09,00 «¡Buenos días!» Música para el hogar y el descanso.
- 11,30 «Así canta el mundo» (canciones polacas).
- 11,45 «Club de oyentes».
- 12,30 Felicitación con melodías a quienes celebran su onomástica en «Música del aniversario».
- 14,45 Grabaciones de distintos géneros en «Melodías para todos».
- 16,00 «Leyendo ARRIBA».
- 16,05 «Música selecta».
- 17,00 «La ópera».
- 18,00 Peticiones en «Los oyentes programan».
- 19,30 La tarde del domingo con ritmos de baile en el programa «Para bailar siempre es hora».
- 22,30 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 22,45 «Música para una noche de verano».
- 23,15 Aires santanderinos en las «Canciones de la Patria».
- 24,00 Música para la intimidad en «La hora bruja».

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA MAÑANA, 26 AGOSTO

- 09,00 Primer espacio musical: «¡Buenos días!».
- 11,00 «La canción elegida».
- 11,30 «Así canta el mundo (Bulgaria)».
- 12,30 «Música del aniversario».
- 13,45 «Detrás de la noticia» (por Mariano Rojas) descubre el origen de una noticia pintoresca.
- 14,50 «Sucedio así», o la Historia hecha anécdota, por García Vidal.
- 15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 15,30 «La Voz de la Fiesta», por Emilio García Rojo.
- 16,00 «Leyendo ARRIBA».
- 16,05 «Una hora de música selecta».
- 17,00 Capítulo VI de la novela de Daniel Gray «La bahía del silencio», según adaptación de Luisa Alberca.
- 17,30 «El género lírico».
- 19,00 «Amenidades», por Juan Fortega.
- 21,00 Segundo espacio del «Club de oyentes».
- 22,30 Baile en su hogar, en la terraza o en la playa, con «Música para una noche de verano».
- 22,50 Rian mientras discuten «Bautista y don Ezequiel», es decir, Tip y Top.
- 24,00 A partir de la media noche, «La hora bruja».

CLUB DE OYENTES

Día 25 de agosto de 1957, por la mañana:

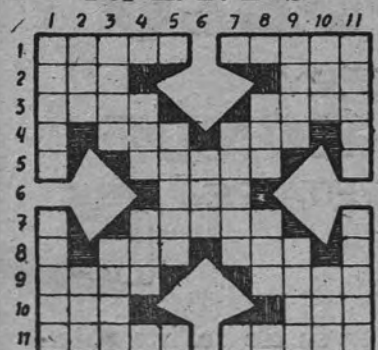
11,45 a 12,30 horas: «Mare Chiare»; «Lamento», Imac Sumac; «A los pies de la Paloma»; «Si vas a Calatayud»; «La tuna», Gloria Lasso; «Un compromiso», Ana María González; «La romanza de la Infanta Isabel»; «Luna luzera» Jorge Cardoso; «Chiquita bacana», Iván Brown.

Por la noche:
21 a 21,30 horas: «Cinta negra» (fandangos), R. Farina; «Triniá» (pasodoble), Emma Maleras; «Cuidado, Micaela», Trio Siboney; «La Cumparsita», Mario Alonso y Canario; «Antonio Romance», Imperio de Triana; «Recuerdo de Galicia», Orquesta Española.

JULIAN ROJO
TIENE LA
TELEVISION
al servicio de sus clientes
VENTURA DE LA VEGA, 5
Teléfono 22-48-66

PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS



Horizontales y verticales.—1. Célebre fabulista griego.—2. Condimiento. Yunque del platero.—3. Percibía. Traspasa.—4. Símbolo del fósforo. Cierta juego. Río de Suiza. Número romano.—5. Vocal. Pueblo de la provincia de Navarra. Vocal.—6. Aire regional.—7. Vocal. Senda. Punto cardinal.—8. Consonante. Resbala. Poesía. Número romano.—9. Liar. Pez marino.—10. Reconstituyente. Número.—11. Gulsado. Destinos.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

1.—Pan. Sem.—2. Oso. Asi.—3. Poste. Nogal.—4. Asta. Sabe.—5. Noé. Ino. Sao.—6. Nos.—7. San. Oso. Aso.—8. Esos. Oros.—9. Migas. Arosa.—10. Aba. Sos.—11. Leo. Osa.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AGENCIAS

GESTION Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penas, legalizaciones.

FUMEGA. Pasaportes familias numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

ALQUILERES

SMOKING, chaquets, vestidos, novias, madrina, sombreros Luchana, 16. 231547.

CASA Jiménez. Preciosos, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelnas, sombreros señora, trajes smóking, chaquets.

AUTOMOVILES

ESCUELA «España». Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 58.

APRENDER, aprender, en Callao.

ENSEÑAR enseñar, en Callao.

CALLAO enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4», «Omibus» primera. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Bacteriología, impotencia, fimosia (9266.)

DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

ENSEÑANZAS

NECESITAMOS licenciado Matemáticas. Colegio Melchor Cano. Taramón (Cuenca).

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente, Díaz-Arias. Montera, 26.

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

MODISTAS

267571. Fajas-sostenes-bañadores medida. 267571.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho-

nes gomespuma descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 62. Luca Tena, 2.

MUEBLES seminuevos baratos. Espritu Santo, 24.

RELOJES

ROXY-Prima finísimo, garantía absoluta.

VARIOS

ALBAÑILERIA, soldados, pintura general. 281203.

VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.